



# පාර්ලිමේන්තු විවාද

(හැන්සාඩ්)

## නිල වාර්තාව

(අශෝධිත පිටපත)

### අන්තර්ගත ප්‍රධාන කරුණු

ජනාධිපතිතුමාගෙන් ලත් සන්දේශය :

මහජන ආරක්ෂක ප්‍රකාශනය

නිවේදනය :

කථානායකතුමාගේ සහතික

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

රජයේ නිවාස (සන්නිකය ආපසු ලබා ගැනීමේ) (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත :

පළමුවන වර කියවන ලදී

ශ්‍රී ලංකා විනිශ්චයකාරවරයන්ගේ ආයතනය පනත් කෙටුම්පත :

පළමුවන වර කියවන ලදී

පෞද්ගලික මන්ත්‍රීන්ගේ පනත් කෙටුම්පත් :

ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව සංශෝධනය කිරීම සඳහා වූ පනත් කෙටුම්පතකි

පළාත් පාලන අතුරු ව්‍යවස්ථා

පරිපූරක මූලද්‍රව්‍ය :

ශ්‍රී ලංකා යුදධ හමුදාව - වැටුප, යන්ත්‍ර සුභ හා උපකරණ ආදිය

ශ්‍රී ලංකා නාවික හමුදාව - නාවික හමුදා මෙහෙයුම් කටයුතු

ශ්‍රී ලංකා ගුවන් හමුදාව - වැටුප උපකරණ ආදිය

කල් තැබීමේ යෝජනාව

ප්‍රශ්නවලට ලිඛිත පිළිතුරු



# දැනටමත් කරනු ලබන

(සාකච්ඡා)

## විවේචනා

(සාකච්ඡා)

### මහලංකා පාලන සභාව

මහලංකා පාලන සභාවේ සාකච්ඡාවකදී  
 සාකච්ඡා කළ බවට පිටපත් කළ සාකච්ඡා සහ  
 සාකච්ඡා කළ බවට පිටපත් කළ සාකච්ඡා  
 සාකච්ඡා කළ බවට පිටපත් කළ සාකච්ඡා  
 සාකච්ඡා කළ බවට පිටපත් කළ සාකච්ඡා  
 සාකච්ඡා කළ බවට පිටපත් කළ සාකච්ඡා  
 සාකච්ඡා කළ බවට පිටපත් කළ සාකච්ඡා  
 සාකච්ඡා කළ බවට පිටපත් කළ සාකච්ඡා  
 සාකච්ඡා කළ බවට පිටපත් කළ සාකච්ඡා

මහලංකා පාලන සභාවේ සාකච්ඡාවකදී  
 සාකච්ඡා කළ බවට පිටපත් කළ සාකච්ඡා  
 සාකච්ඡා කළ බවට පිටපත් කළ සාකච්ඡා  
 සාකච්ඡා කළ බවට පිටපත් කළ සාකච්ඡා  
 සාකච්ඡා කළ බවට පිටපත් කළ සාකච්ඡා  
 සාකච්ඡා කළ බවට පිටපත් කළ සාකච්ඡා  
 සාකච්ඡා කළ බවට පිටපත් කළ සාකච්ඡා  
 සාකච්ඡා කළ බවට පිටපත් කළ සාකච්ඡා  
 සාකච්ඡා කළ බවට පිටපත් කළ සාකච්ඡා

## பாராளுமன்ற விவாதங்கள்

(ஹன்சார்ட்)

அதிகார அறிக்கை

(பிழை திருத்தப்படாதது)

பிரதான உள்எடக்கம்

சுதேபதியிடமிருந்து வந்த செய்தி :

பொதுசனப் பாதுகாப்புப் பிரகடனம்

அறிவிப்பு :

சபாநாயகரின் சான்றிதழ்கள்

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்

அரசாங்கக் குடிமனைகள் (ஆட்சி மீள்பெறுதல்) (திருத்தம்)

சட்டமூலம் :

முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டது

இலங்கை நீதிபதிகள் நிறுவகம் சட்டமூலம் :

முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டது

தனியங்கத்தவர் சட்டமூலம் :

இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசின் அரசியலமைப்பைத் திருத்துவதற்கான சட்டமூலம்

உள்ளூராட்சி உபவிதிகள்

குறைநீர்ப்புத் தொகை :

தரைப்படை — சம்பளம், உபகரணம் ஆகியன

கடற்படைச் செயற்பாடுகள்

வான்ப்படை — சம்பளம், உபகரணம் ஆகியன

ஒத்திவைப்புப் பிரேரணை

வினாக்களுக்கு எழுத்துமூல விடைகள்

Volume 36  
No. 14

Thursday  
24th October 1985

## PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

### OFFICIAL REPORT

(Uncorrected)

### PRINCIPAL CONTENTS

MESSAGE FROM THE PRESIDENT :

Public Security Proclamation

ANNOUNCEMENT :

Speaker's Certificates

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

GOVERNMENT QUARTERS (RECOVERY OF POSSESSION)

(AMENDMENT) BILL :

Read the First time

SRI LANKA JUDGES' INSTITUTE BILL :

Read the First time

2 - A 086546 - 2,800 (85/10)

PRIVATE MEMBER'S BILL :

Bill to amend the Constitution of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka

LOCAL GOVERNMENT BY-LAWS

SUPPLEMENTARY SUPPLY :

Army - Salaries, Equipment, etc.

Naval Operations

Air Force - Salaries, Equipment, etc.

ADJOURNMENT MOTION

WRITTEN ANSWERS TO QUESTIONS





**දිනේෂ ගුණවර්ධන මහතා (මහරගම)**

**(திரு. தினேஷ் குணவர்த்தன — மஹரகம)**

(Mr. Dinesh Gunawardene-Maharagama)

මම ඉදිරිපත් කරනවා. මොරටුව, අගලානේ, මහලු බඩ පාරේ අංක 401 දරණ ස්ථානයේ පදිංචි, ජී. ඩී. රත්නපාල මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සමක්.

**සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා (කලවාන)**

**(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம — கலவான)**

(Mr. Sarath Muttetuwegama-Kalawana)

රත්න. මහපතිල පදිංචි ජී. එම්. ආණ්ඩුක මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සම. මාකෙහෙල්වල, බද්දපිටිය පදිංචි ආර්. ජී. ජී. විමලවතී මහත්මියගෙන් ලැබුණු පෙත්සම සහ ඇතුළියගොඩ, තිබ්බොටුවාට පදිංචි පීටර් රණවික මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සම මම ඉදිරිපත් කරනවා.

ඉදිරිපත් කරන ලද පෙත්සම් මහජන පෙත්සම් කාරක සභාවට පැවරිය යුතු යයි කියවෙන කරන ලදී.

சமர்ப்பிக்கப்பட்ட மனுக்களைப் பொது மனுக் குழுவுக்குச் சாட்டக் கட்டளை யிடப்பட்டது.

*Petitions ordered to be referred to the Public Petitions Committee.*

### ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

வினாக்களுக்கு வாய்ப்புல விடைகள்

### ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

කාර්ය නියුතු විදුහල්පතිවරුන් පිළිබඳ ස/2/අ/11 චක්‍රලේඛය

கடமை பார்க்கும் அதிபர் ; சுற்றறிக்கை සා/2/අ/11

CIRCULAR No. සා/2/A/11 REGARDING PERFORMING PRINCIPALS

220/85

**ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා (අත්තනගල්ල)**

**(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி — அத்தனாகல்ல)**

(Mr. Lakshman Jayakody-Attanagalla)

යොවන කටයුතු හා රුකීරක්ෂා ඇමතිතුමා සහ අධ්‍යාපන ඇමතිතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය :

(අ) 1978 පෙබරවාරි මස 11 දින ගාල්ල ප්‍රාදේශීය අධ්‍යාපන කාර්යාලය මගින් කාර්ය නියුතු විදුහල්පතින් යන මැයෙන් අංක සා/2/අ/11 දරන චක්‍රලේඛයක් නිකුත් කර ඇති බව එතුමා දන්වනවාද ?

(ආ) එසේ නම් එම චක්‍රලේඛය සහාය කරනවාද ?

(ඇ) එම චක්‍රලේඛය නිකුත් කරන ලද්දේ කවුරුත් විසින් කුමන හේතුවක් සඳහා ද ?

(ඈ) එම චක්‍රලේඛය මගින් තනතුරු පහල දැමීමක් සිදුවී ඇති බව එතුමා දන්වනවාද ?

(ඉ) එසේ නම් එම ක්‍රියාවට හාජනයට අයත් නම් සහ සේවය කරන ලද ස්ථාන එතුමා සඳහන් කරනවාද ?

(ඊ) එසේ තනතුරු පහල දැමීම කරන ලද්දේ කිනම් පදනමක් යටතේද, අනුගමනය කරන ලද ප්‍රතිපත්තිය කුමක්ද යන්න එතුමා සඳහන් කරනවාද ?

இளைஞர் அலுவல்கள், தொழில் வாய்ப்பு அமைச்சரும் கல்வி அமைச்சரு மாளவரைக் கேட்ட வினா :

(அ) 1978 பெப்ரவரி 11 ஆந் தேதி காலி பிரதேசக் கல்வி அலுவலகத்தினால் கடமை பார்க்கும் வித்தியாலய அதிபர்கள் என்ற தலைப்பின் கீழ் /2/ 11 ஆம் இலக்கச் சுற்றறிக்கை யொன்று வெளியிடப்பட்டதென்பதை அவர் அறிவாரா ?

(ஆ) ஆமெனில் இச்சுற்றறிக்கையை அவர் சமர்ப்பிப்பாரா ?

(இ) இச்சுற்றறிக்கை யாரால் வெளியிடப்பட்டது ? என்ன காரணத் திற்காக வெளியிடப்பட்டது ?

(අ) இச்சுற்றறிக்கையின் மூலம் பதவிகள் கீழே இறக்கப்பட்டுள்ளனவென்பதை அவர் அறிவாரா ?

(உ) ஆமெனில், இதற்கு ஆளாக்கப்பட்டவர்களின் பெயர்களையும் இவர்கள் பணிபுரிந்த இடங்களையும் அவர் குறிப்பிடுவாரா ?

(ஊ) இவ்வாறான பதவியிறக்கம் எந்த அடிப்படையின்கீழ் மேற்கொள்ளப்பட்டது ? இது சம்பந்தமாகக் கடைப்பிடிக்கப்பட்ட கொள்கை என்னவென்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா ?

asked the Minister of Youth Affairs and Employment and Minister of Education :

(a) Is he aware that the Regional Education Office, Galle had issued a Circular No. /2/A/11 on the 11th of February, 1978, under the heading Performing Principals ?

(b) If so, will he table that Circular ?

(c) Who issued that Circular ; For what purpose ?

(d) Is he aware that a downgrading of posts has been effected by that Circular ?

(e) If so, will he state the names and places of work of those who were affected ?

(f) On what basis were those posts downgraded ? Will he state the policy that was followed ?

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා (පාර්ලිමේන්තු කටයුතු හා ක්‍රීඩා ඇමතිතුමා සහ අනෙකුත් පාර්ශවයේ ප්‍රධාන සාධකයකුගේ)

(திரு. எம். வினசன்ட் பெரேரா — பாராளுமன்ற அலுவல்கள், விளையாட்டுத்துறை அமைச்சரும் பிரதம அரசாங்கக் கொறடாவும்)

(Mr. M. Vincent Perera-Minister of Parliamentary Affairs & Sports and Chief Government Whip)

I answer on behalf of the Minister of Youth Affairs and Employment and Minister of Education.

(a) The Regional Director of Education Galle, has reported that he has not been able to trace a circular or a file bearing the reference number given in the Question. As such if the hon. Member has a copy and if he forwards it, a reply could be given after further verification.

(b) to (f) Does not arise in view of (a) above.

**ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා**

**(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)**

(Mr. Lakshman Jayakody)

Does he say that he has not issued that circular ? He may not have it with him ?

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා

(திரு. எம். வினசன்ட் பெரேரா)

(Mr. M. Vincent Perera)

He has reported that he has not been able to trace the circular.

**ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා**

**(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)**

(Mr. Lakshman Jayakody)

Is he aware - I know that he is not aware - that the circular had been destroyed by his people who are concerned and will he hand over this subject to the CID for investigation ?



සහායක මත පවතින ලද පිළිතුර :

சமர்ப்பித்ததில் வைக்கப்பட்ட வினா :

Answer tabled.

JANATHA ESTATE DEVELOPMENT BOARD

Projects Undertaken by Development Consultants Lanka (Private) Ltd. in 1984

Name of Project	Location or Site	Type of Project	Amount of Project Rs.	Division of the JEDB
1. Construction of Social Welfare Division Office, Stores & Garages	At Regional Office, premises at Dickoya	Civil Construction	4,23,424	Board 1 - Hatton Region
2. Construction of new Sifting area to the Factory at Dimbulla Estate	Dimbulla Estate, Patana	do.	161,193	do.
3. Construction of new Sifting, Rolling and Weighing area to the Factory at Craigie Lea Estate	Craigie Lea Estate, Patana	do.	542,886	do.
4. Construction of new Sifting area & Chimney to the Factory at Stonycliff Estate	Stonycliff Estate, Kotagala	do.	397,128	do.
5. Construction of new Sifting area to the Factory at Drayton Estate	Drayton Estate, Kotagala	do.	187,372	do.
6. Construction of new Leaf hoist housing & new areas for Sifting, Rolling & Factory Office & Leaf Weighing to the Factory at Kenilworth Estate	Kenilworth Estate, Ginigathena	do.	1,968,579	do.
7. Construction of North Wing to Board Office and world Bank Project Office	Dickoya	do.	1,269,802	do.
8. Alterations including electrification to Superintendent's Bungalow on Avissawella Division	Salawa Estae, Hanwella	do.	615,229	Board 1 - Avissawella Region
9. Construction of a 9,000 kgs. Sole Crepe Drying Tower	Udapolla Estate, Deraniyagala	do.	736,026	do.
10. Alterations to Assistant Superintendent's Bungalow	Elston Estate, Puwakpitiya	do.	137,897	do.
11. Construction of a 9,000 kgs. Sole Crepe Drying Tower	Sunnycroft Estate, Waharaka	do.	736,026	do.
12. Construction of a Drying Tower 9,000 kgs. Crepe	Penrith Estate, Avissawella	do.	620,726	do.
13. Conversion of Silent Factory to Office & Staff Quarters	Glenesk Estate, Amithirigala	do.	268,42	do.
14. Alterations to Erracht Division Bungalow for Staff	Taldua Estate, Avissawella	do.	282,477	do.
15. Construction of Culverts, Metalling & Tarring road to Erracht Division Bungalow	Taldua Estate, Avissawella	-	347,000	do.
16. Construction of Culverts & Metalling & Tarring Divisional road of Salawa Estate	Salawa Estate, Hanwella	-	375,000	do.
17. Regional Office, Avissawella	Avissawella Division Salawa Estate, Henwella	do.	1,980,607	do.







සියවේ සේවකයන් : වැටුප් හා අර්ථසාධක මුදල්

சியட்டோ ஊழியர் : சம்பளம், ஊசேநி

CEATO EMPLOYEES : SALARIES AND EPF

388/85

9. සරත් මුත්තේවටුවේම මහතා (කලවාත)

(திரு. சரத் முத்தேவடுவெகம் — கலவான)

(Mr. Sarath Muttetuwegama-Kalawana)

කර්මාන්ත හා විද්‍යා කටයුතු ඇමතිතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය :

(අ) 1974 වසරේ රජයට පවරාගත් සියවේ ආයතනය, 1974 සිට 1977 දක්වා ක්‍රමසම්පාදන අමාත්‍යාංශය යටතේ, පුහුණු ඉංජිනේරු සම්ප්‍රදාය සමිතිය මගින්, 1977 සිට 1982 දක්වා එම අමාත්‍යාංශය යටතේම තිසි බලධාරියෙකු යටතේ, 1983 ජනවාරියේ සිට කර්මාන්ත අමාත්‍යාංශය යටතේ නෙල් සංස්ථාවට අනුබද්ධ ආයතනයක් වශයෙන් පවත්වාගෙන යන බව එතුමා දන්නවාද ?

(ආ) මෙම සියවේ ආයතනයේ කම්කරුවන් 150 ක් පමණ සේවයේ යෙදී ඇතත්, ඔවුන්ට 1982 වර්ෂයේ නොවැම්බර් සහ දෙසැම්බර් මාස දෙක සඳහා වැටුප් ගෙවා නොමැති බව එතුමා දන්නවාද ?

(ඇ) මීට අමතරව මෙම සේවකයින්ට එම ආයතනය රජයට පවරා ගත් දින සිට මේ දක්වා කිසිදු අර්ථසාධක අරමුදලක් තැන්පත් කර නොමැති බව එතුමා දන්නවාද ?

(ඈ) ඒ අනුව, මෙතෙක් නොගෙවා ඇති 1982 නොවැම්බර්, දෙසැම්බර් මාසවල වැටුප් වහාම ගෙවීමට එතුමා පියවර ගන්නවාද ?

(ඉ) 1974 රජයට පවරාගත් දිනයේ සිට සියළුම සේවකයින් සඳහා අර්ථසාධක අරමුදල් තැන්පත් කරවීමට එතුමා අවශ්‍ය පියවර ගන්නවාද ?

(ඊ) එසේනම්, ඒ කවද සිටද ?

(උ) නොඑසේනම්, ඒ ඇයි ?

கைத்தொழில், விஞ்ஞான அலுவலர்கள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

(அ) 1974 ஆம் ஆண்டு அரசாங்கத்தால் உரித்தாக்கப்பட்ட சியட்டோ நிறுவனம், 1974 தொடக்கம் 1977 வரை திட்டமிடல் அமைச்சின் கீழ் இலகு பொறியியல் கூட்டுறவுச் சங்கத்தின் மூலம் நிருவகிக்கப்பட்டும், 1977 தொடக்கம் 1982 வரை மேற்படி அமைச்சின்கீழ் அதிகாரம் பெற்ற உத்தியோகத்தர் மூலமும் 1983 சனவரி தொடக்கம் கைத்தொழில் அமைச்சின் கீழ் பெற்றோலியக் கூட்டுத்தாபனத்துடன் இணைந்த நிறுவனமாகவும் நிருவகிக்கப்படுவதை அவர் அறிவாரா ?

(ஆ) இந்த சியட்டோ நிறுவனத்தில் 150 தொழிலாளர் வரை சேவையிலிருப்பட்டுள்ளபோதிலும் இவர்களுக்கு 1982 ஆம் ஆண்டில் நவம்பர், திசம்பர் ஆகிய இரண்டு மாதங்களுக்குரிய சம்பளம் கொடுபவல்லையென்பதை அவர் அறிவாரா ?

(இ) இத்துடன், மேலும் இவ்வுழியர்களுக்கு இந்நிறுவனம் அரசாங்கத்தால் உரித்தாக்கப்பட்ட திகதியிலிருந்து இன்றுவரை எவ்வித ஊழியர் சேமலாப நிதிதானும் வைப்புச் செய்யப்படவில்லை என்பதை அவர் அறிவாரா ?

(ஈ) இதன் பிரகாரம், இதுவரை கொடுக்கப்படாத 1982 ஆம் ஆண்டின் நவம்பர், திசம்பர் ஆகிய மாதங்களின் சம்பளத்தைக் கொடுப்பதற்கு அவர் நடவடிக்கை எடுப்பாரா ?

(உ) 1974 ஆம் ஆண்டு அரசாங்கத்தால் உரித்தாக்கப்பட்ட தேதியிலிருந்து எல்லா ஊழியர்களுக்குமுரிய ஊழியர் சேமலாப நிதியை வைப்புச் செய்வீப்பதற்கு அவர் வேண்டிய நடவடிக்கை எடுப்பாரா ?

(ஊ) அவ்வாறெனில், எப்போது ?

(எ) இன்றேல், ஏன் ?

asked the Minister of Industries and Scientific Affairs :

(a) Is he aware that the CEATO Institution vested the Government in 1974, was run by Minor Engineering Co-operative Society under the Ministry of Plan Implementation from 1974 to 1977 and by a Competent Authority under the same Ministry from 1977 to 1982, and that from January 1983, it is being maintained as an affiliated institution of the Petroleum Corporation ?

(b) Is he aware that although there are about 150 labourers attached to the CEATO institution they have not been paid their salaries for the months of November and December, 1982 ?

(c) Further, is he aware that Provident Fund contributions have not been deposited in respect of these employees, from the day this institution was vested with the Government ?

(d) Will he therefore take steps to pay their salaries immediately for the months of November and December 1982 that has hitherto not been paid to them ?

(e) Will he take necessary steps to get the Provident Funds of all employees deposited from the time it was vested with the Government in 1974 ?

(f) If so, from when ?

(g) If not, why ?

சேனராசா சமரநாயக்க මහතා (தனியேரா கர்மாதன හා විද්‍යා කටයුතු ඇමතිතුමා)

(திரு. சேனராஜா சமரநாயக்க — கைத்தொழில், விஞ்ஞான அலுவலர்கள் பிரதி அமைச்சர்)

(Mr. Senaraja Samaranyake Deputy Minister of Industries & Scientific Affairs)

(a) From 1974 till 1978, when CEATO was owned by the Sri Lanka Light Engineering Co-operative Union Ltd., it was under the then Ministry of Planning and Economic Affairs, as a D.D.C. project. In August 1978 this institution was vested in Government under the Business Acquisition Act, and it functioned under a Competent Authority under the Ministry of Plan Implementation. In 1983 CEATO was transferred to the Ministry of Industries and Scientific Affairs. It has not been maintained as an institution affiliated to the Petroleum Corporation.

(b) Yes.

(c) Yes.

(d) Funds have been sought from the Treasury for the payment of arrears of salaries and dues to employees. When funds are received, steps will be taken to make payments.

(e) Yes. Funds have been sought from the Treasury for this purpose.

(f) When funds are received from the Treasury.

(g) Does not arise.





එස්. එස්. අබේසුන්දර මහතා  
(திரு. எஸ். எஸ். அபேசுந்தர)  
(Mr. S. S. Abeysondera)

The previous holders of this post had carried out these duties and no extra payment had been made to them. Mr. Siriwardena has since been relieved of these duties, from 26.8.1985.

ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා  
(கலாநிதி டபிள்யூ. தஹநாயக்க)  
(Dr. W. Dahanayake)

Anyhow a second mistake does not correct the first mistake. Why should he not be paid arrears ?

එස්. එස්. අබේසුන්දර මහතා  
(திரு. எஸ். எஸ். அபேசுந்தர)  
(Mr. S. S. Abeysondera)

These are normal duties of the person.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

Question No. 7.

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා  
(திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)  
(Mr. M. Vincent Perera)

On behalf of the Minister of Lands and Land Development and Minister of Mahaweli Development, I ask for one month's time to answer the Question.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට තියෝම කරන ලදී.  
வினாவை மற்ලெரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டணையிடப்பட்டது.  
Question ordered to stand down.

නොපැමිණීමේ අවසරය : අනිල් මුණසිංහ මහතා  
வராதிருக்க அனுமதி : திரு அனில் முனசிங்ஹர்  
LEAVE OF ABSENCE : MR. ANIL MOONESINGHE

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා (අත්තනලල)  
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி — அத்தனகல்ல)  
(Mr. Lakshman Jayakody-Attanagalla)

I move,

"That Mr. Anil Moonesinghe, Member of Parliament for Matugama, be granted leave under Article 66 (f) of the Constitution of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka to be absent from the sittings of Parliament for a period of three months from 24th October, 1985."

රිචඩ් පතිරණ මහතා  
(திரு. ரிச்சட் பத்திரன)  
(Mr. Richard Pathirana)

විසින් ස්ථිර කරන ලදී.

அனுமதித்தார்.

Seconded.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහ සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பெற்று ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

පණත් කෙටුම්පත් පිළිගැන්වීම

சமர்ப்பிக்கப்பட்ட சட்டமூலங்கள்

BILLS PRESENTED

රජයේ නිවාස (සන්නය ආපසු ලබා ගැනීමේ) (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

அரசாங்கக் குடியிருப்புகள் (ஆட்சி மீள்ப பெறுதல்) (திருத்தம்) சட்டமூலம்

GOVERNMENT QUARTERS (RECOVERY OF POSSESSION) (AMENDMENT) BILL

"to amend the Government Quarters (Recovery of Possession) Act. No. 7 of 1969."

පිළිගන්වන ලද්දේ රාජ්‍ය පරිපාලන ඇමති සහ වැවිලි කර්මාන්ත ඇමති මොන්ටේගු ජයවික්‍රම මහතා විසිනි. 1985 නොවැම්බර් 5 වන අඟහරුවාද දෙවන වර කියවිය යුතුයයිද, එය මුද්‍රණය කළ යුතුයයි ද තියෝම කරන ලදී.

பொது நிர்வாக அமைச்சரும் தோட்டத் தொழில் அமைச்சருமான திரு. மொன்ரேகு ஜயவிக்ரம அவர்களால் சமர்ப்பிக்கப்பட்டது. 1985 நொவம்பர் 5, செவ்வாய்க்கிழமை இரண்டாம் முறையாக மதிப்பிடப்பட வேண்டுமெனவும் அச்சிடப்பட வேண்டுமெனவும் கட்டணையிடப்பட்டது.

Presented by MR. MONTEGUE JAYEWICKREME, Minister of Public Administration and Minister of Plantation Industries ; to be read a Second time upon Tuesday, 5th November, 1985 and to be printed.

ශ්‍රී ලංකා විනිශ්චයකාරවරයන්ගේ ආයතනය පනත් කෙටුම්පත  
இலங்கை நீதிபதிகள் நிறுவாகச் சட்டமூலம்  
SRI LANKA JUDGES' INSTITUTE BILL

"to provide for the establishment of a Judges' Institute and for matters connected therewith or incidental thereto."

පිළිගන්වන ලද්දේ වැඩබලන අධිකරණ ඇමති හරින්ද්‍ර කොරියා මහතා විසිනි. 1985 නොවැම්බර් 5 වන අඟහරුවාද දෙවන වර කියවිය යුතුයයිද, එය මුද්‍රණය කළ යුතුයයිද තියෝම කරන ලදී.

பதில் நீதி அமைச்சர் திரு. ஹரீந்திர கொறையா அவர்களால் சமர்ப்பிக்கப்பட்டது. 1985. நவம்பர் 5, செவ்வாய்க்கிழமை இரண்டாம் முறையாக மதிப்பிடப்பட வேண்டுமெனவும் அச்சிடப்பட வேண்டுமெனவும் கட்டணையிடப்பட்டது.

Presented by Mr. Harindra Corea, Acting Minister of Justice to be read a Second time upon Tuesday, 5th November 1985 and to be printed.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

Notice of Motion, item No. 3, hon. Member for Kalawana.

පෞද්ගලික මන්ත්‍රීන්ගේ පනත් කෙටුම්පත්  
தனி அங்கத்தினர் சட்டமூலம்  
PRIVATE MEMBER'S BILL

ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව සංශෝධනය කිරීම සඳහා වූ පනත් කෙටුම්පත  
இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசின் அரசியலமைப்பைத் திருத்துவதற்கான சட்டமூலம்

BILL TO AMEND THE CONSTITUTION OF THE DEMOCRATIC SOCIALIST REPUBLIC OF SRI LANKA.

සරත් මුත්තේවෙගම මහතා (කලවාන)  
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவேகம் — கலவான)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama-Kalawana)

Mr. Deputy Speaker, before I move this formal Motion, acting under Standing Order 47, I would like to state the objects and the leading features of this Bill. - (Interruption). Pardon ?

එම. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා, (පාර්ලිමේන්තු කටයුතු හා ක්‍රීඩා දැනුම සහ ආණ්ඩු පාර්ලිමේන්තු ප්‍රධාන සංවිධායකයා)  
 (திரு. எம். வினசன்ட் பெரேரா — பாராளுமன்ற அலுவலர்கள்.  
 வினையாட்டுத்துறை அமைச்சரும் பிரதம அரசாங்கக் கொறடாவும்)  
 (Mr. M. Vincent Perera Minister of Parliamentary Affairs & Sports and Chief Government Whip)  
 It is a Bill now.

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා  
 (திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)  
 (Mr. Sarath Muttetuwegama)

Then how can you give me leave ?

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා  
 (பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
 (Mr. Deputy Speaker)

You are addressing the Chair. We have come to the item with regard to your asking for leave.

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා  
 (திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)  
 (Mr. Sarath Muttetuwegama)

As I said, under Standing Order 47, I now propose to state the objects and the leading features of the Bill before I move it and ask for leave of the House, because otherwise the House will not know what I am moving.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා  
 (பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
 (Mr. Deputy Speaker)

Sub-section 2 says that with every such application -

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා  
 (திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)  
 (Mr. Sarath Muttetuwegama)

I am giving Sinhala, Tamil and English copies of the Bill to the Secretary-General.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා  
 (பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
 (Mr. Deputy Speaker)

Those are the copies of the Bill that has been gazetted ?

එම. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා  
 (திரு. எம். வினசன்ட் பெரேரா)  
 (Mr. M. Vincent Perera)

First of all you must get leave.

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා  
 (திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)  
 (Mr. Sarath Muttetuwegama)

When you are in the chair, you can give me those orders.

Mr. Deputy Speaker, further down sub-section 4 says that after the lapse of seven days from the date of gazetting it can be put on the Order Paper.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා  
 (பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
 (Mr. Deputy Speaker)

Now it is on the Order Paper.

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා  
 (திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)  
 (Mr. Sarath Muttetuwegama)

Now I propose to explain. -

ජ. පී. පෝල් පෙරේරා මහතා (කඩුවෙල)  
 (திரு. ச. பீ. போல் பெரேரா — கடுவலை)  
 (Mr. E. P. Paul Perera-Kaduvela)

Sir, may I be permitted to rise to a point of Order ? With great respect, as we understand the Constitution, I do not think it would be correct to state that it should go on to the Order Paper because another vital step is missing. Has this proposal been studied by the Attorney-General. ?

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා  
 (பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
 (Mr. Deputy Speaker)

Order, please ! We have not come to that stage. Now it is on the Order Paper. All the steps necessary for it to come to the Order Paper have been taken. That is my ruling.

ජ. පී. පෝල් පෙරේරා මහතා  
 (திரு. ச. பீ. போல் பெரேரா)  
 (Mr. E. P. Paul Perera)

With respect, Sir -

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා  
 (பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
 (Mr. Deputy Speaker)

Those steps will be taken after leave is granted.

Now, in the application you are expected to have given the objects. Nevertheless, shall grant you your request to apprise the House of the objects.

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා  
 (திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)  
 (Mr. Sarath Muttetuwegama)

Thank you, Sir.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා  
 (பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
 (Mr. Deputy Speaker)

And I hope you will confine it to the objects.

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා  
 (திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)  
 (Mr. Sarath Muttetuwegama)

I will confine myself to the objects-

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා  
 (பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
 (Mr. Deputy Speaker)

And being a very learned lawyer, I know







නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

I think they can understand it faster.

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා  
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

I will develop my argument in my own way.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

No argument could be developed because this is not a debate.

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා  
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

I will explain the object in my own way.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

Please, no. The object is understood. You have stated it very clearly in your amendment. The object is to repeal Article 35.

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා  
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

No, no. You have not followed the Bill. You could see how confused everybody is. Even you do not know what it is. I have not asked for the repeal of Article 35. I have asked for the addition of a provision - (Interruption) I will explain it. Even you could not understand.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

No, no. Now it has been understood.

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා  
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

No, it has not been.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

It has been !

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා  
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

How ?

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

You can state the object, hon. Member.

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා  
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

I am going to state it.

හරිත්ද කොරියා මහතා (නියෝජ්‍ය රාජ්‍ය පරිපාලන ඇමතිතුමා)  
(திரு. ஹரிந்திர கொறியா — பொது நிர்வாகப் பிரதி அமைச்சர்)  
(Mr. Harindra Corea-Deputy Minister of Public Administration)

Mr. Deputy Speaker, on a point of Order, I would like to have your Ruling. Standing Order 47 (5). Even if leave has been granted by this House, it has to be referred to a Minister of the Cabinet (Interruption). There is no Minister of Constitutional Affairs. (Interruption).

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා  
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

There is the discretion of the Speaker to give it to anyone.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

Order, please ! I have given you the right. There have been earlier instances where Bills have been brought before this House and where speeches had not been allowed and speeches had been allowed to be made of the persons introducing them. In this instance, please make it very short and clear with regard to the object, and all arguments are not necessary.

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා  
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

No argument. I am not arguing with anybody. I am stating the objects.

ජී. පී. පෝලු පෙරේරා මහතා  
(திரு. ச. பீ. போல் பெரேரா)  
(Mr. E. P. Paul Perera)

May I be permitted to raise a point of Order, Sir. My good Friend, the hon. Member for Kalawana referred this House to Standing Order 47, with regard to private Members' Bills. I am referring you, Sir, to Standing Order 38 and I would most earnestly request you to consider the provision of Standing Order 38 (2) : "every amendment proposed shall be examined by the Attorney-General."

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

Order, please ! It is after leave is granted.

சுரு. சரத் முத்தெட்டுவெகமா  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

This shows how much explaining I have to do. I have to explain a lot. These are the lawyers - (Interruption).

பி. பி. பாலு பெரேரா  
(Mr. E. P. Paul Perera)

As you rightly ruled, the reason for the point of Order is this, Sir, (Interruption).

சுரு. சரத் முத்தெட்டுவெகமா  
(Mr. Deputy Speaker)

Order, please. May I say that this is only a motion asking for leave to introduce this amendment.

பி. பி. பாலு பெரேரா  
(Mr. E. P. Paul Perera)

If that is so, Sir, we bow to your ruling but the hon. Member seeks to go beyond that stage. That is why we are raising this point of Order. He cannot explain anything beyond what he has already explained.

சுரு. சரத் முத்தெட்டுவெகமா  
(Mr. Deputy Speaker)

Perfectly correct.

சுரு. சரத் முத்தெட்டுவெகமா  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

If I am to go by his level of understanding, I have to explain for a long long time. I will be explaining till tomorrow and even then he will not understand.

சுரு. சரத் முத்தெட்டுவெகமா  
(Mr. Deputy Speaker)

No explanation is necessary.

பி. பி. பாலு பெரேரா  
(Mr. E. P. Paul Perera)

Exactly.

சுரு. சரத் முத்தெட்டுவெகமா  
(Mr. Deputy Speaker)

What you have to do is to state the object and you have done it very clearly.

சுரு. சரத் முத்தெட்டுவெகமா  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

No, I have not done it. (Interruption)

Sir, I do not know about the objects, but there are lots of people who are objecting to this Bill. As I was saying, Article 35 of the Constitution already recognizes limits on the immunity and that is because the present President is not in the position of the former Heads of State. He exercises certain ministerial functions and therefore the immunity is limited. My proposal is a limited one. I am seeking to curb the immunity of the President in a certain sphere of activity. This is the first time in the history of our country that we have an executive President and also a President who participates directly as the agent of candidates in the elections.

This matter has come up by way of rulings in court houses and in cases. There is a case in respect of which this particular matter was adjudicated upon. That is the case known as the Mahara Election Petition case.

சுரு. சரத் முத்தெட்டுவெகமா  
(Mr. Deputy Speaker)

Order, please. It is not desirable to go through all what you -

சுரு. சரத் முத்தெட்டுவெகமா  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Then how can I explain the objects ?

சுரு. சரத் முத்தெட்டுவெகமா  
(Mr. Deputy Speaker)

An explanation is not necessary with regard to the objects. Please state the objects.

சுரு. சரத் முத்தெட்டுவெகமா  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

I cannot state the objects -

சுரு. சரத் முத்தெட்டுவெகமா  
(Mr. Deputy Speaker)

Apart from allowing you to state what the objects are, I am afraid I will not be allowing you -

சுரு. சரத் முத்தெட்டுவெகமா  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

I cannot explain the fundamental features of the Bill like this !

சுரு. சரத் முத்தெட்டுவெகமா  
(Mr. Deputy Speaker)

The objects of the Bill should be clear in your mind. State them to the House.

ஈரன் இன்னைப்பெறும் மறன  
 (திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம்)  
 (Mr. Sarath Muttetuwegama)  
 But they are not clear in every body elses's mind.

கியேர்சு கப்தானாகவது  
 (பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
 (Mr. Deputy Speaker)

I am afraid I cannot allow it. In the event of this Motion receiving the necessary permission of this House and it coming up for Debate, then certainly you can say all this, but please do not do so in this attempt. I have given you every opportunity to state what the objects and features are.

ஈரன் இன்னைப்பெறும் மறன  
 (திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம்)  
 (Mr. Sarath Muttetuwegama)

I am now coming on to the features. I have not finished with the objects yet. Justice Sharvananda says –

கியேர்சு கப்தானாகவது  
 (பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
 (Mr. Deputy Speaker)

No. I cannot allow that. You are citing.

ஈ. பி. பாலு பரேரா மறன  
 (திரு. ஈ. பி. பாலு பரேரா)  
 (Mr. E. P. Paul Perera)

These are not Justice Sharvananda's features.

கியேர்சு கப்தானாகவது  
 (பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
 (Mr. Deputy Speaker)

Order, please. Nothing could be referred to other than what you state.

ஈரன் இன்னைப்பெறும் மறன  
 (திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம்)  
 (Mr. Sarath Muttetuwegama)

Then why are you preventing me from stating the objects and leading features of the Bill ?

கியேர்சு கப்தானாகவது  
 (பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
 (Mr. Deputy Speaker)

You have already stated the objects. What are the features ?

ஈரன் இன்னைப்பெறும் மறன  
 (திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம்)  
 (Mr. Sarath Muttetuwegama)

I am coming to the features.

கியேர்சு கப்தானாகவது  
 (பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
 (Mr. Deputy Speaker)

Please, do not cite anybody. We want only your opinion and what you have to say.

ஈரன் இன்னைப்பெறும் மறன  
 (திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம்)  
 (Mr. Sarath Muttetuwegama)

I was prompted to bring in this amendment because of the judgment in the Mahara case. I must refer –

கியேர்சு கப்தானாகவது  
 (பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
 (Mr. Deputy Speaker)

That will be a matter for debate.

ஈரன் இன்னைப்பெறும் மறன  
 (திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம்)  
 (Mr. Sarath Muttetuwegama)  
 No, Sir.

கியேர்சு கப்தானாகவது  
 (பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
 (Mr. Deputy Speaker)

The hon. Member may be having his own reasons for doing this.

ஈரன் இன்னைப்பெறும் மறன  
 (திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம்)  
 (Mr. Sarath Muttetuwegama)

I have many reasons, but I can tell you this, that the whole purpose of my moving this Motion and explaining the objects and leading features of this Bill is to clarify them to the hon. Member of Parliament who are going to vote upon whether it is a Bill that deserves to be read a Second time or not. How can I do that if I am not allowed –

கியேர்சு கப்தானாகவது  
 (பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
 (Mr. Deputy Speaker)

I am not allowing you to do anything other than to set out the features of the Bill.

ஈரன் இன்னைப்பெறும் மறன  
 (திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம்)  
 (Mr. Sarath Muttetuwegama)

That is what I am going to do.

கியேர்சு கப்தானாகவது  
 (பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
 (Mr. Deputy Speaker)

What are the features ? State them briefly.

மொண்டேகு சபலிக்கு மறன (சுரர் சரீசாலன சுகுகிவது ஈன பூலிசு கர்மனன சுகுகிவது)

(திரு. மொண்டேகு ஜயலிக்ரம — பொது நிர்வாக அமைச்சரும் பெருந் தோட்டத்தொழில் அமைச்சரும் — பதில் பாராளுமன்றச் சபை முதல்வரும்)

(Mr. Montague Jayawickrema – Minister of Public Administration and Minister of Plantation Industries and Acting Leader of the House of Parliament.)

Sir, you have made your Order. None of the hon. Members sitting here have said that they do not know the objects of the Bill. We know the objects too well.

தீயெர்சு கபாநாயகர் அவர்கள்  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

Now we are entering into a debate. Hon. Leader of the House, please do not comment on what the hon. Member is going to say.

மொன்டேகு ரயவிக்ரெமா  
(திரு. மொன்டேகு ஜயவிக்ரெமா)  
(Mr. Montague Jayawickrema)

With respect, Sir, I want you to make an Order and carry out the order.

சரத் முத்தேட்டுவெகமா  
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகமா)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Now I must reply to him also because he wants to know what the objects are.

தீயெர்சு கபாநாயகர் அவர்கள்  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

No, No. I have ruled it out. The objects, according to you, have been seated. We will now come to the general features as we understand them. Please do not cite any thing to support what you say. You do not need support. Then it becomes a debate.

சரத் முத்தேட்டுவெகமா  
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகமா)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

The leading features, the leading features !

தீயெர்சு கபாநாயகர் அவர்கள்  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

Give the reasons, but do not lead evidence or state anything with regard to them.

சரத் முத்தேட்டுவெகமா  
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகமா)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

May I say, Sir, that in a situation where the President participates in an election -

தீயெர்சு கபாநாயகர் அவர்கள்  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

Order, please ! Now again we are going on to some hypothetical case.

சரத் முத்தேட்டுவெகமா  
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகமா)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

No, No !

தீயெர்சு கபாநாயகர் அவர்கள்  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

It is. Please tell us what the features are.

சரத் முத்தேட்டுவெகமா  
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகமா)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

How can I tell what the features are if I cannot explain what they are going to imply. What the Bill is going to actually mean. I propose to move an amendment which is going to remove the immunity of the President in respect of elections. So I must say what it is all about.

தீயெர்சு கபாநாயகர் அவர்கள்  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

No, no ! On this occasion you cannot say. You have given the feature.

சரத் முத்தேட்டுவெகமா  
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகமா)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

No, Sir, normally, if there is an election petition an Election Judge is called upon not only to make a determination whether the election is void or not, but he is also charged with the duty of making a report whether any corrupt practice has been committed. He has to report the offender to the President and certain penal consequences flow from the report to the person concerned. According to Article 35, as it is, you have to report to the President. If by any chance the President has committed an election offence, the Judge will have to report the President to the President himself under the present Constitution. So we are in a ridiculous position. What I propose to move now is an amendment.

தீயெர்சு கபாநாயகர் அவர்கள்  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

I think you have mentioned the leading feature.

சரத் முத்தேட்டுவெகமா  
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகமா)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

No, no, I have not told the leading feature -

தீயெர்சு கபாநாயகர் அவர்கள்  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

So what are the leading features ?

சரத் முத்தேட்டுவெகமா  
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகமா)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

I am coming to them.

லலித் அதுலத் முடலி மலா (பாதி கர்வகை அமலிவா, பிபலலா  
பாதி கர்வகை அமலிவா மல பிபலலா பூதரூபபல அமலிவா)

(திரு. லலித் அதுலத் முடலி - தேசிய பாதுகாப்பு அமைச்சரும்,  
பதில் பாதுகாப்பு அமைச்சரும், பதில் புனர் நிர்மாண அமைச்சரும்)

(Mr. Lalith Atulath Mudali - Minister of National Security,  
Acting Minister of Defence and Acting Minister of Rehabilitation)

May I be permitted to raise a Point of Order under Standing Order 47. What it says is clear - "stating at the same time the object" -

சுரத் இன்னைப்பெறும் மனது  
(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம்)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Objects !

லீட் ஈவுலன் இடீ மனது  
(திரு. லலித் அத்துலத்முதலி)  
(Mr. Lalith Athulath Mudali)

No, no it is very clear ; object.

சுரத் இன்னைப்பெறும் மனது  
(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம்)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Singular means plural !

லீட் ஈவுலன் இடீ மனது  
(திரு. லலித் அத்துலத்முதலி)  
(Mr. Lalith Athulath Mudali)

“stating at the same time the object and leading features of such Bill.”

My simple contention to you, Sir, is that it is something different from what you say at the Second Reading. All it allows you to say is what is within the four corners of the Bill. You cannot explain. The word used is “state” he has to take out the Bill, read out the object clause, take out the features and read them out. My respectful submission to you, Sir is that anybody who strays outside that is acting contrary to Standing Order 47 and must be ruled out of Order.

சியேர்சு கப்தாஸகன்து  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

Earlier in the presentation of similar Bills the objects have been stated along with the Bill. In this instance you have waived that. You have not done it.

சுரத் இன்னைப்பெறும் மனது  
(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம்)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

This is a young country, we are making precedents as we go along.

சியேர்சு கப்தாஸகன்து  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

Order, please !. There are earlier instances, I do not want to refer to them –

சுரத் இன்னைப்பெறும் மனது  
(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம்)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

I also got those instances. There was only one instance in Parliament where leave was refused. That was after the UNP Government said : “We are introducing a Bill on the same matter.” Other than that every Motion for leave to present a Bill has been automatically passed – every Motion – except one, the

Rent Restriction (Amendment) Bill brought by Mr. Bernard Soyza, MP for Colombo South. At that time Mr. Premadasa, who was the Minister of Local Government, said : “We are introducing a Bill on the same lines, therefore, we are refusing it.”

சியேர்சு கப்தாஸகன்து  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

But in all those instances, the object and the features were stated along with the amendment that was submitted. But in your case you have waived that right.

சுரத் இன்னைப்பெறும் மனது  
(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம்)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

I am doing it now under Standing Order 47.

சியேர்சு கப்தாஸகன்து  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

I know, but we have now gone through half of your –

மன்றிபர்சென்  
(அங்கத்தவர் ஒருவர்)  
(A Member)

You are making a speech.

சியேர்சு கப்தாஸகன்து  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

Order, please ! Now that you have stated what the objects are and what the general features are –

சுரத் இன்னைப்பெறும் மனது  
(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம்)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

I have not finished.

சியேர்சு கப்தாஸகன்து  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

I think you ought to finish.

சுரத் இன்னைப்பெறும் மனது  
(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம்)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

I will finish in a little while.

சியேர்சு கப்தாஸகன்து  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

Please do.

சுரத் இன்னைப்பெறும் மனது  
(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம்)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Now, Sir this whole thing revolves round Section 80 of the Elections Order-in-Council –

சியேர்ஸ் கப்தாஸகவுது  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

I cannot allow you to refer to all that.

ஊர்ன் இர்தைபுலேலு மறு  
(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

How can I do my job if I cannot state what the features are ?

சியேர்ஸ் கப்தாஸகவுது  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

You state what the features are. Why do you want to refer to other things ?

ஊர்ன் இர்தைபுலேலு மறு  
(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Because these things are all connected.

சியேர்ஸ் கப்தாஸகவுது  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

That you can do at the Second Reading.

ஊர்ன் இர்தைபுலேலு மறு  
(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

There will be no Second Reading, that is why I am saying all this.

சியேர்ஸ் கப்தாஸகவுது  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

I have given you all this latitude. All this opportunity has been given to you. But do not make unnecessary use of it.

ஊர்ன் இர்தைபுலேலு மறு  
(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Section 80 of the Elections Order-in-Council contains the general rule that a person

சியேர்ஸ் கப்தாஸகவுது  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

Order, please ! I must rule you out of Order.

ஊர்ன் இர்தைபுலேலு மறு  
(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

I am very sorry, but I am going to continue to state the leading features of the Bill.

சியேர்ஸ் கப்தாஸகவுது  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

Order, please ! You have spoken enough with regard to the objects.

ஊர்ன் இர்தைபுலேலு மறு  
(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

No, no, Sir, different people may have different views on this.

சியேர்ஸ் கப்தாஸகவுது  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

Order, please ! I have to decide that. I think I have been fair by you -

ஊர்ன் இர்தைபுலேலு மறு  
(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

I am very sorry -

சியேர்ஸ் கப்தாஸகவுது  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

- and my interpretation is that normally in giving notice of a motion nothing could be said except giving notice of the motion.

ஊர்ன் இர்தைபுலேலு மறு  
(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

But Standing Orders, unfortunately, are different.

சியேர்ஸ் கப்தாஸகவுது  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

But you have had the opportunity. So please introduce the Bill now.

ஊர்ன் இர்தைபுலேலு மறு  
(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

No, I am just coming to the leading features. How can I do that ?

சியேர்ஸ் கப்தாஸகவுது  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

Order, please !

ஊர்ன் இர்தைபுலேலு மறு  
(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

The Members who are voting must know the leading features !

மறு  
(அங்கத்தினர்)  
(Members)

No, No.

சியேர்ஸ் கப்தாஸகவுது  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

They know.

සරත් මුත්තේවුවෙගම මහතා  
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

As far as these Members are concerned, there is only one leading feature ; that is that their resignation is in the President's pocket !

නියෝජ්‍ය කථනායකතුමා  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

I know that you are capable of making various comments -

සරත් මුත්තේවුවෙගම මහතා  
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

So that you cannot vote against anything that the President does not want voted against, because that letter of resignation will come !

Now, I propose to speak on the leading features of the Bill. Section 80 of the Elections Order in Council contains a general rule that a person against whom allegations of corrupt practice are made, that must be joined as a party. I am just saying how ridiculous this Article 35 is. The Elections Order in Council states that if any allegations are made against any person - it does not say, "President, Vice President" or anything like that, it says "Any person" - that person must be joined as a party. Section 80 of the Elections Order in Council says that. Now, this is exactly what happened in the Mahara case -

නියෝජ්‍ය කථනායකතුමා  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

Order, please ! I am not allowing you -

මන්ත්‍රීවරයෙක්  
(அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(A Member)  
He cannot refer -

සරත් මුත්තේවුවෙගම මහතා  
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

- and he was joined as a party.

නියෝජ්‍ය කථනායකතුමා  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

I am not allowing you to refer to any case.

සරත් මුත්තේවුවෙගම මහතා  
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Well, then, not the Mahara case -

නියෝජ්‍ය කථනායකතුමා  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

Now, you have spoken enough. You have introduced the Bill.

සරත් මුත්තේවුවෙගම මහතා  
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Supposing this President goes and -

නියෝජ්‍ය කථනායකතුමා  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

Now, speak on the second step, please !

සරත් මුත්තේවුවෙගම මහතා  
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

No, I have not come to that.

නියෝජ්‍ය කථනායකතුමා  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

You have.

සරත් මුත්තේවුවෙගම මහතා  
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

You cannot force me to come to a step when I have not taken the step before that, and I am still on the leading features.

නියෝජ්‍ය කථනායකතුමා  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

How many leading features are there ?

සරත් මුත්තේවුවෙගම මහතා  
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Oh, I have not counted them, Sir.

නියෝජ්‍ය කථනායකතුමා  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

No, I am not going to allow you, because in these cases nobody has been allowed, to make speeches. Because in your case you anticipate the results, you are saying these things. That is not fair.

සරත් මුත්තේවුවෙගම මහතා  
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

There is nothing to anticipate. I know the telephone calls that have been made. All have been asked to come -

නියෝජ්‍ය කථනායකතුමා  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

That is not fair. This Standing Order has been made -



ஊர் இன்றையே இதை மீது  
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவேகம்)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

There is nothing to anticipate. I know the orders to the Government Group.

கிணைர் கட்டாயகைது  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

Order, please ! I shall request you to please -

ஊர் இன்றையே இதை மீது  
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவேகம்)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

You must allow me to finish with the leading features.

கிணைர் கட்டாயகைது  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

Very well. How long are you going to take ?

ஊர் இன்றையே இதை மீது  
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவேகம்)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

I will try to be as brief as possible, Sir.-(*Interruption*).

கிணைர் கட்டாயகைது  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

Please do so.

ஊர் இன்றையே இதை மீது  
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவேகம்)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Sir, the Hon. Minister of Parliamentary Affairs and Sports wants to know, "how long ?" I think he knows best that when you start on certain things you cannot say how long. Some things are longer and some things are shorter !

பி. வினசன்ட் பெரேரா மீது  
(திரு. எம். வினசன்ட் பெரேரா)  
(Mr. M. Vincent Perera)

He knows me better than all of you !

கிணைர் கட்டாயகைது  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

If you think that type of thing is relevant I have nothing to say.

ஊர் இன்றையே இதை மீது  
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவேகம்)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Then, Sir the Elections Order in Council is rendered null and void by Article 35. Therefore that is one of the leading features of this Bill. It seeks to bring the Constitution of the country in line with the Elections

Order in Council, because if anybody alleges that the President commits an elections offence, then he has to make the President a party to the elections petition. You cannot plead Articles 35 of the Constitution and say that there is immunity and therefore knock the whole elections petition out of court. So that, the leading feature of this amendment first of all is to bring Article 35 of the Constitution into conformity with the Elections Order in Council - I mean, not to bring into conformity but to see that there is no big contradiction between them. This is a very serious matter. I am being brief. Otherwise we come to the position which happened in a leading case recently where the President was made a party and the court said under Article 35 he is immune. Therefore the whole petition is void.

கிணைர் கட்டாயகைது  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

Order, please ! That is well know law.

ஊர் இன்றையே இதை மீது  
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவேகம்)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

What is known ?

கிணைர் கட்டாயகைது  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

That decision is known.

ஊர் இன்றையே இதை மீது  
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவேகம்)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

I hope so. I am sure the Government will want to - (*Interruption*) Otherwise if we had this absolute immunity of the President, it can be said "that the absolute immunity of the President may conceptually be inconsistent with principles of democracy and the sovereignty of the people". Not only it can be said, but it has been said : "But it is not fair for a court of law to question the validity of any particular provision of the Constitution".

கிணைர் கட்டாயகைது  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

Order, please ! You are now straying completely outside the amendment that you have suggested. Now you are trying to bring in all your arguments.

ஊர் இன்றையே இதை மீது  
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவேகம்)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Yes, the leading features.

கிணைர் கட்டாயகைது  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

That is not fair. Have you introduced this amendment of yours ?

சுரன் இன்னைடுவெமெ மஹா

(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம்)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

No. I have not introduced this. I am still on my feet. Then, Sir that was the majority decision. It is very interesting.

சியேர்ஸ் கபாநாயகமூ

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Speaker)

Order, please ! I am not going to allow any cases to be cited.

சுரன் இன்னைடுவெமெ மஹா

(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம்)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

I am not citing a case. I am just reading the judgment.

சியேர்ஸ் கபாநாயகமூ

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Speaker)

No. I order you not to read the judgment.

சுரன் இன்னைடுவெமெ மஹா

(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம்)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Very, very interesting, Sir. I am sure you will be interested. I will show it to you privately if you do not want me to read it. I wish I had shown it to you earlier because you would have voted with me today once you read this judgment. I am not going to read it because you do not want me to read it, but once you read it you would have voted with me. Now, Sir, I was coming to the other features of the amendment.

சியேர்ஸ் கபாநாயகமூ

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Speaker)

Order, please ! Now your object has been achieved ?

சுரன் இன்னைடுவெமெ மஹா

(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம்)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

No. My object has not been achieved.

சியேர்ஸ் கபாநாயகமூ

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Speaker)

Today you have been given the full right to inform this House the objects of your amendment and you have stated what the important features are.

சுரன் இன்னைடுவெமெ மஹா

(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம்)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

No. Sir.

சியேர்ஸ் கபாநாயகமூ

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Speaker)

Yes. You have sufficiently done so. In your case you may not be satisfied unless you give your entire speech which you hope to give when the Second Reading comes up.

சுரன் இன்னைடுவெமெ மஹா

(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம்)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

That I will not be able to do. Mr. Deputy Speaker, sometimes people have to anticipate. When people have full knowledge of what is going to happen in a few minutes, they also have to take steps—

சியேர்ஸ் கபாநாயகமூ

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Speaker)

No, but this is not fair. I have given you every opportunity.

சுரன் இன்னைடுவெமெ மஹா

(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம்)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

But not enough.

சியேர்ஸ் கபாநாயகமூ

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Speaker)

That is enough. Otherwise I will not be doing justice by this House.

சுரன் இன்னைடுவெமெ மஹா

(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம்)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

No, Sir. You will be doing full justice by this House if you allow all the Members to be apprised of what all this is about.—(Interruption). I have not yet come to that.

சியேர்ஸ் கபாநாயகமூ

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Speaker)

We have come. You have sufficiently explained. You know the law. You know what has happened earlier in this House with regard to Bills of this nature.

சுரன் இன்னைடுவெமெ மஹா

(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம்)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

What is that ? There is no law. It is automatically passed normally. Normally except once, as you move it formally and it is passed, I told you, in the case of Rent Restriction. I have that also. Mr. Premadasa said, "We are bringing a Bill."

சியேர்ஸ் கபாநாயகமூ

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Speaker)

I know that this is not the occasion. Nothing has happened for you to discuss all that.

சரத் மூத்தேட்டேவேகம் மஹா  
(திரு. சரத் முத்தேட்டேவேகம்)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

What happens is, there will be no chance to discuss anything.—(Interruption). They want to know otherwise I might not even get the SLFP votes if I do not give them the features.

சியேர்சு கபாநாயகர்  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

This is an occasion where only Leave is being asked from Parliament. You have done it. Now, please

சரத் மூத்தேட்டேவேகம் மஹா  
(திரு. சரத் முத்தேட்டேவேகம்)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Please give me time to explain the leading features because you should know what you are going to vote for.

சியேர்சு கபாநாயகர்  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

I am not going to comment on that because you normally decline to vote—(Interruption).

May I ask you now to move your Motion ?

சரத் மூத்தேட்டேவேகம் மஹா  
(திரு. சரத் முத்தேட்டேவேகம்)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Absolute immunity under Article 35 is much more immunity than what a good President needs -

சியேர்சு கபாநாயகர்  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

Order, please! That is not a comment which is necessary at this stage.

சரத் மூத்தேட்டேவேகம் மஹா  
(திரு. சரத் முத்தேட்டேவேகம்)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

-and much more than what a bad President should have.

சியேர்சு கபாநாயகர்  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

Order, please! I cannot allow that.

சரத் மூத்தேட்டேவேகம் மஹா  
(திரு. சரத் முத்தேட்டேவேகம்)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

That is the whole point of this amendment. This is not a question of this President or that President or a future President. It is a question of the institution.

சியேர்சு கபாநாயகர்  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

Order, please ! Now you are making a speech.

சரத் மூத்தேட்டேவேகம் மஹா  
(திரு. சரத் முத்தேட்டேவேகம்)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

And when you give absolute immunity, it is more immunity than a good President has, and more immunity than a bad President deserves. That is the whole point. Now I am coming to the leading features—(Interruption). Now, Sir, the leading feature would be -

சியேர்சு கபாநாயகர்  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

I take it that you have moved this Motion.

சரத் மூத்தேட்டேவேகம் மஹா  
(திரு. சரத் முத்தேட்டேவேகம்)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

No, I have not.

சியேர்சு கபாநாயகர்  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

You have not moved ?

சரத் மூத்தேட்டேவேகம் மஹா  
(திரு. சரத் முத்தேட்டேவேகம்)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

No, as a matter for record the HANSARD will tell you that I have not moved it yet. I am still giving the leading features prior to moving it. I have to give the leading features and then move the Motion.

சியேர்சு கபாநாயகர்  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

My Order is that you have spoken sufficient with regard to the objects and the leading features of this Motion. My Order is that.

லக்ஷ்மன் ரயகோடி மஹா  
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

You can understand but we have not -

சியேர்சு கபாநாயகர்  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

Order, Please ! Please do not make it difficult.

சரத் மூத்தேட்டேவேகம் மஹா  
(திரு. சரத் முத்தேட்டேவேகம்)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

I am sorry ; I am not making it difficult. Nothing would have happened today if I ws given leave and if a Second Reading was going to be allowed. I am not the

[சரத் இன்னைப்பெய்தை மொது]  
 one who is making it difficult. This is an unheard of thing when you move and amendment where there is provision -

சியேர்சு கப்தாஸகன்து  
 (பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
 (Mr. Deputy Speaker)

You have only to state the object -

சரத் இன்னைப்பெய்தை மொது  
 (சிர. சரத் முத்தெட்டுவெகம)  
 (Mr. Sarath Muttetuwegama)

With the steam-roller majority, you are not even going to give me leave to move the Bill.

சியேர்சு கப்தாஸகன்து  
 (பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
 (Mr. Deputy Speaker)

You have only to state -

சரத் இன்னைப்பெய்தை மொது  
 (சிர. சரத் முத்தெட்டுவெகம)  
 (Mr. Sarath Muttetuwegama)

It is not my fault. Did I create problems? Do not accuse me of having created any difficulties. I have not created any difficulties. I am very sorry. I do not want to get into any personal arguments with you, Mr. Deputy Speaker, but I am not the one who has created the difficulty.

சியேர்சு கப்தாஸகன்து  
 (பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
 (Mr. Deputy Speaker)

Order, please! We will leave that question aside. With regard to your right to speak today on the amendment that you are moving, you have stated what the objects are.

சரத் இன்னைப்பெய்தை மொது  
 (சிர. சரத் முத்தெட்டுவெகம)  
 (Mr. Sarath Muttetuwegama)

No, Sir, I have not said about the leading features.

சியேர்சு கப்தாஸகன்து  
 (பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
 (Mr. Deputy Speaker)

You have. I am satisfied that you have been given -

சரத் இன்னைப்பெய்தை மொது  
 (சிர. சரத் முத்தெட்டுவெகம)  
 (Mr. Sarath Muttetuwegama)

As an experienced lawyer you can grasp the substance.

சியேர்சு கப்தாஸகன்து  
 (பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
 (Mr. Deputy Speaker)

No, you can always say that you have not stated. That is up to you. I will give you five more minutes.

சரத் இன்னைப்பெய்தை மொது  
 (சிர. சரத் முத்தெட்டுவெகம)  
 (Mr. Sarath Muttetuwegama)

I am very sorry I cannot finish in five minutes.

சியேர்சு கப்தாஸகன்து  
 (பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
 (Mr. Deputy Speaker)

I will give you five minutes more to state the leading features.

சரத் இன்னைப்பெய்தை மொது  
 (சிர. சரத் முத்தெட்டுவெகம)  
 (Mr. Sarath Muttetuwegama)

I can start in five minutes!

No, Sir, the amendment is to come at the end of Article 35. Article 35 is a long Article and my proposed amendment is to come right at the end by way of a proviso. There is already a proviso, namely, if any action has to be instituted against the President in his capacity as a Minister, that action shall be instituted against the Attorney-General. That is the provision. My amendment is another proviso. That is to say, in addition to the limitation on the immunity contained in Article 35, I propose another limitation, that is, if a President participates at elections and if he goes and commits alleged election offences, corrupt practices, illegal practices, defamatory statements, threats and if he says, "I will flatten the land of Gunapala Mudali", or if he says, "I have put a man of this caste and that caste and your people of that caste must vote for this man," if the President makes statements like that, then he has really committed an election offence and he could be brought up at the courts as a respondent to an election petition.

That is what I seek to do by that provision, because, as I was telling you earlier, the first provision of my amendment is that nothing in Article 35 should prevent, first of all, the President from being added as a respondent in an election petition, it is for those reasons that I mentioned earlier. The reasons are that if a President - I am not talking of this President - a President of this country were to commit election offences, then it should be possible for a man who is affected by those offences, or anybody who is interested in the purity of elections - that is the phrase that is being constantly used in the courts - to add the President as a party. So that the immunity from suit, immunity from being a party, is removed. Otherwise you will see that a very peculiar situation will arise.

The President can go around in about hundred electorates giving money or issuing threats or committing all sorts of corrupt practices, election offences, but nothing can be done about it. (Interruption) Anybody! Any President! Any President, present or future. We are not talking of the past, because in the past we did not have this right.

Therefore, you will see that that President, merely because he is the President should not be allowed to violate the law. It is not like, "the Queen can do no wrong" or Lord Soulbury when he was the Governor-General or Sir, Oliver Goonetilleke when he was Governor-General.

வந்த ரணதும மறண (வாவினா) (திரு. சந்திர றணதுங்க — மாவனல்ல) (Mr. Chandra Ranatunga-Mawanella)

I rise to a point of Order, Sir. It is very clearly stated that in introducing a Bill one has got to mention the objects and the features.

சரத் முத்தெட்டுவெகம மறண (திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம) (Mr. Sarath Muttetuwegama) That is what I am doing.

வந்த ரணதும மறண (திரு. சந்திர றணதுங்க) (Mr. Chandra Ranatunga)

This is not a case of stating the features. This is a long explanation of features. Long explanation of features have got to come in debate.

சரத் முத்தெட்டுவெகம மறண (திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம) (Mr. Sarath Muttetuwegama) Which would not take place.

வந்த ரணதும மறண (திரு. சந்திர றணதுங்க) (Mr. Chandra Ranatunga)

That is a different matter altogether.

சியெர்ஸ் கபாநாயகர் அலர்கள் (பிரதிச் சபாநாயகர் அலர்கள்) (Mr. Deputy Speaker)

Already you have taken two minutes of his time. I have given him limited time.

வந்த ரணதும மறண (திரு. சந்திர றணதுங்க) (Mr. Chandra Ranatunga)

The House should not allow this type of thing. The interpretation of this Section is very clear.

பி. பி. பைர்ல பைர்ல மறண (திரு. பி. பி. பைர்ல பைர்ல) (Mr. E. P. Paul Perera)

I support that point of view, Sir, with respect.

சியெர்ஸ் கபாநாயகர் அலர்கள் (பிரதிச் சபாநாயகர் அலர்கள்) (Mr. Deputy Speaker)

I have made it very clear in unmistakable language.

பி. பி. பைர்ல பைர்ல மறண (திரு. பி. பி. பைர்ல பைர்ல) (Mr. E. P. Paul Perera)

With respect, what we are trying to point out is this, Sir.

சியெர்ஸ் கபாநாயகர் அலர்கள் (பிரதிச் சபாநாயகர் அலர்கள்) (Mr. Deputy Speaker)

Allow him to finish.

பி. பி. பைர்ல பைர்ல மறண (திரு. பி. பி. பைர்ல பைர்ல) (Mr. E. P. Paul Perera)

No, it is not that. With respect, I like to say this in support of what my hon. Friend said. There is a form prescribed in this Standing Order under which you have given him the right to speak.

"Any private Member desiring to introduce a Bill shall apply to Parliament for leave to do so, stating at the same time the object and leading features of such Bill."

சியெர்ஸ் கபாநாயகர் அலர்கள் (பிரதிச் சபாநாயகர் அலர்கள்) (Mr. Deputy Speaker)

That is what he is doing.

பி. பி. பைர்ல பைர்ல மறண (திரு. பி. பி. பைர்ல பைர்ல) (Mr. E. P. Paul Perera)

Sir, but that is prescribed in sub-section 2 as the Hon. Minister of National Security stated -

"Every such application shall be made in the form of a motion and the member making such application shall at the same time deliver to the Secretary-General a copy. . . ."

Where does it say that he can speak thereafter ?

சரத் முத்தெட்டுவெகம மறண (திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம) (Mr. Sarath Muttetuwegama)

I have given that.

சியெர்ஸ் கபாநாயகர் அலர்கள் (பிரதிச் சபாநாயகர் அலர்கள்) (Mr. Deputy Speaker)

Order, please ! That is exactly what I reminded him earlier, that when other applications were made these objects and features were clearly stated in those applications. You have now had two opportunities. - (Interruption)

சரத் முத்தெட்டுவெகம மறண (திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம) (Mr. Sarath Muttetuwegama)

That has been given to the Secretary-General.



சியேர்ச கப்தாசகதூ  
(பிரதிக் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

What is the other aspect ?

ஈர்த் இர்தைபுபைதூ மததா  
(திரூ. சரத் முத்தெட்டுவெகம)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)  
I am coming to that.

சியேர்ச கப்தாசகதூ  
(பிரதிக் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)  
My leniency I think should not be treated like this.

ஈர்த் இர்தைபுபைதூ மததா  
(திரூ. சரத் முத்தெட்டுவெகம)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

No, no. I am not trying to take any advantage of your leniency. I am taking advantage of my right.

சியேர்ச கப்தாசகதூ  
(பிரதிக் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

Your right you are having.

ஈர்த் இர்தைபுபைதூ மததா  
(திரூ. சரத் முத்தெட்டுவெகம)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

I am taking the advantage of the situation that the Government has created for itself. - (Interruption)

சியேர்ச கப்தாசகதூ  
(பிரதிக் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

No, nothing. The Government does not come into this.

ஈர்த் இர்தைபுபைதூ மததா  
(திரூ. சரத் முத்தெட்டுவெகம)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

They are refusing to give me leave to present this Bill. Otherwise, it could have been thrashed out in the Second Reading which would have been perfectly normal.

சியேர்ச கப்தாசகதூ  
(பிரதிக் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

There have been instances where leave has not been granted.

ஈர்த் இர்தைபுபைதூ மததா  
(திரூ. சரத் முத்தெட்டுவெகம)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

One instance in the whole history of this Parliament.

சியேர்ச கப்தாசகதூ  
(பிரதிக் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

We are not concerned with that.

ஈர்த் இர்தைபுபைதூ மததா  
(திரூ. சரத் முத்தெட்டுவெகம)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)  
But I am concerned with it.

சியேர்ச கப்தாசகதூ  
(பிரதிக் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

If you are concerned, make your application.

ஈர்த் இர்தைபுபைதூ மததா  
(திரூ. சரத் முத்தெட்டுவெகம)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)  
I am making it.

சியேர்ச கப்தாசகதூ  
(பிரதிக் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

No, I think, you are not. What is the next feature.

ஈர்த் இர்தைபுபைதூ மததா  
(திரூ. சரத் முத்தெட்டுவெகம)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)  
There are several more.

சியேர்ச கப்தாசகதூ  
(பிரதிக் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

I am afraid I have to decide whether you have been given sufficient time to state your objects.

ஈர்த் இர்தைபுபைதூ மததா  
(திரூ. சரத் முத்தெட்டுவெகம)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

There is no time limit in the Standing Order.

சியேர்ச கப்தாசகதூ  
(பிரதிக் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

No, I control the time.

ஈர்த் இர்தைபுபைதூ மததா  
(திரூ. சரத் முத்தெட்டுவெகம)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

It does not even say 'briefly'.

It says, 'state'. If the Standing Order has said I should state in brief at the same time the objects and the leading features, you would have been justified. It does not even say that I should state briefly.

சியேர்ச கப்தாசகதூ  
(பிரதிக் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

Where the Standing Orders are silent, I think, I have a right.

සරත් මුත්තේවුට්ටේ මහතා  
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

They are not silent, but very, very eloquent. Now, I am coming to the second leading feature. (*Interruption*) If you do anything that is not wanted here, your letter will also come here. It is like going to Siberia for you.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

Order, please ! Please move your motion.

සරත් මුත්තේවුට්ටේ මහතා  
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Apart from permitting the President to be added or joined as a respondent in an election petition -

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

That is very clear in your amendment. So, that need not be repeated.

සරත් මුත්තේවුට්ටේ මහතා  
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Then, Sir, under the provisions of Part V of the Ceylon (Parliamentary Elections) Order in Council - that is what I was referring to earlier -

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

Yes.

සරත් මුත්තේවුට්ටේ මහතා  
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

The Ceylon (Parliamentary Elections) Order in Council has been amended many times and there is one leading provision in that. - (*Interruption*) I have referred to the Order in Council in my -

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

Order, please ! So, refer to it and finish with it.

සරත් මුත්තේවුට්ටේ මහතා  
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Hon. Members want to know whether this is a leading feature.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

You need not reply to them.

සරත් මුත්තේවුට්ටේ මහතා  
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Questions have been asked by Members of this House who are going to vote on it. Sir, would you not permit me to tell them what the leading features are ?

චන්ද්‍ර රණතුංග මහතා  
(திரு. சந்திர ரணதுங்க)  
(Mr. Chandra Ranatunga)

Sir, with respect, I say that what he should state here should be in the Bill. The hon. Member has introduced a Bill in this House and the objects and the features should be in the Bill. Therefore, if they are not in the Bill, he should not bring in the Bill.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

He is not straying from that.

Hon. Member for Kalawana, please carry on.

සරත් මුත්තේවුට්ටේ මහතා  
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

The leading features are never in a Bill. So, once this amendment is passed it will be possible for the president to be joined as a party.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

We know it.

මන්ත්‍රීවරයෙක්  
(அங்கத்தவர் ஒருவர்)  
(A Member)

Sir, he is explaining what the features are. - (*Interruption*)

සරත් මුත්තේවුට්ටේ මහතා  
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Sir, there is so much distraction that when I see him my whole trend of thought gets upset.

මන්ත්‍රීවරයෙක්  
(அங்கத்தவர் ஒருவர்)  
(A Member)

You are in Russia.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

Order, please ! Any other features ?

සරත් මුත්තේවුට්ටේ මහතා  
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Now, look at Article 35 of the Constitution.



சியேர்ஸ் கபாநாயகர்  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

It should be known. What about Article 35 ?

சரத் முத்தேவகம்  
(திரு. சரத் முத்தேவகம்)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Article 35 is the one that I seek to amend by this provision.

சியேர்ஸ் கபாநாயகர்  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

You have said that several times.

சரத் முத்தேவகம்  
(திரு. சரத் முத்தேவகம்)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

My amendment, if passed, would permit a judge to, first of all, entertain an election petition which contains the President as a respondent.

சியேர்ஸ் கபாநாயகர்  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

Order, please! Are you having any doubts with regard to it ?

சரத் முத்தேவகம்  
(திரு. சரத் முத்தேவகம்)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

I am sorry, you are losing your temper. I am getting a little worried. Do not lose your temper. I am just coming to the features of the Bill. It is sad to say. I have to explain all these features.

சியேர்ஸ் கபாநாயகர்  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

No, I think, you have done sufficiently.

லலித் அத்தலாத் முதலி  
(திரு. லலித் அத்தலாத் முதலி)  
(Mr. Lalith Athulath Mudali)

May I raise my Point of Order again Sir ?

சியேர்ஸ் கபாநாயகர்  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

Yes.

லலித் அத்தலாத் முதலி  
(திரு. லலித் அத்தலாத் முதலி)  
(Mr. Lalith Athulath Mudali)

I request you to make a ruling. My simple submission to you is that under Standing Order 47 stating the object and the leading features of the Bill does not

permit a Member of this House to go outside the four corners of the words of the Bill. That is the ruling I am asking. That is the ruling in every Parliament. If you rule on that, all these problems will be solved and my good friend's gallant but frustrated efforts can come to an end.

சரத் முத்தேவகம்  
(திரு. சரத் முத்தேவகம்)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Not yet frustrated.

சியேர்ஸ் கபாநாயகர்  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

I think it will not be possible for me to allow you to make any other comments, unless you now propose whatever you want the House to give leave to.

சரத் முத்தேவகம்  
(திரு. சரத் முத்தேவகம்)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

I am sorry, I am very sorry, but I cannot.

சியேர்ஸ் கபாநாயகர்  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

In that case I must ask you to sit down.

சரத் முத்தேவகம்  
(திரு. சரத் முத்தேவகம்)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

No, Sir, I cannot. I have to still explain the leading features of my Bill.

சியேர்ஸ் கபாநாயகர்  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

No.

சரத் முத்தேவகம்  
(திரு. சரத் முத்தேவகம்)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Under the provisions of the Standing Orders which are supreme over everybody else including the Speakers, Deputy Speakers Standing Orders prevail.

சியேர்ஸ் கபாநாயகர்  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

Standing Orders, as has been already stated by the Hon. Minister, are confined.

சரத் முத்தேவகம்  
(திரு. சரத் முத்தேவகம்)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

If we allow this to happen, there will be no point in an Opposition being here, there will not be any point in Members being here. It is just a steam roller rolling along and that is all that is going to happen !



சுரன் இன்கைப்பெடுகை மகனா  
(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம்)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

No, Sir, I am very sorry I cannot. I am very sorry. It happens that I cannot accede to your order.

சியேர்சு கபாநாயகர் அலர்கன்  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அலர்கன்)  
(Mr. Deputy Speaker)

In which case -

புன். டென்சில் புநான்டு மகனா (கபாநாயகர் கபாநாயகர் கபாநாயகர்)  
(திரு. என். டென்சில் பெர்னாண்டோ - கைத்தொழில், விஞ்ஞான அலுவலர்கள் அமைச்சர்)

(Mr. N. Denzil Fernando - Minister of Industries & Scientific Affairs)

If he is not obeying your Order, he should be sent out of this House.

மன்குறிபெயர்  
(அங்கத்தலர் ஒருவர்)  
(A Member)

The Speaker's order is supreme !

சியேர்சு கபாநாயகர் அலர்கன்  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அலர்கன்)  
(Mr. Deputy Speaker)

Order, please ! You know the consequences of defying my order ?

சுரன் இன்கைப்பெடுகை மகனா  
(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம்)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

I do not know, I am waiting to see what they are.

சியேர்சு கபாநாயகர் அலர்கன்  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அலர்கன்)  
(Mr. Deputy Speaker)

If that is the end you propose to have with regard to your motion today -

புன். டென்சில் புநான்டு மகனா  
(திரு. என். டென்சில் பெர்னாண்டோ)  
(Mr. N. Denzil Fernando)

This is the attitude of Communists, Sir.

சுரன் இன்கைப்பெடுகை மகனா  
(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம்)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

As far as the attitude of democrats is concerned it is even more illuminating.

மன்குறிபெயர்  
(அங்கத்தலர் ஒருவர்)  
(A Member)

He wants publicity !

4 - A 086546 (85/10)

மன்குறிபெயர்  
(அங்கத்தலர் ஒருவர்)  
(A Member)

He wants a free ride.

சியேர்சு கபாநாயகர் அலர்கன்  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அலர்கன்)  
(Mr. Deputy Speaker)

I must now ask you to propose the Motion that you wish the House to consider.

சுரன் இன்கைப்பெடுகை மகனா  
(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம்)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

I submit that under Standing Order 47 I am still entitled to explain the leading features of the Bill.

சியேர்சு கபாநாயகர் அலர்கன்  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அலர்கன்)  
(Mr. Deputy Speaker)

You have already stated them and I should say that in your application you have not stated which was the only requirement.

சுரன் இன்கைப்பெடுகை மகனா  
(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம்)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Perhaps it is too late now. I am making it orally.

சியேர்சு கபாநாயகர் அலர்கன்  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அலர்கன்)  
(Mr. Deputy Speaker)  
Repeating.

சுரன் இன்கைப்பெடுகை மகனா  
(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம்)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

You have not heard what I am going to say. How can you say I am repeating ?

சியேர்சு கபாநாயகர் அலர்கன்  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அலர்கன்)  
(Mr. Deputy Speaker)

I have heard. That is exactly why I say I have nothing to say except to repeat. I have given you every opportunity to move this Motion. If you are not willing to move the Motion I have no alternative -

சுரன் இன்கைப்பெடுகை மகனா  
(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம்)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

I am going to move the Motion at the end of my remarks about the leading features of the Bill.

சியேர்சு கபாநாயகர் அலர்கன்  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அலர்கன்)  
(Mr. Deputy Speaker)

I say that now you must move the Motion. I give you five more minutes. Can you do it in five minutes ?

ஊர்ன் இன்னைடுவெ஡ை ம஡னா  
(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

No, Sir,

கியெர்சு கபாநாயகர் அலர்கன்  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அலர்கன்)  
(Mr. Deputy Speaker)

In which case I regret to say that I will have to ask you, for defying my order, to leave this House.

ஊர்ன் இன்னைடுவெ஡ை ம஡னா  
(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

No, Sir. I am sorry. I cannot leave the House like that. I have not defied any Standing Orders.

கியெர்சு கபாநாயகர் அலர்கன்  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அலர்கன்)  
(Mr. Deputy Speaker)

You have defied my order.

ஊர்ன் இன்னைடுவெ஡ை ம஡னா  
(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

I have not defied any Standing Orders. I am completely within the four corners of the Standing Orders - (Interruption). I do not need your advice because your opinion on legal matters is so confused.

ஹரீந்த்ர கோர்டா ம஡னா  
(திரு. ஹரீந்த்ர கோர்டா)  
(Mr. Harindra Corea)

You cannot go against the Chair. Shame !

கியெர்சு கபாநாயகர் அலர்கன்  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அலர்கன்)  
(Mr. Deputy Speaker)

Please move the Motion or sit down.

ஊர்ன் இன்னைடுவெ஡ை ம஡னா  
(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

No, Sir. As I said I am still -

பி. வி. வென்சென்ட் பெரேரா ம஡னா  
(திரு. எம். வி. வென்சென்ட் பெரேரா)  
(Mr. M. Vincent Perera)

In that case, Sir, under Standing Order 72 I name the Member for Kalawana.

ஊர்ன் இன்னைடுவெ஡ை ம஡னா  
(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Before that, other steps have to be taken. You cannot name me.

லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி ம஡னா  
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

No one has named him. Sir, what is the meaning of this ?

பி. வி. வென்சென்ட் பெரேரா ம஡னா  
(திரு. எம். வி. வென்சென்ட் பெரேரா)  
(Mr. M. Vincent Perera)

I am reading from Standing Order 72.

லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி ம஡னா  
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

What does it say ? What is the first line ? He does not know anything about what is happening !

பி. வி. வென்சென்ட் பெரேரா ம஡னா  
(திரு. எம். வி. வென்சென்ட் பெரேரா)  
(Mr. M. Vincent Perera)

I am drawing the attention of the Hon. Deputy Speaker to Standing Order 72.

லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி ம஡னா  
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

I rise to a point of Order.

கியெர்சு கபாநாயகர் அலர்கன்  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அலர்கன்)  
(Mr. Deputy Speaker)

Order, please ! Hon. Member for Kalawana, you have defied my order. I have therefore to report you for disregarding the authority of the Chair. I name the hon. Member for Kalawana, Mr. Sarath Muttetuwegama. Hon. Leader of the House.

மொன்டேகு ஜயவிக்ரம ம஡னா  
(திரு. மொன்டேகு ஜயவிக்ரம)  
(Mr. Montague Jayawickrema)

Sir, you have named the hon. Member for Kalawana and I move that action be taken appropriately.

லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி ம஡னா  
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

Sir, I rise to a point of Order.

கியெர்சு கபாநாயகர் அலர்கன்  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அலர்கன்)  
(Mr. Deputy Speaker)

Order, please ! There is no question of a point of Order - (Interruption).

லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி ம஡னா  
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

Under Section 72 we have seen this being done in this Parliament for the last 25 years.

தீயேர்சு கட்டாணைகலுது  
(பிரதிக் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

Order, please !

லக்ஷ்மன் சயகோடி மலலா  
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

There has to be a Motion -

மோண்டேகு சயவிக்ரம மலலா  
(திரு. மொண்டேகு ஜயவிக்ரம)  
(Mr. Montague Jayawickrema)

I move that the hon. Member for Kalawana be suspended for the day.

தீயேர்சு கட்டாணைகலுது  
(பிரதிக் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

House agrees ?

மந்திரிவர்  
(அங்கத்தினர்)  
(Members)

Aye ! - (Interruption).

தீயேர்சு கட்டாணைகலுது  
(பிரதிக் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

The "Ayes" have it - (Interruption). Order, please ! I call upon the hon. Member for Kalawana, Mr. Sarath Muttetuwegama, to withdraw from this House. - (Uproar)

மந்திரிவர்சைன்  
(அங்கத்தவர் ஒருவர்)  
(A Member)

You are wrong, Sir. The rights of a Member have to be defended. You cannot suspend him for a day.

லக்ஷ்மன் சயகோடி மலலா  
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

Your are wrong.- [Interruption.] This is not the order you should make. There should be a Division on this Motion. I would also like to know who the Seconder of this Motion is. I do not think all this is fair. Speakers who follow the long traditions of the Chair will not do this.

தீயேர்சு கட்டாணைகலுது  
(பிரதிக் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

Order, Please ! Is the hon. Member asking for a Division ?

லக்ஷ்மன் சயகோடி மலலா  
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

Yes, I am asking for a Division.

மந்திரிவர்சைன்  
(அங்கத்தவர் ஒருவர்)  
(A Member)

Division on what ?

தீயேர்சு கட்டாணைகலுது  
(பிரதிக் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

Division on the Motion moved by the Hon. Acting Leader of the House.

லக்ஷ்மன் சயகோடி மலலா  
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

There was a Mover of a Motion but there was no Seconder. That is not recorded anywhere. It must be done legally.

சரத் மூத்தெட்டுவெகமா  
(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகமா)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

The suspension cannot be for one day. There is no provision to suspend a Member for one day.

லக்ஷ்மன் சயகோடி மலலா  
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

The whole procedure is wrong. Do not create these precedents. You are creating a serious and dangerous precedent. If you want to send us away and at the same time -

தீயேர்சு கட்டாணைகலுது  
(பிரதிக் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

Order, please ! Will the hon. Member please sir down ?

சரத் மூத்தெட்டுவெகமா  
(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகமா)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Sir, may I point this out ? I have not yet been suspended. There is no provision to suspend a Member for one day under Standing Order 72. If you do that I will not obey any order of the Chair because it is illegal and against the Standing Orders.

மோண்டேகு சயவிக்ரம மலலா  
(திரு. மொண்டேகு ஜயவிக்ரம)  
(Mr. Montague Jayawickrema)

May I suggest that we extend the one day's suspension to one week ?

சரத் மூத்தெட்டுவெகமா  
(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகமா)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Then you must move a Motion to that effect. You do not know what you are doing !

மேன்தெடி ரமலிமெ மெனா  
(திரு. மொண்டரேகு ஜயவிக்ரம)  
(Mr. Montague Jayawickrema)

I move,

“That the hon. Member for Kalawana (Mr. Sarath Muttetuwegama) be suspended from the service of Parliament for one week.”

If the hon. Member does not obey your order I suggest that you direct the Sergeant-at-Arms to remove him from the House.

சீ. பி. வி. ஹுரூல் மெனா (மண்டலமகித கபிழவு குமலிமெ)  
(திரு. ஈ. எல். பி. ஹுரூல்மே — கலாசார அலுவல்கள் அமைச்சர்)  
(Mr. E. L. B. Hurulle—Minister of Cultural Affairs)

பிசின ஸ்பீசர் கரண ரீ.  
அலுவலிதிகார்.  
seconded.

பிசெய்சர் கபிழாமெனமெ  
(பிரதிச சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

The Motion before the House is that the hon. Member for Kalawana, Mr. Sarath Muttetuwegama, be suspended from the service of this House for a week.

புரணை பிசென ரீ.

கபிழாமெனமெ “பசை” மென்திசெ ரம லபி சிசெய்சர் கபிழாமெனமெ பிசெ  
புரணை கரண ரீ.

லிமெ லிமெகபிழாமெ.

குரல்கலின்படி ‘ஆம்’ என்றவர்களுக்கு வெற்றியென பிரதிச சபாநாயகர்  
அவர்களால் பிரகடனப்படுத்தப்பட்டது.

Question put.

MR. DEPUTY SPEAKER, having collected the Voices, declared that the “Ayes” had it.

மரன் மென்தெடிமெ மெனா  
(திரு. சரத் முத்தெட்டுமெகம)  
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Divide, by name!

பிசெய்சர் கபிழாமெனமெ  
(பிரதிச சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

Order, please! The Division will be by name.

பாடலிமேன்துடி மெ ரம பன மென்தெடி — பசைமெ 109 ; பிசெய்சர் 7 ; மென்தெடி  
மென்தெடி.

பாராளுமன்றம் பிரித்தது : சர்பாக 109 எதிராக 7  
The Parliament divided : Ayes 109 ; Noes : 7

பசைமெ  
ஆம்  
Ayes

மென்தெடிமெ ரமலிமெ மெனா  
டாக்டர் ரஞ்ஜித் அத்தபத்து  
Dr. Ranjith Atapattu

பி. பி. அமரசிரி மெனா  
திரு. எம். எஸ். அமரசிரி  
Mr. M. S. Amarasiri

மென்தெடி மெனா  
திரு. லலித் அத்துலத் முதலி  
Mr. Lalith Athulath Mudali

பி. பி. இமபுலான மெனா  
திரு. பி. சி. இமபுலான  
Mr. P. C. Imbulana

பிமெலா கண்தெடி மெனா  
திருமதி விமலா கண்ணகர  
Mrs. Wimala Kannangara

பி. பி. சி. கருணரத்ன மெனா  
திரு. என். எச். ஏ. எம். கருணரத்ன  
Mr. N. H. A. M. Karunaratne

மேன்தெடி ரமலிமெ மெனா  
திரு. மொண்டரேகு ஜயவிக்ரம  
Mr. Montague Jayawickrema

மென்தெடி ரமலிமெ மெனா  
திரு. காமினி ஜயசுரியா  
Mr. Gamini Jayasuriya

மென்தெடி மெனா  
கலாநிதி அனந்ததிஸஸ த அல்விஸ்  
Dr. Anandatissa de Alwis

மெ. பி. டி. டி. மெனா  
திரு. கே. டபிள்யூ. தேவநாயகம்  
Mr. K. W. Devanayagam

பி. பி. மெனா  
திரு. எம். வின்சென்ட் பெரேரா  
Mr. M. Vincent Perera

பி. பி. மெனா  
திரு. எம். டென்சில் பெர்னாண்டோ  
Mr. N. Denzil Fernando

மென்தெடி மெனா  
அல்ஹாஜ் எம். அப்துல் பாகீர் மாகார்  
Al Haj M. Abdul Bakeer Markar

பி. பி. மெனா  
ஜமால் எம். எச். முஹம்மத்  
Mr. M. H. M. Mohamed

மென்தெடி மெனா  
திருமதி சுனேத்ரா ரணசிங்க  
Mrs. Sunethra Ranasinghe

பி. பி. மெனா  
திரு. சி. ராஜதுரை  
Mr. C. Rajadurai

மென்தெடி மெனா  
திரு. ரணில் விக்ரமசிங்ஹ  
Mr. Ranil Wickremasinghe

பி. பி. மெனா  
திரு. பி. பி. விஜேதுங்க  
Mr. D. B. Wijetunga

சீ. பி. வி. ஹுரூல் மெனா  
திரு. ஈ. எல். பி. ஹுரூல்மே  
Mr. E. L. B. Hurulle

மெ. பி. பி. மெனா  
திரு. ஆர். எம். தர்மதாச பண்டா  
Mr. R. M. Dharmadasa Banda

மென்தெடி மெனா  
திரு. ஹரிந்திர கொறயா  
Mr. Harindra Corea

மென்தெடி மெனா  
திரு. ரிசுன் பெர்னாண்டோ  
Mr. Tyrone Fernando







දකුණු විකුමසිංහ මහතා  
திரு. தயானந்த விக்கிரமசிங்கம்  
Mr. Dayananda Wickremasinghe

ආචාර්ය විමල් විකුමසිංහ මහතා  
கலாநிதி விமல் விக்கிரமசிங்கம்  
Dr. Wimal Wickremasinghe

එස්. බී. විජේකෝන් මහතා  
திரு. எஸ். பி. விஜேகோன்  
Mr. S. B. Wijekoon

ජේ. ජී. විජේරත්න බණ්ඩා මහතා  
திரு. ஜே. ஜி. விஜேரத்ன பண்டார  
Mr. J. G. Wijeratne Banda

ආර්. පී. විජේසිරි මහතා  
திரு. ஆர். பி. விஜேசிரி  
Mr. R. P. Wijesiri

ජිනදාස වීරසිංහ මහතා  
திரு. ஜினதாச வீரசிங்கம்  
Mr. Jinadasa Weerasinghe

ආර්. ඊ. සමරනායක මහතා  
திரு. ஆர். ஜி. சமரநாயக்க  
Mr. R. G. Samaranayake

එඩ්මන්ඩ් සමරවික්රම මහතා  
திரு. எட்மண்ட் சமரவிக்கிரம  
Mr. Edmund Samarawickrema

ලක්ෂ්මන් සෙනෙවිරත්න මහතා  
திரு. லக்ஷ்மன் செனேவிரத்தன்  
Mr. Lakshman Senewiratne

දයා සේපාලි සේනාධීර මහත්මිය  
திருமதி தயா சேபாலி சேனாதீர  
Mrs. Daya Sepali Senadheera

එස්. පී. එස්. බී. හේරත් මහතා  
திரு. எஸ். எம். எஸ். பி. ஹேரத்  
Mr. S. Y. S. B. Herat

විරුද්ධව  
எதிராக  
Noes

එම්. හලීම් ඉෂාක් මහතා  
ஜனாப் எம். ஹலீம் இஷாக்  
Mr. M. Haleem Ishak

දිනේෂ් ගුනවර්ධන මහතා  
திரு. தினேஷ் குணவர்த்தன்  
Mr. Dinesh Gunawardene

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා  
திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி  
Mr. Lakshman Jayakody

ආනන්ද දසනායක මහතා  
திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க  
Mr. Ananda Dassanayake

අමරසිරි දොදංගොඩ මහතා  
திரு. அமரசிரி தொடங்கொட்ட  
Mr. Amarasiri Dodangoda

රිචඩ් පතිරාණ මහතා  
திரு. ரிச்சட் பத்திரன்  
Mr. Richard Pathirana

සරත් මුත්තේවුගේ මහතා  
திரு. சரத் முத்தேவ்வுகேகம்  
Mr. Sarath Muttetuwegama

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

I call upon the hon. Member for kalawana (Mr. Sarath Muttetuwegama) to withdraw from the Chamber [Interruption].

ගරු මන්ත්‍රීවරයා සභා ගර්භයෙන් පිට නොවූයෙන් -  
கௌரவ அங்கத்தவர் சபையிலிருந்து வெளியேறுகிறார்களே -  
The hon. Member not leaving the Chamber-

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

Will the Serjeant-at-Arms compel the hon. Member to leave the Chamber ?

ගරු මන්ත්‍රීවරයා චේතුවාරි සමඟ සභා ගර්භයෙන් පිටවීම ප්‍රතික්ෂේප කෙළෙන් -  
படைக்கலச் சேவிதருடன் அங்கத்தவர் சபாமன்றிலிருந்து வெளியேற மறுக்கவே -  
And the hon. Member having refused to leave the Chamber with the Serjeant-at-Arms -

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Deputy Speaker)

I suspend the Sitting for fifteen minutes to enable the Serjeant-at-Arms to compe the hon. Member to leave the Chamber.

ඊට අනුකූලව රැස්වීම නාවකාලීනව අත් සිටුවන ලදී.  
අනතුරුව ගරු මන්ත්‍රීවරයා බලෙන් ඉවත් කරන ලදී.

ප්‍ර. හ. 11.55 ට රැස්වීම නැවත පවත්වන ලදී.  
அதன்படி அமர்வு இடைநிறுத்தப்பட்டது.  
கௌரவ அங்கத்தவர், பின்னர் பலாத்காரமாக அகற்றப்பட்டார்.  
பாராளுமன்றம் மு. ப. 11.55 க்கு மீண்டும் கூடியது.  
Sitting accordingly suspended.  
The hon. Member was then removed by force.  
The Parliament resumed at 11.55 a.m.

### පළාත් පාලන අතුරු ව්‍යවස්ථා

### உள்ளூராட்சி உப விதிகள் LOCAL GOVERNMENT BY-LAWS

එම්. චින්සන්ටි පෙරේරා මහතා  
(திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)  
(Mr. M. Vincent Perera)

On behalf of the Prime Minister, Minister of Local Government, Housing & Construction, Minister of Highways, Minister of Emergency Civil Administration -

I move,

“That the by-laws relating to rendering of returns, made by the Galle Municipal Council, under sections 267 and 272 of the Municipal Councils Ordinance (Chapter 252) and approved byn the Miister of Local Government, Housing and Construction, which were presented on 08.10.1985, be confirmed.”

ප්‍රශ්නය සභාපිඡුල කරන ලදී.  
வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது.  
Question proposed.

**රිචඩ් පතිරණ මහතා (අක්මමන)**  
 (திரு. ரிச்சட் பத்திராண — அக்மீமனா)  
 (Mr. Richard Pathirana-Akmeemana)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ගාල්ල මහ නගර සභාවේ අතුරු ව්‍යවස්ථා කීපයක් මේ ගරු සභාවේ අනුමැතිය සඳහා ඉදිරිපත් කර ඇති මේ අවස්ථාවේදී ගාල්ල නගර සභා ප්‍රදේශයේ ජනතාවගේ ප්‍රශ්න කීපයක් සම්බන්ධයෙන් අදහස් පල කළ යුතුව තිබෙනවා. ගාලු මහ නගර සභාව මගින් පාලනය වන විදුලි බල ක්‍රමය පිළිබඳව ජනතාවගේ විශාල අප්‍රසාදයක් තිබෙනවා. මෙහි ඇති විදුලි රැගැත් ඉතාම පැරණියි. එම නිසා සතියකට දවස් කීපයකම ඒ නගරයේ ජීවත් වන බොහෝම දෙනෙකුට විදුලි බලය නොමැති වීම නිසා විශාල කරදර හිරිහැරවලට මුහුණ පාන්න සිදු වී තිබෙනවා. විදුලි බල ගාස්තු වශයෙන් විදුලි බල මණ්ඩලය මගින් අය කරන ගාස්තුවට වඩා වැඩි ගාස්තුවක් අය කරලත් නගර සභාව පාරිභෝගිකයන්ගේ අවශ්‍යතාවක් සම්පූර්ණ කිරීමට ප්‍රමාණවත් සැලැස්වීමක් දක්වන්නේ නැහැ. අද ගාලු මහ නගර සභාව තුළ තිබෙන්නේ ඉතාම දුර්වල විදුලි බල ක්‍රමයක්. එම නිසා ඒ ප්‍රදේශයේ ජනතාව විශාල දුෂ්කරතා රාශියකට මුහුණ පා සිටින බව මේ අවස්ථාවේදී සඳහන් කළ යුතුව තිබෙනවා.

දෙවැනි කාරණය, තද වර්ෂාවක් සුළු කාලයක් තුළ හෝ ඇති වූණේත් මුළු ගාලු නගර සභා ප්‍රදේශයම ජලයෙන් යට වෙනවා. ජලය බැස්සවීම සඳහා ක්‍රමවත් වැඩපිළිවෙලක් ගාලු මහ නගර සභාව තුළ ක්‍රියාත්මක කර නැහැ. දැනට මාසයකට පමණ පෙර පැයක් පමණ තද වර්ෂාවක් ඇති වූණේ අවස්ථාවේදී කිසිම වාතයකට ගාලු නගරයට ඇතුළු වෙන්නට පුළුවන්කමක් ලැබුණේ නැහැ. ජලය බැස යාම සඳහා තිබෙන ඇලවල් ඉදි කිරීමට ගාලු නගර සභාව සම්පූර්ණයෙන්ම අමතක කර දමා තිබෙන නිසා ජනතාවට විශාල කරදරයකට මුහුණ පාන්නට සිදුවී තිබෙනවා.

ඒ ලඟ කාරණය ගාල්ල මහ නගර සභාව මගින් පාලනය වන අතුරු මාර්ග සකස් කිරීම සඳහා ක්‍රමවත් වැඩ පිළිවෙලක් ගාලු මහ නගර සභාව විසින් අනුගමනය නොකිරීමයි. සමහර මාර්ග දැන් කැලෑවෙන් වැසී යන තත්වයට පත් වී තිබෙනවා.

ඒ වාගේම නගරය තුළ අපවිත්‍රතාව පිළිබඳව ගාලු මහ නගර සභාව ගන්නා ක්‍රියා මාර්ගයන් ගැන ඒ ප්‍රදේශවාසී ජනතාව සැහිලකට පත් වී නැහැ. ගාලු නගරය දකුණු පළාතේ අගනුවර නැවතට ලංකා ඉතිහාසයේ දීර්ඝ කාලයක් සිටම ප්‍රසිද්ධ නගරයක්. නමුත් මේ නගරය අද පවතින තත්වය දෙස බලන විට, ලංකාවේ අතීත ප්‍රධාන නගර හා සසඳා බලන විට මෙම නගර සභාවෙන් ජනතාවට සිදුවන සේවය සහ ජනතාවට ලැබිය යුතු පහසුකම් ඉතාමත් අඩුවෙන් ලැබෙන බවයි. පෙන්නවා දෙන්නට සිදුවී තිබෙන්නේ. ටර්ජනම් ගාස්තු වශයෙන්, විදුලි ගාස්තු වශයෙන්, ජල බදු වශයෙන් ජනතාව මේ නගර සභාවට නොයෙකුත් ගාස්තු ගෙවුවත්, කොපමණ බදු පැනවුවත් නගර සභාවෙන් ජනතාවට අවශ්‍ය සේවය කිසියෙක් ඉටු වෙන්නේ නැති බව මේ ගරු සභාවේදී සඳහන් කළ යුතුව තිබෙනවා. එම නිසා මේ ගාලු නගර සභාවෙන් ජනතාවගේ අවශ්‍යතාවන් සඳහා සිදුවන සේවාවන් පිළිබඳව මීට වඩා දැඩි අවධානයක් යොමු කරනවා ඇතැයි අප බලාපොරොත්තු වෙමු.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සභා සම්මත විය.  
 வினா விடுக்கப்பெற்றது ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.  
 Question put, and agreed to.

**නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**  
 (பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
 (Mr. Deputy Speaker)

Item 2 will be taken up at 2 p.m. The Sitting is suspended till 2 p.m.

රැස්වීම ඊට අනුකූලව නාවකාලිකව අත්සිටුවන ලදීත්, අ. හා. 2 ට නැවත පවත්වන ලදී.

அதன்படி அமர்வு பி. ப. 2 மணிவரையா இடைநிறுத்தப்பட்டது. மீண்டும் ஆரம்பமாக யிற்று.

Sitting accordingly suspended till 2 p.m. and then resumed.

**පරිපූරක මුදල : ශ්‍රී ලංකා යුද්ධ හමුදාව - වැටුප්, යන්ත්‍රසූත්‍ර හා උපකරණ ආදිය**

குறைநிரப்புத் தொகை : இலங்கைத் தரைப்படை — சம்பளம், உபகரணங்கள் முதலியன

SUPPLEMENTARY SUPPLY: SRI LANKA ARMY - SALARIES, EQUIPMENT ETC.

ලලීන් ඇතුළත් මුදල මහතා (ජාතික ආරක්ෂක ඇමතිතුමා, වැඩබලන රාජ්‍ය ආරක්ෂක ඇමතිතුමා සහ වැඩබලන සුනරුත්ථාපන ඇමතිතුමා)

(திரு. லலித் அத்துலத் முதலி — தேசிய பாதுகாப்பு அமைச்சரும் பதில் பாதுகாப்பு அமைச்சரும் பதில் புனருத்தாரண அமைச்சரும்)

(Mr. Lalith Athulath Mudali - Minister of National Security, Acting Minister of Defence and Acting Minister of Rehabilitation)

I move,

"That a supplementary sum not exceeding Rupees Five hundred and eighty million and five hundred and sixty five thousand (Rs. 580,565,000) be payable out of the Consolidated Fund of the Government of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka or any other fund or monies of or at the disposal of, the Government of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka, or from the proceeds of any loans obtained by the Government of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka, for the service of the Financial Year beginning on 1st January, 1985 and ending on 31st December, 1985 and that the said sum may be expended as specified in the Schedule hereto :-

Schedule	
Head : 40 - Sri Lanka Army	Rs.
Programme : 1 - Command and Management -	
Recurrent Expenditure	.. 33,700,000
Capital Expenditure	.. 13,550,000
Programme : 2 - Military Operations -	
Recurrent Expenditure	.. 278,615,000
Capital Expenditure	.. 254,700,000
	580,565,000

ප්‍රශ්නය සභානිමුඛ කරන ලදී.  
 வினா எழுத்தியும்பப்பெற்றது.  
 Question proposed.

**රිචඩ් පතිරණ මහතා**  
 (திரு. ரிச்சட் பத்திராண)  
 (Mr. Richard Pathirana)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඉදිරිපත් කර ඇති මෙම පරිපූරක ඇස්තමේන්තුව සම්බන්ධයෙන් කරුණු කීපයක් විශේෂයෙන් සඳහන් කළ යුතුව තිබෙනවා. තව වක වෙලාවකින් අපේ අත්තහමල්ලේ මන්ත්‍රිතුමා (ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා) මේ යෝජනාව සම්බන්ධයෙන් අදහස් දැක්වීමට බලාපොරොත්තු වන නිසා, දීර්ඝ වශයෙන් මේ ගැන කථා කරන්නට මා කල්පනා කරන්නේ නැහැ. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අපේ ජාතික ආරක්ෂක ඇමතිතුමා මෙම ගරු සභාවේ අවසරය ඉල්ලා සිටින්නේ හමුදාවන් වෙනුවෙන් විශාල මුදලක් වියදම් කිරීම සඳහායි. මෙහිදී හමුදාවට සහ පොලීසියට පුද්ගලයන් බඳවා ගැනීම සම්බන්ධයෙන් විවිධ මත පල වන නිසා, විශේෂයෙන්ම පොලීසියට අලුතෙන් නිලධාරීන් බඳවා ගැනීමේදී දේශපාලන වශයෙන් ඇතුළු අයට හානි පැමිණෙනවාය කියන අදහසක් අපේ පලාත්වල පවතින නිසා, ඒ ගැන ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කරන ලෙස ඉල්ලා සිටිනවා. ඒ අතර හමුදාවට ආයුධ මිලදී ගැනීම සම්බන්ධයෙන්ද විවිධ

අදහස් ප්‍රවෘත්ති පත්‍රවල පල වන නිසා, එම ආරම්භයේදී සම්බන්ධයෙන් ඇමතිතුමාගේ දැඩි අවධානය යොමු කරන ලෙස ඉල්ලා සිටින්නට කැමතියි. ගරු නියෝජ්‍ය කාර්යාලයකුගේ, මා කලින් සඳහන් කළ පරිදි අපේ අත්කතලයේ මන්ත්‍රීතුමා අදහස් දැක්වීමට බලපොරොත්තුවෙන් සිටින නිසා මගේ වචන ස්වල්පය මෙයින් අවසන් කරනවා.

**ලක්ෂ්මන් ජයකෝඩි මහතා**  
(**திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி**)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

I am sorry, Sir, I got a bit late to start off the Debate but I am grateful to the hon. Member for Akmeemana for doing so. I would like the Hon. Minister to make some observations.

**ලලීන් ඇතුලත් මුදලි මහතා**  
(**திரு. லலித் அத்துலத்முதலி**)  
(Mr. Lalith Athulath Mudali)

We can make our observations. He might find it easier if I explained the whole thing.

**ලක්ෂ්මන් ජයකෝඩි මහතා**  
(**திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி**)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

That is exactly what I just mentioned.

**ලලීන් ඇතුලත් මුදලි මහතා**  
(**திரு. லலித் அத்துலத்முதலி**)  
(Mr. Lalith Athulath Mudali)

It is because the hon. Member for Attanagalla was not here that I did not do so. May I suggest that we let Item 2 pass and then I will get up and explain everything after moving Item 3.

**ලක්ෂ්මන් ජයකෝඩි මහතා**  
(**திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி**)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

But I would like a discussion, Sir.

**ලලීන් ඇතුලත් මුදලි මහතා**  
(**திரு. லலித் அத்துலத்முதலி**)  
(Mr. Lalith Athulath Mudali)

Unless you want to talk about Items 2, 3 and 4 right now and then I will reply. Otherwise you will have to talk at length now.

**ලක්ෂ්මන් ජයකෝඩි මහතා**  
(**திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி**)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

We have one and a half hours to speak, Sir.

First and foremost I would like to make an observation on the fact that we are going to pass a massive sum of money. This really started towards the end of 1983 when we voted about Rs. 163 million for some ships. Then, last week or the week before we voted a Rs. 833 million and this time again we are voting a sum close to almost Rs. 500 to Rs. 800 million. Now, this is definitely going to have a very, very serious impact on the entire country. So it is our duty to get a detailed account from the Hon. Minister for the simple reason that various contradictory statements have been made pertaining to this particular problem that we face in this country. The other day His Excellency the

President said it was a marxist plot and today we go and remove the only marxist that we had in this Parliament !

**නියෝජ්‍ය කාර්යාලයකුගේ**  
(**பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்**)  
(Mr. Deputy Speaker)

The two are not connected.

**මන්ත්‍රීවරයෙක්**  
(**அங்கத்தவர் ஒருவர்**)  
(A Member)

Only temporarily.

**ලලීන් ඇතුලත් මුදලි මහතා**  
(**திரு. லலித் அத்துலத்முதலி**)  
(Mr. Lalith Athulath Mudali)

A temporary removal though – (*Interruption*) – Whether security has to be increased or decreased ?

**ලක්ෂ්මන් ජයකෝඩි මහතා**  
(**திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி**)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

I do not know at what level the Hon. Minister wants to accept that episode here, but certainly security is something that we all have to consider very seriously and especially when His Excellency the President makes a specific statement and the Hon. Prime Minister says that it is an ethnic plot and the Hon. Minister for National Security says it is a terrorist plot and the others say it is an insurgency plot. Now, we want to find out what the intelligence agencies both internationally as well as locally – which comes under the Hon. Minister of Defence – will have to say about this ? What is this ? Why have we got to spend so much of money and is there a massive plot pertaining to this country internationally, nationally or perhaps even within the Cabinet ? but, I do not want to stress on that matter, because I will have to discuss that matter at another time, most probably tomorrow or so. I want to know this because various statements have been made outside the country by Hon. Members of the Cabinet and therefore I would leave that alone, but there are too many contradictions, and we have to vote all this money !

I am sure the price hikes that we see now and what we saw in respect of sugar will create serious problems. Not that we do not know about it. We do know. Very serious price hikes will come and not only that, unless we curb it now itself I think the country is going to be in a very serious economic situation by the end of the year.

I would like to take up all three Supplementary Estimates of the Hon. Minister if he permit me to do so.

You can pass them separately. The Hon. Minister's three Supplementary Estimates are in respect of the three Armed Forces. I would like to take the Army first. It has a Recurrent Expenditure of Rs. 313,000,000 and a Capital Expenditure of Rs. 268,000,000. I am giving round figures. There are a few matters here which I would like to raise with him. I am very grateful to him because this is one Supplementary Estimate which gives

[உள்ளகம் சமீபத்தில் மறைவு]

all the details, and we can question him about the priorities. Take for example, in page 3 of the Supplementary Estimate where the original estimate for Sir John Kotalawala Defence Academy was Rs. 500,000. But suddenly he boosts it up to Rs. 2.5 million, an additional amount of Rs. 200 million. What is the importance of this? Is that a priority?

Then on the next page he has estimated Rs. 2.5 million for Panagoda; Rs. 1.8 million for the Rehabilitation of ATC Diyatalawa; Rs. 4 million for Headquarters and Rs. 4.6 million for the Nurses Quarters! This is the point, Sir. The Nurses Quarters are given an higher amount while all the field regiments and accommodation for troops in Colombo are not given that priority. Take another case, in page 5 under Operations: Salaries and Wages; Uniform Allowances Cost of Living allowances and other Allowances. I would like to take "Other Allowances". The original estimate was Rs. 33.9 million. Now it has shot up to Rs. 25 million. Now what are these "Other Allowances"? That is a specific question I would like to ask because below that there is another item "Logistic Support" which gives, Stationery and office requisites, fuel and lubricants, diets, uniforms and Others totalling to Rs. 83 million. These are huge sums! All the other figures are reasonable but when it comes to the case of "Others" - now what are these "Others"?

உள்ளகம் சமீபத்தில் மறைவு

(திரு. லலித் அத்துலத்முதலி)

(Mr. Lalith Athulath Mudali)

Was that given to you today? Did you get it yesterday?

உள்ளகம் சமீபத்தில் மறைவு

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

No, we got it on the 10th of October. Sir, this is the point. I do not know whether the Hon. Minister has gone through this in detail.

உள்ளகம் சமீபத்தில் மறைவு

(திரு. லலித் அத்துலத்முதலி)

(Mr. Lalith Athulath Mudali)

I have another set of figures.

உள்ளகம் சமீபத்தில் மறைவு

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

I am sure you are mixing up all the supplementary estimates. There are so many important factors of that nature.

In page 6 you get rental and hire charges the original estimate was Rs. 15 million. He had to shoot it up to Rs. 215 million, another additional Rs. 200 million. For what? For what are these hire charges paid? What are

these hire charges? The Hon. Minister must clarify to us when we are asked to vote money, for what we are voting. In the same page you get vehicles under Project 101 Object Code 9 the original estimates Rs. 7 million has shot up to Rs. 34.5 million, an additional estimate of Rs. 27.5 million. Everytime I notice that all estimates are out by 400 per cent. When an estimate is out by 400 per cent, then there is something radically wrong with the Hon. Minister's Ministry because you cannot have so much of supplementaries. I can understand a couple of millions here and there. Supplementary estimates are for that but not for this tupe of thing. We knew this problem was coming up in 1983. Subsequently the Hon. Minister was aware that he has to spend money. In 1984 he could have had all these figures revised. In 1985, he could have an additional figure revised. But to come with these massive supplementary estimates, I think something has gone wrong. 400 per cent for vehicles. Mont probably you wanted this 400 per cent for vehicles for some carriers. Quite possible. But that should be very clearly defined. Then take page 7. There it is fantastic Sir. If you say vehicles, heavy vehicles, water bowsers, ambulances and so on you are out by 700 per cent [Interruption] Out by 700 per cent in the figures. Rs. 29 million, Rs. 2 million and so on. Then you get recovery vehicles. We do not know what these recovery vehicles are. Then there is a thing called Gully Emptier Rs. 1.7 million. We do not know what they are. Then you get specialist equipment, Communication outlay and all these means a massive financial outlay and if you see this, is it necessary? That is my point. Is this all necessary? If it is so, has it gone through a very careful combing operation to find out whether all these items are necessary? Now take for instance, construction of buildings. There is Rs. 482,000 for purchase of houses at Mathegoda Housing Scheme, where it is Rs. 4.3 million an additional Rs. 3.8 million! For what? Who are the troops who are going to live in Mathegoda? Is that area being taken over for troops? On the other side, at Akkarapaha, Kotte, there again it is the same problem.

Then we are having a very interesting item of Rs. 60 million - construction of four new battalions. I was wondering what this new construction of four new battalions is. I cannot understand what the meaning of this is. But, anyway, it is for construction of four new battalions. Now, in British times and during the war a battalion was about 25,000. So there must be at least 100,000 men in these four battalions. It cannot be that amount. A battalion becomes a division; a division becomes a corps - we know the structure of the Army. But when you say "four new battalions" and allocate Rs. 60 million, I am amazed.

I have gone through this, and I find that there has been no planning whatsoever. The Army is spending about Rs. 400 million. They have been out by Rs. 400

million in their estimate. The Air Force is out by about Rs. 172 million. Now, here again, in page 2 in regard to the Air Force, air operation is out by 600 per cent between the original estimate and the final or revised estimate ; ground is out by 200 per cent ; rehabilitation and maintenance of capital assets are out by 900 per cent. I was wondering what these capital assets are. Air frame engines are out by 900 per cent. I feel that these may be new engines for those hopeless helicopters that we purchased last time. It may be that. If not, you cannot get this amount of money going in.

Then there is a peculiar item right at the bottom of that particular estimate – land improvement and structures. No one knows where it is. This is where the Air Force is concerned.

Now, when it comes to the Navy, they are out by only about Rs. 25 million. That is because we voted some money some time back for the required naval equipment and they have asked only for Rs. 60 million for naval operations. I suppose that is recurrent expenditure. They are not asking for capital expenditure. Are we satisfied that for the Surveillance Zone and all the other operations we have all the capital equipment required ? There is no capital equipment asked for, and we feel that we are now fully saturated with capital equipment. Have we got all the gunboats, communications, radar, arms and ammunitions for them ? If that is so, we are very happy about it ; and according to the figures that we have, we are happy about it. But the fact remains that we need a massive outlay in recurrent expenditure.

Take fuel. We need Rs. 70 million for naval fuel only. These are not small amounts. These are massive amounts. And for that, Sir, we are out by Rs. 25 million. That is one important factor. That is, for our surveillance, smuggling, to stop the terrorists who are coming from India – for that we have gone on asking for money.

Now, my point is this. When you are out by massive amounts, Sir, all this shows that we are not having a plan. In other words, there is no planning in the purchase and in the expenditure for the Army, Navy and Air Force. This is the ultimate conclusion that one would come to. Therefore we would like to know from the Hon. Minister, because there is no planning, whether he got the approval and the recommendation from the Director (Operations), Army, the Director (Operations), Navy and the Director (Operations), Air Force, to spend this money. That is one question.

The second question is, because there is so much of talk about commissions and so, I would like the Hon. Minister to consider following a certain pattern, which I would explain later. Let the recommendations for purchase of any equipment come from the directors at the operational level and let the Procurement

Committee give its approval. To my mind what happens is, the Procurement Committee recommends, asking for approval from the directors of these operations.

ලලීත් ඇතුලත් මුදලි මත  
(திரு. லலித் அத்துலத்முதலி)  
(Mr. Lalith Athulath Mudali)  
No.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මත  
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயகொடிய)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

I am very happy that the Hon. Minister says no. If that is so, I would like to ask the Hon. Minister the next question. There is an organization called the JOC, the Joint Operational Command, where I believe we are now having a new person in charge. Under whom does the JOC come ? Does it come under the Ministry of Defence or directly under the President ? The Hon. Minister would recollect that I mentioned the organizational chart some time ago. Does the JOC come directly under His Excellency the President or under the Minister of Defence where the Hon. Minister of National Security is the Deputy Minister ? I am sure you are not giving this work also to His Excellency in addition to all the work that he is having. Now, during a period like this it should come directly under the Hon. Minister of National Security. But does it happen, or is it that you give some cars to the JOC and have connections at that level ? Under whom does the JOC come ? Does it come under the President or does it come under the Minister of Defence ? Under the President, as you know, Sir, that there is another organization comprising the Chief Military Advisers and the various military people, whom we all know.

Sir, it seems to me that there is no link, no connecting link, between the Minister of National Security and the Minister of Defence. If that is so, it is very difficult for one to accept the situation that these Supplementary Votes that are coming up through the Minister of Defence are being properly scrutinized by an authority. Some day you will be responsible. The Chief Accounting Officer of the Ministry of Defence will have to answer the Auditor-General. The Auditor-General is always there. You cannot get away from him. He will go into it in detail, and ultimately you will have to face the Auditor-General and through him this Parliament. In other words, you are going to be checked again. So these must be very clearly defined.

Therefore, if this is the position, why do you not follow the existing procedure ? This is what I cannot understand. There are procedures laid down to stamp out irregularities. I can recollect that there is Chapter 11 in the Financial Regulations. I am not asking you to stick one hundred per cent to tender procedures. I do not say that. but lay it down at some point or other.

[உள்ளேயே பதிலளிப்பது]

Checking is the most important factor. Therefore, have a team of people coming under the Minister of Defence, or better still, under the Deputy Minister of Defence because he is also the Minister in the Cabinet in charge of defence operations. I think your portfolio should be not just "Minister of National Security". You should also have a specific portfolio called "Minister for Defence Operations" because that is exactly what you are doing. We see that you are the Minister for defence operations. You are the Minister for National Security mainly because you are looking after the Prevention of Terrorism Act, but you are the Minister for defence for operations.

Therefore I would like the Hon. Minister to consider that request. If you do that, you will prevent all these talks of commissions. If you follow certain procedures, you check irregularities. When you check irregularities, you do not allow these private people to go on a spree, getting commissions and giving commissions. The whole country knows who had taken commissions and who had not taken commissions. Not only that, Sir. We sometimes get information from intelligents sources abroad. They know every one who has taken every bit of commission in this country. I do not want to go on to say who they are.

உள்ளேயே பதிலளிப்பது

(திரு. லலித் அத்துலத்முதலி)

(Mr. Lalith Athulath Mudali)

Why not ?

உள்ளேயே பதிலளிப்பது

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

I can tell you in confidence for you to look into it. I am very happy to say one thing, Sir.

உள்ளேயே பதிலளிப்பது

(அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(A Member)

If you say it in public then we have to look into it.

உள்ளேயே பதிலளிப்பது

(திரு. லலித் அத்துலத்முதலி)

(Mr. Lalith Athulath Mudali)

You know me well enough to know that I am prepared to look into any of these things.

உள்ளேயே பதிலளிப்பது

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

I know you but I would like you to look into those matters. I do not want to mention names in public here. I will give them to the Hon. Minister - (Interruption). In that case I will mention them. Surely you can look into all those tenders and see who those people are who

have gone ? The Siai Marchetti is here. Find out how they got it and who got the commission. I would like you to investigate the purchase of the Siai Marchetti. Please investigate. Will you do that for me ?

உள்ளேயே பதிலளிப்பது

(திரு. லலித் அத்துலத்முதலி)

(Mr. Lalith Athulath Mudali)

I have an explanation.

உள்ளேயே பதிலளிப்பது

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

That is one. I say this because arms deals involve a lot of money. Not only that. The big countries know every one who has taken this money. There are intelligence agencies of big countries operating in this country. There are intelligence agencies of super powers operating in this country, intelligence agencies of big powers operating in this country. therefore you cannot hide these facts. So much of blackmail can take place. I know that. You can remember the Tanaka Lockheed affair. What happened ? Remember, one day or the other it will come out. The other day there was the drug problem in the Bahamas. It has come out. So one day this will definitely come out. But my fear is this. Your opponents, namely the so called terrorists, your enemies, can make use of it to blackmail you. That is where one has to be extra careful. If you get used to commissions, if you get used to this type of activity, it is the enemy who will try to blackmail you. When you are being blackmailed you are jeopardizing the national security of this country. Therefore one has to be extra careful. One day there will be an inquiry on the merits and demerits of all these purchases. One day in the years to come there will be an inquiry which will look into the purchase of all these goods during this time. Therefore the only answer is to see that you follow some procedure in defence purchases.

I mentioned the fact that there should be planning. So far in this country we have been used to economic planning, but for the first time we are getting used to military planning. Military planning should be more precise than economic planning. Everyone knows it. In our society there are officers who are above board, who are very careful, who do not take any money or do not get attracted to money. There are very good people in the armed forces in our country. At the same time, look at the way some of them live. Just look at the way they have grown. I have seen some people acquiring fabulous houses overnight. It does not happen immediately. We are in a small society, an interconnected society, one would say. Each is known to the other, and if they live beyond their normal status in life, then -

உள்ளேயே பதிலளிப்பது

(அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(A Member)

The State Mortgage Bank gives loans.

உத்தரவு படிக்கோடி மொழி  
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

I know the State Mortgage Bank gives loans. Do you want me to accept that all these people who have massive houses have built them with State Mortgage Bank loans ?

Let the officers who are involved in defence purchases please declare their assets to the Public Service Commission or to the Chief Justice or to the Judicial Service Commission. Let them declare their assets. That is a very good system which I think our government started. I am very happy that this Government is also doing that. Let all officers declare their assets. I do not say that they would declare their assets to the Press. I do not want to go so far. Of course, we as politicians do that. But let all officers declare their assets either to the Public Service Commission or to the Judicial Service Commission. Once that is done I am sure this talk about commissions will stop. We all know who takes commissions. For example, if you take the Director of Operations the maximum he will get on a purchase will be a lunch. If you take a Commander the maximum he will get on a purchase will be a Christmas hamper or something like that. But that is not the case with the Procurement Committee. They get a commission. Those small fry do not get anything. It is these big people who will get the commissions. Therefore, I would earnestly request the Hon. Minister to be vigilant to see that the armed forces do not get attracted to this type of illegal activity. Let everything be above board or else you are going to help your enemy and not yourself. We are going to spend a lot of money on defence operations. This has become necessary because we have not done the correct thing at the correct time.

We have a thing called the Ceasefire Monitoring Committee which is there to bring about a settlement in the cessation of hostilities. This Committee is there to see that the hostilities cease and they are going to accept representations -

உத்தரவு படிக்கோடி மொழி  
(திரு. லலித் அத்தூலத்முதலி)  
(Mr. Lalith Athulath Mudali)

This is a matter for the tomorrow's debate.

உத்தரவு படிக்கோடி மொழி  
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

I want to say this in a military sense. I will stick only to the cessation of hostilities because that is cessation of attack. One other function of this committee is to investigate and report on violations of cessation of hostilities. That is a very good thing. How is the Committee going to monitor the illicit possession of firearms which will not ensure that hostilities will be

stopped, how will it enforce law and order within areas where the ceasefire is operating ? How is this Committee going to help you ? How has this Committee the power to enforce the law ? Who has the power to enforce the law ? This Committee has to enforce the law. We have no martial law. But immediately a ceasefire takes place you will have to enforce civil law.

உத்தரவு படிக்கோடி மொழி  
(திரு. லலித் அத்தூலத்முதலி)  
(Mr. Lalith Athulath Mudali)

Why do you not reserve these arguments for tomorrow ?

உத்தரவு படிக்கோடி மொழி  
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

No. We would like to know whether this Committee is competent to do that, because the law enforcement authorities in those areas are the three armed forces and the police. Therefore, I would like to know whether that Committee has that power. One has to be extra careful after the report of the Sansoni Commission, with regard to the demoralizing effect that can take place in the service if things are not handled by this Monitoring Committee. I can recollect the findings of the Sansoni Commission. After that there was a very serious demoralizing effect on the police as well as the services. The effectiveness of the police and the services and the spirit of the services broke down after the Sansoni Commission.

Now, this Committee is also of a similar nature because you have asked this Committee to investigate and report on violations of the cessation of hostilities, assist authorities in facilitating the return of all displaced persons, assist and facilitate meetings between persons detained under the Prevention of Terrorism Act and visit camps and prisons and accept any other grievance relating to these matters. On these matters any person could convey representations or complaints through a Citizens Committee, through a Government Agent or an Assistant Government Agent. Now, this means that it is a Committee like the Sansoni Commission but it will have to accept complaints made by the people and then at the same time investigate them and put them on the right course. Thereby you will be calling upon the law enforcement officers to do that. The decisions are made by this Committee while the law enforcement officers will have to execute those decisions and if something goes wrong somewhere the whole blame will come on the army, navy, air force and the police. This is where I am frightened when I think of what happened after the Sansoni Commission. Therefore, I would like the Hon. Minister to let us know what he feels about this and the activities of this particular Committee.

[ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා]

I will speak about this Committee, its composition and so on tomorrow, but I just want to find out one thing. His Excellency the President on his way to Bahamas has said that there is no one in the world to help us. I heard it over the radio and the television - his statement that no one is there to help us. Sir, this is a very serious statement to make. That means we have lost all our friends that we had and it is a very unfortunate situation the country is getting into. I do not know what the Hon. Minister will have to say about this particular statement that His Excellency has made. We would like to have more details about this statement.

I do not want to go into tomorrow's Debate. I do not want to do that, but I made these observatious because we are going to face a very severe crisis, a very severe economic crisis because of the Defence Vote, and if we are not going to be extra careful in spending this money we will face a very unfortunate situation where the country will not be able to lift its head above water.

**වහරු ජයරත්න මහතා**  
(**ශ්‍රී ලංකා ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ**)  
(Mr. Chandra Ranatunga)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ලංකා යුද හමුදාවට, නාවික හමුදාවට සහ ගුවන් හමුදාවට මුදල් ලබා ගැනීමට පරිපූරක ඇස්තමේන්තුවක් අනුමත කරන්නට යන මේ අවස්ථාවේදී එම ඇස්තමේන්තුව අනුමත කළයුතු තුරුද කියන එක ගැන එතරම් දුරට මම කථා කරන්නට බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. මේ රටේ අද තිබෙන තත්ත්වය ගැන කල්පනා කර බලන විට එක ඇස්තමේන්තුවක් නොව, ඇස්තමේන්තු දෙකක් තුනක් නොව, ජටත් වඩා ඇස්තමේන්තු අනුමත කළයුතු බව අද මුළු රටම පිළිගන්නවා. එම නිසා ඒ කාරණය ගැන ඒ තරම් දුරට කථා කරන්නට වුවමනාවක් නැහැ. විශේෂයෙන් එක කාරණයක් ගැන මතක් කිරීමට පමණයි, මා නැගී සිටියේ.

අද මේ රටේ තිබෙන තත්ත්වය අනුව, යුද හමුදාවේ, නාවික හමුදාවේ, ගුවන් හමුදාවේ, ඒ වගේම පොලීස් හමුදාවේ සේවය කරන නිලධාරී පිරිස කොතරම් කැපවීමකින් කටයුතු කරනවාද කියන එක මනාව පෙනී යනවා. මේ හමුදාවල සේවය කරන අය ඉතාමත් බරපතල ලෙස තුවාල ලබා ඉන්න අවස්ථාවක වුණත් ඒ අය මුණ ගැහිලා කථා කළ අවස්ථාවලදී ප්‍රකාශ කළ අදහස් කොපමණ උදරයයි අපට පෙනී යනවා. අපේ ආරක්ෂක ඇමතිතුමා ඔවුන් මුණ ගැසී කථා කළ අවස්ථාවල, රජයේ අතෙක් මැති ඇමතිවරු ඔවුන් මුණ ගැසී කථා කළ අවස්ථාවල ඔවුන් ප්‍රකාශ කෙළේ ඔවුන් බරපතල ලෙස තුවාල ලබා තිබුණත් සුව වුණු වහාම එම කාර්යයට නැවතත් යනවාය කියන එකයි.

මේ හමුදාවල අයත් නිලධාරීන්, යොල්දැවත්, පොලීස් හටයත් ඉතාමත් බරපතල තුවාල ලබා, සමහරවිට අතපය නැතිව, නැත්නම් මුදු ගර්භයම වගේ පිවිසිලා ඉතාමත් අබලන් තත්ත්වයකින් යුද හමුදා රෝහල්වල, මහ රෝහලේ, ඒ වගේම අනෙකුත් රෝහල්වල පසුවන බව අපි දන්නවා. මේ අයට එම යුද හමුදා රෝහල්වල, මහරෝහලේ ඒ වගේම අනෙකුත් රෝහල්වල ඉතාම නොදීත් හා නිසි අයුරින් ප්‍රතිකාර ලබා දෙන බව අපට පෙනේ. තමුත් මම යෝජනා කරන්නට බලාපොරොත්තු වුණේ මෙයයි. පසුගිය ද "ජාතික ආරක්ෂක අරමුදල" නමින් අරමුදලක් පිහිටුවුවා. ඒ අරමුදල සඳහා මුදු රටේම මහජනතාවගේ සහයෝගය සැහෙන දුරට ලැබුණා. තුවාල ලැබූ ආරක්ෂක හමුදාවල අයට ප්‍රතිකාර කිරීමට මේ අරමුදලින් මුදල් යොදවා ගන්නවා ඇති. සමහරවිට කෘත්‍රීම අවයව පවා ලබා දීමට ඕනෑ වන අවස්ථා තිබෙන්නට පුළුවන්. ප්‍රතිකාර ලබා දීම සඳහා ඒ අය පිරිටට යටත්කට සිදුවන්නට පුළුවන්. එහෙම නැත්නම් පිරිටවින් ආම්පන්න ගෙන්වා දීමට සිදුවන්නට පුළුවන්. ඒ සඳහා විශාල මුදලක් ඕනෑ වන්නට පුළුවන්. ඒ නිසා මේ කාරණය සඳහාම විශේෂ අරමුදලක් පිහිටවීමට ඉතාමත් අතර්ඝ දෙයක්

ගැටීයට මම සලකනවා. මුදු රටේම මහජනතාවගේ සම්පූර්ණ සහයෝගය එවැනි අරමුදලකට ලැබෙනවාට කිසිම සැකයක් නැහැ. ආරක්ෂක අරමුදලට මුදල් ලැබුණා වගේම, සමහරවිට ජටත් වඩා විශාල සහයෝගයක් එවැනි අරමුදලකට ලැබෙන්නට පුළුවන්. මේ හමුදාවල ඉන්න නිලධාරීන් කොතරම් කැපවීමකින් කටයුතු කරනවාද අපි දන්නවා. එය අද මුළු රටම දැනගෙන තිබෙන කාරණයක්. ඒ නිසා මෙම සටන්වලදී තුවාල ලබන, අවයව නැතිවන, පිළිස්සෙන හා එවැනි තත්ත්වයන්ට පත් වන සෑම කෙනෙකුටම ප්‍රතිකාර කිරීම සඳහා විශේෂ අරමුදලක් - රජයේ මුදලින් නොවෙයි, මහජනතාවගෙන් මුදල් ලබා ගෙන - අපේ ගරු ආරක්ෂක ඇමතිතුමාගේ මූලිකත්වයෙන් ඇති කරන ලෙස මම ඉතාමත්ම ඕනෑකමින් ඉල්ලා සිටිනවා.

මට වඩා දීර්ඝ වශයෙන් කථා කරන්නට මම බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. මේ සම්බන්ධව විරුද්ධ පාර්ශ්වයෙන් කරුණු රාශියක් ඉදිරිපත් කරන්නට යෙදුණා. තමුත් මෙවැනි අවස්ථාවලදී අපට සැලැස්වෙලි කර කර ඉන්නට පුළුවන්ද කියන එක අපි කල්පනා කළ යුතුව තිබෙනවා. අද හිතන දේ නොවෙයි. හෙට සිදු වෙන්නේ. එවැනි තත්ත්වයක් පවතින විට අවුරුද්දක් සඳහා පිළියෙළ කරන ඇස්තමේන්තුවලින් මෙවැනි කාර්යයන් ඉටු කරන්නට පුළුවන්කමක් ඇති වන්නේ නැහැ. ඒ නිසා මෙවැනි පරිපූරක ඇස්තමේන්තු අද අවශ්‍ය වන බව ප්‍රකාශ කරමින් මම නිතඬ වෙනවා.

**ආනන්ද දසනායක මහතා (ගොස්මලේ)**  
(**ශ්‍රී ලංකා ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ - කොල්මලේ**)  
(Mr. Ananda Dassanayake-Kotmale)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ සම්බන්ධයෙන් මම දීර්ඝ වශයෙන් කථා කරන්නට යන්නේ නැහැ. එහෙත් කරුණු කීපයක් සැහැදිලි කර ගත යුතුව තිබෙනවා. එක කාරණයක් නම් මෙයයි :

අපේ ගරු මුදල් ඇමතිතුමා පාර්ලිමේන්තුවේදී කීප වරක්ම අවධාරණයෙන් කියා සිටියා ලාණ පූර්ණ හෙවත් පරිපූරක ඇස්තමේන්තු ගෙනෙන්නට කිසිම ඉඩක් දෙන්නේ නැත කියා. [බාධාකීර්මක්] ආර්ථික වශයෙන් නොවෙයි, කිසිම දේකට පරිපූරක ඇස්තමේන්තු ගෙනෙන්න ඉඩ දෙන්නේ නැහැයි කීවා. ඒ ගැන කිසිම විග්‍රහයක් කළේ නැහැ. කිසිම ලාණ පූර්ණ ඇස්තමේන්තුවකට ඉඩ දෙන්නේ නැත. එහෙම නම් අයවැය පියවීම බොරුවක් යයි එතුමා කීවා. මට මතකයි එතුමා එසේ කී බව.

**ලලිත් ඇතුලත් මුදලි මහතා**  
(**ශ්‍රී ලංකා ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ - මුදලි**)  
(Mr. Lalith Athulath Mudali)

No, Sir, that is not correct. He has taken amiss what the Hon. Minister of Finance said. He said : no supplimentary estamates except for matters relating to National Security and Defence. He categorically said that.

**ආනන්ද දසනායක මහතා**  
(**ශ්‍රී ලංකා ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ**)  
(Mr. Ananda Dassanayake)

ඒ විධියට කීවේ නැහැ.

**ලලිත් ඇතුලත් මුදලි මහතා**  
(**ශ්‍රී ලංකා ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ**)  
(Mr. Lalith Athulath Mudali)

එහෙම කීවා.

**ආනන්ද දසනායක මහතා**  
(**ශ්‍රී ලංකා ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ**)  
(Mr. Ananda Dassanayake)

"Except" කියා කීවේ නැහැ. ඕන පසුව හදගත් එකක්, ඕන තමුන්නාන්සේ එයට එකතු කරන කොටසක්.

**වෛද්‍යාධාර්ය රංජිත් අතපත්තු මහතා (ගොබ්බා ඇමතිතුමා)**  
(**Dr. Ranjith Atapattu - Minister of Health**)

තමුන්නාන්සේ මෙයට විරුද්ධද ?



**முனைவர் அனந்த தஸநாயக்க**  
(Mr. Ananda Dassanayake)

பிரேமநாதன் அவர்கள் தலைவர், மலர் மலர் கமிட்டி.

**முனைவர் ராஜீவ் அபாத்து**

(Dr. Ranjith Atapattu)

கொழும்பு மருத்துவப் பள்ளி, கழிந்தவாசலில் தலைவர்  
பிரேமநாதன்?

**முனைவர் அனந்த தஸநாயக்க**  
(Mr. Ananda Dassanayake)

மலர் மலர் முன்னாள் பதிப்பாளியாக வலியுறுத்தி. மருத்துவ கமிட்டியின் கமிட்டி உறுப்பினர் பதவியை ஏற்றுக்கொண்டார். மலர் கமிட்டியின் கமிட்டி உறுப்பினர் பதவியை ஏற்றுக்கொண்டார். மலர் கமிட்டியின் கமிட்டி உறுப்பினர் பதவியை ஏற்றுக்கொண்டார்.

மலர் கமிட்டியின் கமிட்டி உறுப்பினர் பதவியை ஏற்றுக்கொண்டார். மலர் கமிட்டியின் கமிட்டி உறுப்பினர் பதவியை ஏற்றுக்கொண்டார். மலர் கமிட்டியின் கமிட்டி உறுப்பினர் பதவியை ஏற்றுக்கொண்டார்.

மலர் கமிட்டியின் கமிட்டி உறுப்பினர் பதவியை ஏற்றுக்கொண்டார். மலர் கமிட்டியின் கமிட்டி உறுப்பினர் பதவியை ஏற்றுக்கொண்டார். மலர் கமிட்டியின் கமிட்டி உறுப்பினர் பதவியை ஏற்றுக்கொண்டார்.

**லலித் அத்தலாத் முதலி**  
(Mr. Lalith Athulath Mudali)

மலர் மலர் கமிட்டி உறுப்பினர்.

**முனைவர் அனந்த தஸநாயக்க**  
(Mr. Ananda Dassanayake)

மலர் மலர் கமிட்டி உறுப்பினர்.

**லலித் அத்தலாத் முதலி**  
(Mr. Lalith Athulath Mudali)

கழிந்தவாசலில் மலர் மலர் கமிட்டி உறுப்பினர்.

**முனைவர் அனந்த தஸநாயக்க**  
(Mr. Ananda Dassanayake)

கழிந்தவாசலில் மலர் மலர் கமிட்டி உறுப்பினர்.

**லலித் அத்தலாத் முதலி**  
(Mr. Lalith Athulath Mudali)

மலர் மலர் கமிட்டி உறுப்பினர்.

**முனைவர் அனந்த தஸநாயக்க**  
(Mr. Ananda Dassanayake)

மலர் மலர் கமிட்டி உறுப்பினர்.

மலர் மலர் கமிட்டி உறுப்பினர். மலர் மலர் கமிட்டி உறுப்பினர். மலர் மலர் கமிட்டி உறுப்பினர். மலர் மலர் கமிட்டி உறுப்பினர். மலர் மலர் கமிட்டி உறுப்பினர்.

**சந்திரா ரணதங்க**  
(Mr. Chandra Ranatunga)

கழிந்தவாசலில் மலர் மலர் கமிட்டி உறுப்பினர்.

**முனைவர் அனந்த தஸநாயக்க**  
(Mr. Ananda Dassanayake)

கழிந்தவாசலில் மலர் மலர் கமிட்டி உறுப்பினர்.

[ආනන්ද දසනායක මහතා]

අදත් කියනවා. ඒ මොකද ? විධායක ජනාධිපතිවරයෙකුට ඇති බලතල වෙත කාටවත් පවරනක බැහැ. එතුමා තමයි අත්හිම කෙලවරේ ඉන්න නායකයා. එතුමාගේ නියෝගය තමයි අවසාන නියෝගය වෙන්නේ. රටක නායකයෙක් හැටියට එතුමාට ඒ බලතල තිබිය යුතුයි. ඒ නිසා තමුත්තාත්තේ මොන විධියට දහළුවන්, මොන විධියට කටයුතු කළත් ජනාධිපතිතුමාට නොවෙයි දෝෂය එන්නේ. ජාතික ආරක්ෂක ඇමතිතුමාටයි.

මුහුදු ආරක්ෂිත ප්‍රදේශයේ යම්කිසි වරදක් වන විට වෙත කාටවත් දෙස් කියන්නේ නැහැ. "ජාතික ආරක්ෂක ඇමතිතුමා මොනවාද කරන්නේ ? එතුමාගේ වැඩ මොනවාද ?" ජනතාව අහන්නේ ඒ විධියටයි. ඒ කියන කථා කාටවත් වලක්වන්න බැහැ. ඒ කරන විවේචන කාටවත් නැති කරන්න බැහැ. විවේචනය කිරීම මිනිසුන්ට අයිති දෙයක්. ජාතිය ආරක්ෂා කිරීමට තමුත්තාත්තේද පත් කළැයි කියන හැඟීමක් අද මුළු රටම පවතිනවා. එහෙම හැඟීමකුත් රට තුළ තිබියදී ඒ වගකීම් තමුත්තාත්තේද පැවරෙන්නේ නැත්නම් මොකක්ද එතැන ඇතිවෙන තත්ත්වය ? ඒ වගකීම් පැවරෙන්නේ නැත්නම් මම මුලින් කීවා වාගේ තත්ත්වයක් තමයි ඇති වෙන්නේ. මොට්ට චුණ කඩුවක් දී තියුණු කඩුවක් අරගෙන එක කෙනෙකු සමග යුද්ධ කරන්න කීවාම පරදින්නේ කවිද, බෙල්ල ගහල යන්නේ කාගෙද කියන එක පැහැදිලියි.

ත්‍රස්තවාදීන් නොයෙක් විධියේ දරදඬු වැඩ කරන විට තමුත්තාත්තේද නියෝගයක් දෙන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. තමුත්තාත්තේද ඉදිරිපිට චුණ සිද්ධියක් සම්බන්ධයෙන් චුණත් නියෝගයක් දෙන්න බැහැ. එහෙම දෙවලුන් සිදුවී තිබෙනවා. මේ ආරක්ෂක වැඩපිළිවෙලේ තිබෙන ලොකුම දුර්වලතම එයයි. ජාතික ආරක්ෂක ඇමති වශයෙන් සිටින තමුත්තාත්තේද ඉදිරිපිටද යම්කිසි පිරිසක් වරදක් කළත් ඔවුන්ට විරුද්ධව මෙන්න මේ විධියට කටයුතු කරන්නය කියා යුද්ධ ගමුද්දට හෝ නාවික ගමුද්දට හෝ පොලීසියට හෝ ගුවන් ගමුද්දට හෝ නියෝගයක් දෙන්න තමුත්තාත්තේද ඉඩක් නැහැ. ශක්තියක් නැහැ. ඒක අහන්න ඕනෑ තවත් අයගෙන්. එහෙම අහගෙන එකකොට වැඩේ ඉවරයි. පුජාව හමාරයි. ඔහුන් ඔය විධියේ තත්ත්වයට වැටී තිබෙනවා අපේ ආරක්ෂක ක්‍රමය. ඒ නිසා තමයි ඇත්තවශයෙන්ම කියතොත් ජාතික ආරක්ෂක ඇමතිතුමා කොයිතරම් උත්සාහ කළත් පලක් නැත්තේ. තමුත්තාත්තේද පුළුවනි වටහයෙන්. ඒක නම් අපි පිළිගන්නවා. හැමදම රේඩියෝ එකේ යනවා. ටීවී එකේ යනවා. ඊළඟ සම්මන්ත්‍රණ තිබෙනවාය කියා පත්‍රවල පල වෙනවා. ඒවා අපි කියවනවා. ඊළඟ කොට අපට පේනවා, තමුත්තාත්තේද ඒ සම්බන්ධයෙන් හොඳ හැඟීමක් තිබෙන බව. මේ අරමුදය සම්පූර්ණයෙන් ගේන්න වුවමනා කරන උනන්දුවත් තමුත්තාත්තේද තිබෙනවා. ඒ වාගේම ත්‍රස්තවාදීන් කරන මිලේච්ඡ ක්‍රියා මර්දනය කළ යුතුය යන හැඟීම තමුත්තාත්තේදේ පපුවේ කාටදී තිබෙනවා. අපි ඒක නැහැයි කියන්නේ නැහැ. තමුත් තමුත්තාත්තේද කරන්න බැහැ. මොනවා තිබුණත් ඒවා වගගෙන කටුරුවත් කියන පදේට අනුව මේ ගැන කටයුතු කරන්න පමණයි තමුත්තාත්තේද පුළුවන්කම තිබෙන්නේ. මේ තිබෙන බලතල අනුව. අද තමුත්තාත්තේද ඉදිරිපත් කර තිබෙන යෝජනාවේදීත් එහෙමයි. අද උතුරේ තිබෙන ප්‍රශ්නය සම්බන්ධයෙන් ආරක්ෂක හමුදාවල උදව් ඕනෑ කරනවා. ත්‍රස්තවාදීන් විසින් උතුර හා නැගෙනහිර ප්‍රදේශවලින් එළවන ලද සිංහල වෙළෙඳුන්, ඒවාගේම නොයෙක් විධියේ ව්‍යාපාරවල යෙදීමත් ඒ ප්‍රදේශවල සිටි අය, ඒ ප්‍රදේශවල පදිංචි සිටි රජයේ සේවකයන් ආදී සියලු දෙනාම නැවත ඒ ප්‍රදේශවලට ගෙන ගොස් පදිංචි කරවන බව තමුත්තාත්තේද අපට පාර්ලිමේන්තුවේදීත් කීවා. ලියුම්වලින් දක්වා එව්වා. ජනාධිපතිතුමාත් ඒ බව සචිර වශයෙන්ම කීවා. මම එකක් අහන්න කැමතියි. උතුරෙන් නොවෙයි, නැගෙනහිරින් එළවූ මිනිසුන්ගෙන් එක්කෙනෙක්වත් තවම ආපසු ගෙන ගොස් පදිංචි කළාද ? අපි මේවාට වියදම් කරනවා. ආරක්ෂක කටයුතු ගැන තමුත්තාත්තේද යම්කිසි පියවරක් ගන්නා මේක කරන්න ඕනෑය කියා ඒ විතරක් නොවෙයි. සම්පූර්ණ වර්ෂ ක්‍රමය අනුව ජනානුපාතය අනුව සිංහල, දෙමළ, මුස්ලිම් යන ජනවර්ග අනුව ඒ ඒ අය ඒ ඒ ප්‍රදේශවල සිටින ප්‍රමාණය අනුව පවුල් දෙලක්ෂයක් මාස හයක් යන්න ඉස්සෙල්ලා ඒ ප්‍රදේශවල පදිංචි කරවන බව තමුත්තාත්තේද කීවා.

ලලීන් ඇතුලත් මුදලි මහතා  
(නි.ල. ඝනිත් අත්‍රුමුත්තා)  
(Mr. Lalith Athulath Mudali)  
නැ. නැ. මම කිව්වේ නැහැ මාස හයකින් කියල.

ආනන්ද දසනායක මහතා  
(නි.ල. ඉඤ්ඤ ත්‍යාගායක)  
(Mr. Ananda Dassanayake)  
තමුත්තාත්තේ කීවා.

ලලීන් ඇතුලත් මුදලි මහතා  
(නි.ල. ඝනිත් අත්‍රුමුත්තා)  
(Mr. Lalith Athulath Mudali)

නැ. නැ. I deny that. I never said that.

ආනන්ද දසනායක මහතා  
(නි.ල. ඉඤ්ඤ ත්‍යාගායක)  
(Mr. Ananda Dassanayake)  
තමුත්තාත්තේ කීව්වේ මොකක්ද ?

ලලීන් ඇතුලත් මුදලි මහතා  
(නි.ල. ඝනිත් අත්‍රුමුත්තා)  
(Mr. Lalith Athulath Mudali)

මම කීව්ව එක තමුත්තාත්තේද දහගන්න ඕනෑ. නැත්නම් කියන්න බැහැනේ !

ආනන්ද දසනායක මහතා  
(නි.ල. ඉඤ්ඤ ත්‍යාගායක)  
(Mr. Ananda Dassanayake)

මම කීව්ව එක වැරදි නම් තමුත්තාත්තේද ඒක නිවැරදි කරන්න. [බාධා කිරීමක්]

ලලීන් ඇතුලත් මුදලි මහතා  
(නි.ල. ඝනිත් අත්‍රුමුත්තා)  
(Mr. Lalith Athulath Mudali)

මම ඔය වැඩ වලට කාල සීමාවක් දීමේ නැහැ.

ආනන්ද දසනායක මහතා  
(නි.ල. ඉඤ්ඤ ත්‍යාගායක)  
(Mr. Ananda Dassanayake)

කාලසීමාවක් නැහැ ! ඒක අපි පිළිගන්නවා. බොහෝම හොඳ යෝජනාවක්. මොකද ? කාලයක් නැහැනේ !. තමුත්තාත්තේද නිදහස තිබෙනවා. අපි පිළිගන්නවා. ඒවාගේ යෝජනා බොහෝම හොඳයි. මටත් එහෙම යෝජනා කරන්න පුළුවනි. [බාධා කිරීමක්]

ලලීන් ඇතුලත් මුදලි මහතා  
(නි.ල. ඝනිත් අත්‍රුමුත්තා)  
(Mr. Lalith Athulath Mudali)

තමුත්තාත්තේද හැමදම ඒවාගේ යෝජනා තමයි කරන්නේ. කටුවත් තමුත්තාත්තේද සහයෝගය දිල නැහැ.

ආනන්ද දසනායක මහතා  
(නි.ල. ඉඤ්ඤ ත්‍යාගායක)  
(Mr. Ananda Dassanayake)

අපි තමුත්තාත්තේද සහයෝගය දෙන නිසා තමයි, දෙසිය පහහත් කැඳව්වාම දහස් ගණනක් ආවේ. මම ලියුම් එව්වා. ලියුම් එව්වා විතරයි. දැන් ඒ මිනිසුන් අහනවා "කෝ සර්, අපිව පදිංචි කරනවද ?" කියා "ඇයි සර් අපිව පදිංචි කරන්නේ නැත්තේ" කියා අපෙක් අහනවා.

ලලීන් ඇතුලත් මුදලි මහතා  
(නි.ල. ඝනිත් අත්‍රුමුත්තා)  
(Mr. Lalith Athulath Mudali)

එවන්ත. ගෙතියන්නම්.

ආනන්ද දසනායක මහතා  
(නි.ල. ඉඤ්ඤ ත්‍යාගායක)  
(Mr. Ananda Dassanayake)

දැන් මට කරන්න තියෙන්නේ. "ජාතික ආරක්ෂක අමාත්‍යාංශයට යන්න ගිහින් ඉල්ලා ගන්න" ය කියා මේ මක්කෝම, එක් දහස් පන්සියම තමුත්තාත්තේද ලඟට එවන්නයි.

**ලලිත් ඇතුලත් මුදලි මහතා**  
 (ශ්‍රී. ල. සේනාපති) (Mr. Lalith Athulath Mudali)  
 එක්තරා කියන්න. මම සටන්වෙමි.

**ආනන්ද දසනායක මහතා**  
 (ශ්‍රී. ල. සේනාපති) (Mr. Ananda Dassanayake)

මෙතන තිබෙන්නේ මේකයි ඇමතිතුමා. තමුත්තාත්තේටත් මටත් මේක වුවමනා කලා.

**ලලිත් ඇතුලත් මුදලි මහතා**  
 (ශ්‍රී. ල. සේනාපති) (Mr. Lalith Athulath Mudali)

හරි.

**ආනන්ද දසනායක මහතා**  
 (ශ්‍රී. ල. සේනාපති) (Mr. Ananda Dassanayake)

තමුත්තාත්තේටත් මටත් මේක කලාට පලක් නැහැ. අප කතා කරමින් එදිනට අද දක්වා තමුත්තාත්තේ කීවේ "මොන එකා විරුද්ධ වුණත් මම මේක කරනවා" කියලයි. මම බොහෝම සන්නායකයෙක් එය පිළිගන්නා. තමුත්තාත්තේ පාර්ලිමේන්තුවේදී එක කීවා. තමුත් තමුත්තාත්තේගේ මට්ටමෙන් මෙය කරන්න ඉඩ දෙන්නේ නැහැ. දැන් මේක හිටපු තිබෙන්නේ එකයි. ඇයි ? තමුත්තාත්තේට වඩා තව බලවතුන් සිටිනවා. ඒ බලවතුන් තමයි මේක කරන්න දෙන්නේ නැත්තේ. ඒ බලවතුන් තමයි අප්‍රමණ විධියට ඒ ප්‍රදේශවල මිනිසුන් පදිංචි කරවන්නේ. එසේ පදිංචි කරවන ලද පවුල් තිස් පන් දහක් තිස් හය දහක් පමණ දැන් සිටිනවා. ඒ අය මේ රටේ පුරවැසියන් නොවෙයි. ඒ අය මේ රටේ පුරවැසියන් හැටියට ලියාපදිංචි වුණු අය නොවෙයි. ලියා පදිංචි වෙන්න ඉල්ලූ අයත් නොවෙයි. ඉල්ලුම්පත් දුමු අයත් නොවෙයි. ඒ අය සමහර විට පිටරටින් ආව කල්ලතෝකි. හොර බෝට්ටුවලින් ගොරෙන් ඇවිත් ඒ කාලයේ පදිංචි වී තිබෙනවා. එයින් සොහොනවා මේකට සම්පූර්ණ වල කපන්නේ ඒ අය බව. අපේ සිංහල රටේ අපේ ගුණයේ ජාතික ආරක්ෂක ඇමතිතුමා හැටියට තමුත්තාත්තේ එන විට හුඟක් දෙකෙක් අප්‍රධි ගහලා පිළිගන්නා දැන්ම මේ ප්‍රශ්නය විසඳෙයි කියා. ඒ මොකද. එ අය තමුත්තාත්තේ ගැන යම්කිසි විශ්වාසයක් නැහැ. තමුත්තාත්තේ ඒ වැඩිය කරන්න කියලා ජලුන් එකක් හදලා සැම මන්ත්‍රීවරයෙකුටම යැව්වා. 250 දෙනෙක් හෝරලා එවන්න කියලා ඒ අනුව අපි එව්වා. ඇමතිතුමා ඒ අයට පුහුණුවකුත් දුන්නා. ඒ පුහුණුවට යන්න කියලා මටත් කීවා. මට මතකයි අපේ කටුගම්පොල ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ජයවික්‍රම පෙරේරා මහතා) ආම් එක යොදවලා තුන් හාර සියයක් පමණ දෙනා පුහුණු කලා. ඒ අයට යුධයුධ දුන්නා පහසුකම් සපයා දුන්නා. මේක හොඳ ජලුන් එකක්. තමුත් මොකක්ද සිදු වුණේ ? ලක් නැතම ජලුන් වුණා. ඒක උපත් නැතම මැරුණා. ඒට පස්සේ සිදුවුණේ මොකක්ද දන්නේ නැහැ.

මෙය ගරු ඇමතිතුමා ගෙනා යෝජනාවක්. ඒ යෝජනාව ක්‍රියාත්මක කරන්න දෙන්නේ නැතිව, ඒ යෝජනාව උපත් නැතම මැරෙන්න හැරියා නම් ආණ්ඩුවේ තිබෙන ක්‍රියාකාරීත්වය මොකක්ද කියන එක දැන ගන්න පුළුවන්. මේ අනුව කැබිනට් මණ්ඩලයේ ඇතුළේ තිබෙන ක්‍රියාකාරීත්වය කොපමණ දුර්වලද කියා හිතන්න පුළුවන්. මා එක වතාවක් තමුත්තාත්තේගෙන් ඇහුවා. මේ යෝජනාව ආණ්ඩුවේ යෝජනාවක්ද එසේ නැත්නම් තමුත්තාත්තේගේ අමාත්‍යාංශයෙන් පොද්ගලිකව ගෙනා යෝජනාවක්ද කියලා. එවිට තමුත්තාත්තේ කීවා. මෙය ආණ්ඩුවේ යෝජනාවක් කියලා. කැබිනට් මණ්ඩලයෙන් වරක් අනුමත කල යෝජනාවක්, ඒ කැබිනට් මණ්ඩලයේම සිටින වැදගත් අමාත්‍යාංශයක් හර ඇමතිතුමෙක් ඉදිරිපත් කල විට එය හමස් මල්ලට යන්න තරම් වැඩ කෙරෙනවා නම්, ඒ ආණ්ඩුවේ තිබෙන ක්‍රියාකාරීත්වය කොයි තරම් කාර්යක්ෂමද කියන එක අපට මැන ගන්න පුළුවන්.

උතුරු පළාතෙන්, නැගෙනහිර පළාතෙන් පදිංචිව සිටි, දැනට අනාච්චි ඇවිත් සිටින සිංහල පවුල්, ඒ වාගේම මුස්ලිම් පවුල්, දෙමළ පවුල් සහෙන ප්‍රමාණයක් සිටිනවා. අපේ ජාති හේදයක් නැහැ. ලක්ෂයකට වැඩි පිරිසක් අනාච්චි සිටිනවා. පවුල් ලක්ෂ ගණනක් කරදරයක වැටීලා ඉන්නවා. මෙම අය තවන උතුරු හෝ නැගෙනහිර ප්‍රදේශයේ පදිංචි කරවීම සඳහා මෙම

මුදලින් ගත පහක්වත් වියදමක් තමුත්තාත්තේ වෙත් කර තිබෙනවාද ? මෙහි කිසිම වියදමක් ඒ අය සඳහා වෙත් කර නැහැ. තමුත්තාත්තේට ඒ සඳහා උන පූර්ණ ඇස්තමේන්තුවක් ගේන්න බැර වුණා. මෙතෙක් කල් පාර්ලිමේන්තුවේදී කියා ගත්තා, ඒ අයට පදිංචි කරවන්න මේක ; ඒ අයට පහසුකම් සලස්වන්න මේක කියා. තමුත් ඒ සම්බන්ධයෙන් කිසිම විධියක පහසුකමක් සලස්වන්න කියා මෙහි ඉල්ලා නැහැ. මෙය මම කියවලා බැලුවා. යුධ හමුදාවයි, නේවි එකයි, ගුවන් හමුදාවයි, පොලීසියයි සම්බන්ධයෙන් සලකා තිබෙනවා. අපි මේ හමුදාවලට සැලකීම වැරදි කියා කියන්නේ නැහැ. එය හරි. රට වෙනුවෙන් ඒවිතය පුදා කරන ඒ පිරිස්වලට සැලකීම ගැන අපේ කිසිම විරුද්ධත්වයක් නැහැ. ඒ අයට තවත් කෙරෙහිමත් කරන්න මේක. ඒ අයට පහසුකම් ලබා දෙන්න මේක. ඒවා ලබාදීම සම්බන්ධයෙන් අපේ කිසිම ප්‍රශ්නයක් නැහැ. තමුත් මේ ප්‍රශ්නය ඇයි තමුත්තාත්තේ කොසලකා හැරේ ? එය දවෙන ප්‍රශ්නයක්. මෙය " burning question " එකක්. මිනිසුන්ට හිටපු තැන්වලින් එළියට ඇද දමලා, ඒ අයගේ ගෙවල් දොරවල් පුරවලා, බඩු මුට්ටු පුරවලා, අදින්න වස්තූයක් නැතිව, රක්ෂාවක් නැතිව, ගොවිතැන් කරන්න නැතත් නැතිව අසරණ වෙලා ඉන්නවිට තමුත්තාත්තේ ඒ අය ගැන යම්කිසි පියවරක් ගත්තේ නැත්තේ ඇයි ? මෙහි තමුත්තාත්තේ වෙත් කර තිබෙනවා. රුපියල් හත්තැ හතර කෝටි තිස් නව ලක්ෂ -

**ලලිත් ඇතුලත් මුදලි මහතා**  
 (ශ්‍රී. ල. සේනාපති) (Mr. Lalith Athulath Mudali)

I rise to a point of Order. Displaced persons are looked after by the Ministry of Social Services.

**ආනන්ද දසනායක මහතා**  
 (ශ්‍රී. ල. සේනාපති) (Mr. Ananda Dassanayake)

Parden ? I did not hear you.

**ලලිත් ඇතුලත් මුදලි මහතා**  
 (ශ්‍රී. ල. සේනාපති) (Mr. Lalith Athulath Mudali)

අනාච්චි වූ අයට බලා ගත්තේ සමාජ සේවා අමාත්‍යාංශයයි.

**ආනන්ද දසනායක මහතා**  
 (ශ්‍රී. ල. සේනාපති) (Mr. Ananda Dassanayake)

මේක යකාට ගහපු කලාබදේ වාගේයි කේ. අනාච්චි වූ අයට බලා ගත්තේ සමාජ සේවා අමාත්‍යාංශයයි. ආරක්ෂක අමාත්‍යාංශය අයිති ජනාධිපතිතුමාට. තමුත්තාත්තේට මොකක්වත් නැහැ. එම කියා තමුත්තාත්තේට නිදහස තිබෙනවා.

**ලලිත් ඇතුලත් මුදලි මහතා**  
 (ශ්‍රී. ල. සේනාපති) (Mr. Lalith Athulath Mudali)

මම හිඳුවා ; තමුත්තාත්තේ කීවා කියලා මම " දඩමමා " කියලා.

**නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**  
 (ශ්‍රී. ල. සේනාපති) (Mr. Deputy Speaker)

Order, please! At 3.30 p.m. we take the Adjournment. Before that we must pass these three items.

**ආනන්ද දසනායක මහතා**  
 (ශ්‍රී. ල. සේනාපති) (Mr. Ananda Dassanayake)

I will finish now. If you disturb me the Debate will drag on. [Interruption] Yes, what happened in the morning ?

ජාතික ආරක්ෂක ඇමතිතුමාට මෙහි ලොකු වගකීමක් තිබෙනවා. මුහුදුකරයේ ආරක්ෂිත ප්‍රදේශ වෙත් කර තිබෙනවා. තමුත් අදත් එකවා. හොර වැසියන්. ඒකට හේතුව මොකක්ද ? වෙනකක් තබා පසුගිය දවස්වල

ප්‍රධානි පත්‍රවල පළ වී තිබුණි. ප්‍රශ්නකරන් තමාහි තුස්තවාදී තාසකයා පවා ලංකාවට ඇවිල්ලා සාකච්චා පැවැත්තුවාය කියා එයින් පෙනෙන්නේ මොකක්ද? අපේ ආරක්ෂිත ප්‍රදේශ මැදිහුයි, මේ අය එන්නේ. මේ අය ගුවනින් ඇවිත් තැනූ බෝට්ටුවකින් හෝ හොර බෝට්ටුවකින්, එහෙමත් තැන්තම් කැටකිත්ම තමයි, එන්න මිනෑ. එහෙම ඇවිල්ලා අරෙහේ හොඳට සංවිධානය කරලා යනවා. ඒ විධියට ප්‍රශ්නකරන් ඇවිත් ගියාට පස්සේ විශාල අනතුරු වගයක් වුණි. ඒක ඇත්තක්. එහෙම නම් අප තුළ යම්කිසි සැකයක් ඇති වෙනවා, ප්‍රශ්නකරන් පමණමද, මේ විධියට ආවේ කියා. ඒ නිසා අපේ ආරක්ෂක සංවිධාන මීට වඩා ශක්තිමත් කළ යුතුයි කියන එක මතක් කරන්න කැමතියි.

ඒ. එම්. එස්. අධිකාරී මහතා (වැඩ බලන ඉඩම් හා ඉඩම් සංවර්ධන ඇමතිතුමා)

(ශ්‍රී. ආ. ආ. ආ. අතිකාරී — ප්‍රතිච්ඡා කාරී, කාරී අධිකාරී) (Mr. A. M. S. Adikari—Deputy Minister of Lands & Land Development)

මේවා හදිසි තීරණය යටතේ කපා කරන්න පුළුවනි.

ආනන්ද දසනායක මහතා (ශ්‍රී. ආ. ආ. ආ. අනන්ත ජනනායක) (Mr. Ananda Dassanayake)

මේවා ගැන කපා කරන්න හදිසි තීරණය වුවද එන්න මිනෑ තැනූ ක්‍රීඩා හමුදාව හා පොලීසිය සම්බන්ධයෙනුයි. මේ පරිපූරක ඇස්තමේන්තු ඉදිරිපත් කර තිබෙන්නේ ඒ නිසා මේ යෝජනා යටතේ අපට යුධ හමුදාව ගැන, නාවික හමුදාව ගැන, ගුවන් හමුදාව ගැන, පොලීසිය ගැන වෙන වෙනම කපා කරන්න පුළුවනි. හදිසි තීරණය යටතේ එහෙම වෙන් කර—කර කරුණු කියන්න බැහැ. ඒ නිසා, ගරු ජාතික ආරක්ෂක ඇමතිතුමා එහෙමත් තැනිතම් වැඩබලන රාජ්‍ය ආරක්ෂක ඇමතිතුමා ඉදිරිපත් කළ යෝජනා අනුවයි, අපි මේ විග්‍රහය කරන්නේ. එහෙම තැනිව තමුත්තාන්සේලාගේ කාලය තාස්ති කිරීමක් නොවෙයි. අපි කරන්නේ. කොහොම වුණත් මම ඉක්මණින් මගේ කපාට ඉවර කරනවා.

ඒලඟට යුද්ධ හමුදාවේ පඩි සම්බන්ධයෙන්, වෙනත සම්බන්ධයෙන්, අතිරේක දීමනා සම්බන්ධයෙන් සඳහන් කර තිබෙනවා. අපි ඒ ගැන සන්නේෂ වෙතවා. මම මේ කියන කාරණය හරිද වැරදිද කියලා මම දන්නෙ නැහැ. මට ආරාචියක් ලැබුණි. යුද හමුදාවේ ඉන්න මා හඳුනන කෙනෙක් දෙන්නෙක් ඇවිත් මා සමඟ කීවා, බොහොම පුළු පඩියක්ය ඒ අයට ලැබෙන්නෙ කියලා. "අපි මැරෙන්න යන්න මිනෑ, නමුත් අපිට ගෙවන්නේ ජීවත්වන්න තරම් සැහෙන පඩියක් නොවෙයි" කියලා ඒ අය කියනවා. ඒ නිසා මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් අහන්න කැමතියි, දැනගන්න කැමතියි, යුද හමුදාවේ ඉන්න අත්තිම පෙළේ නිලධාරියෙකුට කොපමණ පඩියක් ගෙවනවද කියා. ඒ සම්බන්ධයෙන් අපි දැනගන්න එක හොඳයි. අපි දැන් ඒ ගැන මොකුත් දන්නෙ නැහැ. තමුත්තාන්සේ කියනවා, ආණ්ඩුව කියනවා දීමනා වැඩි කලා කියා. තමුත් අපි දන්නේ නැහැ. ගැසට් පත්‍රයකින් හෝ වෙන මාර්ගයකින් අපට ඒවා දැනගන්න ක්‍රමයක් නැහැ. ඒ නිසා මේ කියන කාරණාවල ඇත්තක් තිබෙනවාද කියා අපි දැනගන්න කැමතියි. පොලීසියේ ඉන්න නිලධාරී මහත්වරුන්ට වඩා අඩු පඩියක් ඒ අයට දෙනවා කියා කියනවා. එය ඇත්තක්ද කියා මම දෙන්නෙ නැහැ. එහෙම තත්ත්වයක් තිබෙනවා නම් මේ ගන්න මුදල්වලින් කොටසක් ඒ අයගේ පඩි වැඩි කිරීම සඳහා යොදවන්න බැරිද? විශාල මුදලක් හැත්තෑ කෝටියක පමණ මුදලක් තිබෙනවා. එයින් සැහෙන කොටසක්—ලක්ෂ 20 ක් 30 ක් පමණ ඒ අයගේ දීමනා වැඩි කිරීම සඳහා යොදවන්න කමක් නැහැ. මොකද? ඒ අයට අපි ධෛර්යය දෙන්න මිනෑ. ඒ උදවිය ගිහින් ඉන්නෙ අපේ රට වෙනුවෙන් ජීවිත පරිත්‍යාග කරන්නටයි. අද ඉන්න පුද්ගලයා හෙට නැහැ. සමහර විට ඒ අයගේ පවුල් අනාච වෙනවා. ලමා ලපවිත් අනාච වෙනවා. ඇත්තවශයෙන්ම රට වෙනුවෙන් පරිත්‍යාගයක් කරන අය ධෛර්යයමත් වන විධියට අපි වැඩි කරන්න මිනෑ. දෙවැනි ලෝක යුද්ධ කාලයේදීත් ඒ විධියට කටයුතු කලා. කියමන පඩියක් පමණක් නොවෙයි ඒ අයට දුන්නෙ. ඒ අයට විශාල වරප්‍රසාද ලබා දුන්නා. ඒ අයට ඒ විධියේ වරප්‍රසාද දීම ගැන ශ්‍රී ලංකාවේ ඉන්න කිසිම කෙනෙක් විරුද්ධ වෙන්නෙ නැහැ. විරුද්ධ වෙන්න බැහැ. ජාතික කැත්කුමක් ඇති. මේ රට අපේය, මේ රට බෙදන්න දෙන්න බැහැ කියා සිතන හැම දෙනෙක් තුළම මය

හැසිම තිබෙනවා. ඒ කිසිම කෙනෙක් එසේ කිරීම වැරදි කියා හිතන්නෙ නැහැ. අපි එහෙම කියන්නෙත් නැහැ. අපි තමුත්තාන්සේට කියා සිටින්නේ මේ අයට යම් යම් අඩුපාඩුකම් තිබෙනවා නම්, අඩු පඩි ගෙවනවා නම් ඒ ගැන සොයා බලා මේ අයගේ පඩි වැඩි කිරීම සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කරන්න කියලයි. ඒ මොකද? අද යුද්ධ හමුදාව ඉන්නෙ ඒ වෙනුවෙන්මයි. තාවික හමුදාව අද එන්නෙ ඒ වෙනුවෙන්මයි. අප රට වෙනුවෙන් යුද්ධ කරන්න යුද්ධ වෙලයි ඒ අය ඉන්නෙ. යුද්ධයකට මැදිවෙලයි ඒ අය ඉන්නෙ. ඒ මිනිස්සුන්ට විශේෂ සැලකිල්ලක් දක්වුවාට කිසිම වෝදනාවක් කරන්න පුළුවන් වේවි කියා මා හිතන්නෙ නැහැ.

"බිම් බෝම්බ — ලැන්ඩ් මයින්ස්" ගැනත් මම තමුත්තාන්සේට කියන්න කැමතියි. දැන් මාස දෙකකට විතර ඉස්සෙල්ලා, පසුගිය කාලයේදී, හතර පස් පොළක මේ බිම් බෝම්බ පුපුරලා අපේ යුද නිලධාරීන් ජීවගේම පොලිස් නිලධාරීන් සැහෙන ප්‍රමාණයක් මැරුණි. මෙවැනි සිද්ධීන් දිගින් දිගටම වෙගන යනවා නම්, ඇයි මේ නිලධාරීන් පරීක්ෂණවලට යවන්නේ. යම්කිසි පාරක හියම හොරතුරු දන්නේ තැනිතම් ඒ පාරේ ඒ නිලධාරීන් යවන්න හොඳ නෑ. එහෙම නම් වෙනත් ක්‍රමයකින් ඒ අය යවන්න මින. රට මැදින් හරි ගිහිල්ලා ඒ ස්ථානයට යන්න වෙනත් උපක්‍රම යොදන්න මින.

එක වතාවක් තමුත්තාන්සේ කඳවුරක් වැටලීමක් කෙරෙව්වා. අපි පිලිගන්නවා ඒ ක්‍රමය හරි බව. එම කඳවුර වැටලීම ගැන අපි හමුදාවටත්, පොලීසියටත් සතුකිවන්න වෙනවා. ඒ අවස්ථාවේදී තමුත්තාන්සේ අනුගමනය කළ ක්‍රියා කලාපය හරි බව අපි පිලිගන්නවා. සැහිල්ලා, හියම ක්‍රමයට යුධ උපක්‍රම උපයෝගී කරගෙනයි ඒ වැටලීම කරලා තිබෙන්නේ. ඒක තමයි එය සාර්ථක වුණේ. අත්ත ඒ විදියට තැනිව තිකමම ජීව එකක් දීලා හමුදා නිලධාරීන් යවනවා යම්කිසි පාරක, තුස්තවාදීන් තැන්තම් "කොට" ඒ පාරේ තැන්තැන්වල බෝම්බ වලලලා තිබෙනවා. ඒවා උඩින් යනකොට පුපුරවනවා. හරියට ජීව එක බෝම්බ වලලලු තැනිත් යනකොට ස්වීට් එක මිරිකපු ගැටියෙම බෝම්බ පුපුරලා මිනිස්සු මැරෙනවා. දැන් එවැනි සිද්ධීන් කිහිපයක් වුණා. මීට පස්සේ මේවගේ ආරක්ෂක හමුදා යටත ක්‍රමය තවත්වන්න. මේක ලොකු අපරාධයක්. මෙතෙම අපරාදේ මියයන්නේ අපේ රටේ ජනතාව. යුද්ධයක් කරලා නොවෙයි. නිකමි. යුද්ධයක් කරලා එතනදී මැරෙන එක වෙනම දෙයක්. ඒ අය සටනක් කරන්නේ තැනිව තිකමම මැරෙනවා. මේ සම්බන්ධයෙන් ලොකු වෝදනාවක් තිබෙනවා රජයට. ඒවාගේම ලංකාවේ කිසිම පුරවැසියෙකුට ඒක ඉවසන්න බැරි දෙයක්. එමනිසා මා තමුත්තාන්සේගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා මේ ක්‍රමය තවත්වන්න කියා. මීට පස්සේ ඒ විදියට ක්‍රියා කරන්න එපා. එහෙම කරනවා නම් ඉස්සෙල්ලා යී. අයි. ඩී. හරි මොනවා හරි පරීක්ෂණයක් කරලා, එහෙම තැන්තම් සමහරවිට තියෙනවා "ලැන්ඩ් මයින්ස් ඩිවෙස්ටර්ස්" කියා මැණිත් වරයක්. ඒවා හරි ගෙත්වලා—

ලලීන් ඇතුලත් මුදලි මහතා (ශ්‍රී. ආ. ආ. ආ. අතිකාරී) (Mr. Lalith Athulath Mudali) ඒවාට අදල නෑ මේවා.

ආනන්ද දසනායක මහතා (ශ්‍රී. ආ. ආ. ආ. අනන්ත ජනනායක) (Mr. Ananda Dassanayake) ඇයි?

ලලීන් ඇතුලත් මුදලි මහතා (ශ්‍රී. ආ. ආ. ආ. අතිකාරී) (Mr. Lalith Athulath Mudali) "ලැන්ඩ් මයින්ස් ඩිවෙස්ටර්ස්" මේවාට පාවිච්චි කරන්න බෑ.

ආනන්ද දසනායක මහතා (ශ්‍රී. ආ. ආ. ආ. අනන්ත ජනනායක) (Mr. Ananda Dassanayake) අපි දන්නේ නෑ. අනෙක් රටවල නම් තියෙනවා කියනවා.

ලලීන් ඇතුලත් මුදලි මහතා (ශ්‍රී. ආ. ආ. ආ. අතිකාරී) (Mr. Lalith Athulath Mudali) අනෙක් රටවල මේවාට උත්තරයක් සොයලා නෑ.

**ආනන්ද දසනායක මහතා**  
(**ශ්‍රී. ආනන්ද ත්‍යාගයාකේ**)  
(**Mr. Ananda Dassanayake**)

බැ කියනවා.

**ලලිත් ඇතුලත් මුදලි මහතා**  
(**ශ්‍රී. ලලිත් අත්තුල්ලුමුදලි**)  
(**Mr. Lalith Athulath Mudali**)

වෙනත් දේවල්වලට යොදා තිබෙන්නේ. මේවාට හෙවෙයි.

**ආනන්ද දසනායක මහතා**  
(**ශ්‍රී. ආනන්ද ත්‍යාගයාකේ**)  
(**Mr. Ananda Dassanayake**)

මම දන්නේ නෑ. කියනවා පුළුවන් කියා. මම දන්නේ නෑ. තමුත්තාත්තේ කියනවා නම්.

**ලලිත් ඇතුලත් මුදලි මහතා**  
(**ශ්‍රී. ලලිත් අත්තුල්ලුමුදලි**)  
(**Mr. Lalith Athulath Mudali**)

පුළුවන් කියා කියනවා නම්. ගොඩවෙන්නේ, මම යටත්නම් බලන්න.

**ආනන්ද දසනායක මහතා**  
(**ශ්‍රී. ආනන්ද ත්‍යාගයාකේ**)  
(**Mr. Ananda Dassanayake**)

අපි කියන්නේ ආරක්ෂක කටයුතු සඳහා සම්බන්ධ කරගන්න පුළුවන් යම්කිසි දෙයක් තිබෙනවා නම්, එවැනි දේ කරන්න කියලයි.

**ලලිත් ඇතුලත් මුදලි මහතා**  
(**ශ්‍රී. ලලිත් අත්තුල්ලුමුදලි**)  
(**Mr. Lalith Athulath Mudali**)

මය ඔක්කොම අපි සොයාබලා පරීක්ෂා කර අවසානයයි. ලෝකයේ කවුරුවත් කියනවා නම් මේ වගේ "ලැන්ඩ් මයින්ස්" යොදන්න පුළුවන් එහෙමම ඒවා හෙටම ගෙන්වලා ඒක කරන්න කියා මම කියනවා.

**ආනන්ද දසනායක මහතා**  
(**ශ්‍රී. ආනන්ද ත්‍යාගයාකේ**)  
(**Mr. Ananda Dassanayake**)

"බැහැ" කියනවා නම් මම පිළිගන්නවා.

**නියෝජ්‍ය නායක මහත්මා**  
(**පී. ආනන්ද ආනන්ද**)  
(**Mr. Deputy Speaker**)

තව මිනිත්තු 15 පි තිබෙන්නේ.

**ආනන්ද දසනායක මහතා**  
(**ශ්‍රී. ආනන්ද ත්‍යාගයාකේ**)  
(**Mr. Ananda Dassanayake**)

අපට හෙට තනා කරන්න තිබෙන කියා දැන් වෙත දේවල් කතා කරන්න යන්නේ නෑ. අපි කියනවා, මේ මුදල් වලින් යම්කිසි කොටසක් යෙදවෙන්නේ වෙනම වැඩ කිරීම සඳහා යොදවන්න පුළුවන් නම් ඒක ඉතාමත්ම වැදගත්ය කියා. මේ මුදල් වෙන් කිරීම ගැන අපේ කිසිම විරුද්ධත්වයක් නෑ. ඉතිරි කරගත් ආරක්ෂක යෙදවුම් තමුත්තාත්තේ අතට ගන්න. රුකඩ රජෙක් වෙන්න එපා. "පපටි කිරීමට" ඕනෑ නෑ. රුකඩ රජෙක් වෙලා බැ. බලනල අතට පරගෙන, ඒවා කියම විදියට ක්‍රියාත්මක කරන්න. එහෙම ක්‍රියාත්මක කළොත් මම හිතනවා ඊට ආරක්ෂා කරගන්න පුළුවන් වෙයි කියා.

**ලලිත් ඇතුලත් මුදලි මහතා**  
(**ශ්‍රී. ලලිත් අත්තුල්ලුමුදලි**)  
(**Mr. Lalith Athulath Mudali**)

Sir, I am grateful to the hon. Member for Kotmale (Mr. Ananda Dassanayake) for his very entertaining contribution. I want to say a few things. One of the problems we always have when we come for Supplementary Estimates is how much of it we can

disclose. On the one hand, we like to see that Parliament is aware of everything. On the other hand, we have to take notice of the fact that Parliamentary documents are public documents and therefore any terrorist agent can take it from the public record and make use of that information for the purpose of using it against us. So we are trying to steer between these two contrary propositions. Therefore, I have suggested in this House and some of the hon. Members have made use of that suggestion which is to take these matters up at the Consultative Committee where we can have a full and frank discussion on the matters involved. So, when I reply I have to reply with the constraints that attach to the need for not disclosing information to the terrorists.

The hon. Member for Attanagalla (Mr. Lakshman Jayakody) asked a lot of questions like, why is it for nurses quarters and why is it for recovery vehicles? I have got all the answers here. The hon. Member can have a look at this. It gives you where, why and how the money is being spent. I do not need to take the time of the House to tell you that we are satisfied that this money is well spent. For instance, I was asked about the four new battalions why are we sending Rs. 60 million on them? The hon. Member has been a Deputy Minister of Defence, so he knows what that means. He must know definitely from that that it means that we are expanding and re-equipping our army. He himself will not contradict me on that.

One of the things that came to my attention related to the remarks made by the hon. Member for Attanagalla and the hon. Member for Kalawana on 8th October 1985 when there were some proceedings in relation to the Navy. The things that are said, unfortunately, do not help at all. Some of the allegations or observations made by the Oppositions are down right inaccurate. One of the observations made on 8th October was that Ravi Jayewardene was the Commandant of the STF. I am sorry, I do not think I am unparliamentary if I say that this is downright nonsense—(Interruption) Yes, I am denying it but the denial is not on record.

**ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා**  
(**ශ්‍රී. ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි**)  
(**Mr. Lakshman Jayakody**)

It is The Hon. Minister of Youth Affairs and Employment said so.

**ලලිත් ඇතුලත් මුදලි මහතා**  
(**ශ්‍රී. ලලිත් අත්තුල්ලුමුදලි**)  
(**Mr. Lalith Athulath Mudali**)

But it is not in the record of the House.

**ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා**  
(**ශ්‍රී. ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි**)  
(**Mr. Lakshman Jayakody**)

It is there and we accepted the denial.

லீட் ஈவுலத் மூடீ மறை  
(திரு. லலித் அத்துலத்முதலி)  
(Mr. Lalith Athulath Mudali)

We must be very careful when we make such observations because we can run up against questions of Privilege. Hon Members must be careful that they do not utter what Winston Churchill called a 'terminological inexactitude'.

There were also some allegations about the purchase of shotguns. The allegation which the hon. Member for Attanagalla made bore a similarity – I do not know whether he got it from them – to the allegation made by a company called CBC from Brazil. CBC have given the facts wrong. I have the whole file here.

லக்ஷ்மன் ரஹேயிடீ மறை  
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

I sent over the documents to the Additional Secretary to the Ministry of Defence.

லீட் ஈவுலத் மூடீ மறை  
(திரு. லலித் அத்துலத்முதலி)  
(Mr. Lalith Athulath Mudali)

That is right. I got that. I have caused an inquiry to be held into the matter and I have got all the facts which the hon. Member can check at the Consultative Committee meeting. I do not want to take the time of the House to say all this. All I can say is that the allegation that the CBC offer was the cheapest is not true. This was handled by the State Trading Corporation, which is under the Ministry of Trade and Shipping, and I do not think anybody has made any allegation that the State Trading Corporation has acted wrongly in any way.

We have, further, in this matter, tried to move to Government-to-Government purchases, and we have succeeded in that particular item to move to Government-to-Government purchases, and we are getting it at a rate with which no private sector person can hopefully compete.

There were a lot of allegations made against the Air Force on 8th October. I think I will have to refer to them in detail because the hon. Member for Attanagalla's allegations are obviously from a person who has or had some link with the Air Force. That gentleman, if I guess who the person is, although he had some responsibility for the Air Force, distinguished himself in ways unconnected with military excellence during the time he was responsible. Certainly, during the time he was responsible he developed a farm where agriculture and other pursuits were carried out effectively during the time he was responsible.

லக்ஷ்மன் ரஹேயிடீ மறை  
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

He wants an inquiry.

லீட் ஈவுலத் மூடீ மறை  
(திரு. லலித் அத்துலத்முதலி)  
(Mr. Lalith Athulath Mudali)

Well, we can give him an inquiry, but he might come out second best.

I will give you an example of what he said. First there was a reference to the Bell 212 Helicopter forced landing in Mutur. He tried to suggest that it was due to some defect in purchase. If he knew anything about flying which the gentleman concerned who briefed him ought to have known because he is supposed to have passed all those examinations, he would have known that every helicopter has a critical point when it takes off depending on the load, depending on the speed and depending on the site from which it takes off. I can bear witness to that because I have flown in helicopters. where it is a long field it is a much easier pick-up, but where it has to go up virtually vertically it is very difficult. Now, what happened at Mutur was, they had to take off under very difficult circumstances, and at that critical point the engine did not pick up as it ought to have picked up, and that made the forced landing inevitable. We are conducting an inquiry into it, but so far it has not been proved that it has anything to do which any manufacturing defect. But I would rather await the final report of that inquiry.

லக்ஷ்மன் ரஹேயிடீ மறை  
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

It is said that it was engine failure.

லீட் ஈவுலத் மூடீ மறை  
(திரு. லலித் அத்துலத்முதலி)  
(Mr. Lalith Athulath Mudali)

Yes, engines fail for a number of reasons, like heart failure for a number of reasons – it has nothing to do with your father and mother.

There was a statement made that we did not have helicopters and jets in 1971. I do not think that is correct. During the insurgency in 1971 the SLAF had six Jet Ranger helicopters and 47 Bell helicopters and a Jet Provost type ground attack aircraft, which is in same class as the Siai Marchetti. So, to say that the 1971 insurgency was dealt with with different aircraft, is only true in the sense that in 1971 some of what we have now did not exist. But anybody who seeks to compare the 1971 insurgency with the present one is, I think, a Simpleton beyond imagination! In the 1971 insurgency Jet Ranger helicopters were successfully used to attack and clear large numbers of insurgent strongholds and road blocks. So let us not try to compare the 1971 insurgency with this one.

I refer to Hansard of 8th October, 1985, column 903, paragraph 1, regarding the Siai Marchetti. These are statements made by the hon. Member for Attanagalla,

presumably on advice. He said – and I say that it is incorrect – that the Siai Marchetti is absolutely useless for night attack. Obviously the person who said that is somebody who probably thinks that the Siai Marchetti is a type of noodle! It is also incorrect to say that helicopters are more suitable for night attacks than fixed wing aeroplanes. It is easier and safer to fly a fixed wing aeroplane at night than a helicopter. Whatever the type of aircraft, it is more difficult to attack at night than by day. The Siai Marchetti is fully capable of flying at night and is assisted by rocket flares and canister type flares for night attacks. I said that because I have to explain to you and give the reasons because somebody misled you. The terrorists now get this information that we have rocket flares in the Siai Marchetti.

லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி மஹா  
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

That is available in the James All Aircraft Manual.

லலித் அத்தலத்முதலி மஹா  
(திரு. லலித் அத்தலத்முதலி)  
(Mr. Lalith Athulath Mudali)

No, it is not.

லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி மஹா  
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

It is available. I got it from the book, 1978-1979.

லலித் அத்தலத்முதலி மஹா  
(திரு. லலித் அத்தலத்முதலி)  
(Mr. Lalith Athulath Mudali)

What you equip an aircraft with are not rocket flares because those are additional items. Why was the Siai Marchetti bought? Since the grounding of the Jet Provost aircraft several years ago, the SLAF did not have a suitable advanced trainer aircraft to train pilots. An advanced trainer aircraft is very necessary to train high calibre military pilots. Now the number of pilots required to be trained annually has increased fourfold, and the Siai Marchetti will fit in primarily as an advanced trainer. It will have the additional useful role of ground attack aircraft whenever the need arises.

லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி மஹா  
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

From what are you reading?

லலித் அத்தலத்முதலி மஹா  
(திரு. லலித் அத்தலத்முதலி)  
(Mr. Lalith Athulath Mudali)

This is a report from the Air Force.

You said that the Siai Marchetti has been taken on lease. That is incorrect. What has happened is that pending the arrival of our Siai Marchettis we have got the company to bring out some here to have our pilots trained before our own aircraft arrive.

லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி மஹா  
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

These are leased out.

லலித் அத்தலத்முதலி மஹா  
(திரு. லலித் அத்தலத்முதலி)  
(Mr. Lalith Athulath Mudali)

These are not leased out. They are brought by the manufacturers because it was part of the arrangement that they train. And when we bring somebody to train our personnel and he happens to have a white skin, the hon. Member for Kalawana suddenly sees Mossad or SAS. They are people from the Siai Marchetti factory who have come here to train our people so that when our aircraft arrive we have people who are capable of taking over. We must avoid this kind of misleading allegations. We are in a huge fight. For example, on the 8th of October you said (paragraph 1, page 903):

“Only helicopters are suitable for the present situation.”

With great respect, that is not correct. You require transport aircraft, maritime surveillance aircraft, maritime helicopters, ground attack aircraft and so on. Then you said, at column 903, paragraph 3, something about our capability of maintaining these things. The Air Force is capable of maintaining these aircraft. If you want to know, some of the older aircraft have been maintained for 20 to 30 years. The DC – 3 is still being used.

So please let us not make this kind of allegations which are really made by frustrated ex-persons who, while they did not distinguish themselves in administration and flying, administered lots of things to their own benefit in their time. This national crisis is something more than just being petty about things. I know the hon. Member would not have raised it if he had not been briefed by somebody. But this does not help.

I have said before a number of times the way in which this equipment is bought. I am not denying that this world arms trade is a trade which certainly cannot be commended. If I were to use a term, if you would permit me, Sir, I think the world arms trade is a stinking trade. But unfortunately when terrorists are going ahead trying to arm themselves against us, we have no alternative but to arm ourselves to protect ourselves, and the Government has to work out procedures which are flexible enough for defence, secret enough for defence, but at the same time try to maintain some competitive principles and try to ensure that the appropriate thing is bought.

The hon. Member wanted to know about planning. Of course there is defence planning, but you cannot have defence planning for four, five, six years, because

[ලලිත් ඇතුළත් මුදලි මතන]

it depends on threat perception. You do not know what the terrorists are exactly about to do when you are planning your defence. You have to play to some extent by ear. Of course we have done things like expanding the armed forces, creating auxilliary forces. When we come here to create auxilliary forces the Opposition walks out, and then you ask, "What is your defence planning?"

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මතන  
(ති. ල. ලක්ෂ්මන් ඉයාක්කොඩි)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

That is a separate set-up.

ලලිත් ඇතුළත් මුදලි මතන  
(ති. ල. ලලිත් අත්තුලත්මුදලි)  
(Mr. Lalith Athulath Mudali)

I know you were reluctant to walk out.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මතන  
(ති. ල. ලක්ෂ්මන් ඉයාක්කොඩි)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

No, we were determined to walk out.

ලලිත් ඇතුළත් මුදලි මතන  
(ති. ල. ලලිත් අත්තුලත්මුදලි)  
(Mr. Lalith Athulath Mudali)

We got the air force helicopters, we move to ground attack aircraft. Then you do not talk about the planning involved in getting ground attack aircraft. You get somebody who comes and briefs you about something said at some club or bar in the City of Colombo and spread all kinds of stories. I want to say categorically, the method we follow is as follows: The suggestion for the purchase of items in the ordinary course of events comes from the forces themselves. The persons in charge of operations are among the people consulted. Whenever they make requests those requests are evaluated by a procurement committee, which is a mixed committee of civilians as well as Army, Navy, Air Force and Police personnel. They evaluate and decide whether the request ought to be met. Then they go into that question, and if they decide that it ought to be purchased they go through a process of competitive bidding. Then, once they have gone through the process of competitive bidding and evaluated the tender, or if the quotation people are in a hurry, they go through a technical committee, through a financial evaluation committee. Then finally they make a recommendation to three officials – the Secretary to the Treasury, the Secretary to the President and the Secretary of Defence. Some times there is a fourth person also brought in to deal with this matter. I cannot think of any better method. Then their recommendations ultimately go to the President, who is the Commander in Chief of the Armed Forces in Sri Lanka by virtue of the Constitution. If you know of any better method by which we can improve this, please put forward your

ideas here or in the Consultative Committee and we will be prepared to deal with it, so long as the principles of competitiveness, the principles of secrecy, the principles of flexibility and the principles of speed can be looked after effectively. There is nothing to hide in this. Whenever a complaint is made to me, I have tried to look into the matter, and so far I can tell you that most of what is being talked about is pure gossip by people who just do not like somebody else getting a contract. I suppose that is understandable. In this stinking trade, if somebody gets an advantage over you, the best way is to go and malign him. I of course realized this very early and I have divorced myself totally from arms dealers and I do not allow anybody to meet me. I think everybody knows that. I only inquire into complaints which somebody would have made. We get various people –

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මතන  
(ති. ල. ලක්ෂ්මන් ඉයාක්කොඩි)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

Who is the Hon. Minister responsible for arms ?

ලලිත් ඇතුළත් මුදලි මතන  
(ති. ල. ලලිත් අත්තුලත්මුදලි)  
(Mr. Lalith Athulath Mudali)

Well, the Defence Ministry is the Ministry which purchases these items because it is the armed forces.

ඕඩ්වර්ස් කථනායකතුමා  
(චීෆ් ජාතික සභානායක ආචාර්යවරයා)  
(Mr. Deputy Speaker)

Order, please! Does the House agree to go on for a few minutes more ?

මන්මුදරා  
(අයුතුකරුන්)  
(Members)  
Aye!

ලලිත් ඇතුළත් මුදලි මතන  
(ති. ල. ලලිත් අත්තුලත්මුදලි)  
(Mr. Lalith Athulath Mudali)

So let us be quite clear about it. The system can be explained. If you think you can have a better system, please tell us, because we are fighting a great national crisis, and in the process of fighting a great national issue, we do not want to be dragged into all kinds of useless issues between traders. If somebody is waiting to make money out of a great national crisis, then that person should be punished, should be reprimanded. On the other hand, by simple false stories and false allegations and gossip, a great national effort must not be sabotaged. That is what I am saying. If the hon. Members are told something, please raise it at the Consultative Committee and I gave an assurance that every single one of them will be inquired into. But if you raise it in Parliament, without substance, simply because somebody whom you may have trusted comes and tells you, then the whole exercise is defeated.



The hon. Member asked me, is this a marxist plot or a terrorist plot or what plot it is? Well, I can tell you when the other guy has a gun I do not ask him what plot it is in order to deal with him. But to analyse the problem, certainly we have to go in to it. The simple answer is that all the terrorist groups use marxist language. At least one of the terrorist groups is involved with marxist groups internationally including marxist groups in the Sinhala speaking areas. I will come to that some day and tell you all about this. Others are involved in narcotic groups. So we have people who are terrorists, some with more emphasis on ethnic terrorism, others of marxist oriented terrorism and others on narco terrorism. And they are all fixed together in varying forms. That is the kind of plot we have. But all of them, whatever their links, are united in one thing, that is to destroy the unity of Sri Lanka. To meet that all of us who want the unity of Sri Lanka, whatever community we belong, must stand united.

We look for a political settlement but we had no alternative but to strengthen our armed forces, because even if we did not have this threat, for 15 million people, by any standard the number of people in the armed forces and the police were inadequate. At one stage we had 18,000 vacancies in the police. Can you imagine that! 18,000 vacancies! That is because we believed, not only the UNP, not only the SLFP, anybody who ruled this country generally did not want to get involved with too much military hardware. That was right. But it is not a luxury that we can afford any more because we can do all the development in the world but if we do not spend on keeping our security and defences high, we will lose every bit of the development work that we have done. It is a long way certainly, but we are doing much better now than we were doing six months ago. But in this game one or two situations will go against us. Today we had an incident in Chettikulam where it went against us, but tomorrow we may have another incident where it will be different.

The hon. Member talked about the Monitoring Committee. I want to tell you about the Monitoring Committee at length tomorrow. But I want to tell you one thing, the Monitoring Committee is not an executive one. It inquires, it advises, it reports. We welcome that because we have nothing to hide. We are going on with maintaining the cessation of hostilities. It is the terrorist group who is violating it. Unfortunately, there were some people even living in Colombo who seek to misrepresent facts. There was an account in the Government owned newspapers last Saturday written by a person who writes in the column by "Spectator". He tried to suggest that the ceasefire violations were done by the splinter groups and not by the ENLF. I do not know how he came to know that information. Because our information shows that virtually all of those violations were done by various groups of the ENLF. So, you have all sorts of odd people operating in this. So, please do not go into a consideration of

unnecessary issues. This money is necessary. This comes now, because as and when the money was needed, it was pert out of the Advance Accounts. I want to say that the Treasury, despite all the constraints, has given us complete co-operation and support. Decisions are taken to purchase these items after the greatest possible examination in the circumstances. Sometimes we have to do it very quickly. For example, do we air-lift shot-guns or do we bring them by sea? That depends on our assessment of the circumstances. If we think that the threat is imminent, we pay more and bring them by air. All those decisions have to be taken. Sometimes they may be reight; sometimes they may be wrong. We are not all perfect. Certainly I think I can say that they are taken by those responsible in good faith and all this effort is now beginning to bear fruit. Just a little. A lot more to go. Certainly I think we have come to a point where we have passed the 12 o'clock stage of this issue. I do not want to take any more time, Sir. I want to commend these supplementaries to the House, and maybe we have to come to House for more supplementaries as and when the need arises.

-(Interruption) - No, no; planning and supplementary estimates are different. Do not confuse them. A supplementary estimate has to be brought according to the votes and headings as they go along. So, that depends on when the Treasury tells us "Now, you had better bring a Supplementary Estimate".

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා  
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

But the Treasury has given you an advance on Advance Account.

ලලීත් දැවුලන් මුදලි මහතා  
(திரு. லலித் அத்துலத்தமுதலி)  
(Mr. Lalith Athulath Mudali)

Yes, the Treasury has given an advance. Before the end of the year we have to bring in a Supplementary Estimate and cover it up.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා  
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

But surely you should know by now.

ලලීත් දැවුලන් මුදලි මහතා  
(திரு. லலித் அத்துலத்தமுதலி)  
(Mr. Lalith Athulath Mudali)

We do not know by now, because every time we have to keep on spending for various things.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා  
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

That is why I say there is no planning.

ලලීත් දැවුලන් මුදලි මහතා  
(திரு. லலித் அத்துலத்தமுதலி)  
(Mr. Lalith Athulath Mudali)

If the hon. Member can give me the terrorists' plans for the next two months, I will tell him how I will spend. This is nonsense.

உணர்வுக் குழுவின் உறுப்பினர்  
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

I am not thinking of terrorists planning. The money has been advanced by the Treasury already. So the Supplementary Estimate must come to cover it.

உறுப்பினர் குழுவினரின் உறுப்பினர்  
(திரு. லலித் அத்துலத் முதலி)  
(Mr. Lalith Athulath Mudali)

So, it is coming. There may be one or two more.

உணர்வுக் குழுவின் உறுப்பினர்  
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

Actually, you must be knowing by now what you are going to do until 31st December 1985.

உறுப்பினர் குழுவினரின் உறுப்பினர்  
(திரு. லலித் அத்துலத் முதலி)  
(Mr. Lalith Athulath Mudali)

Well, we know it—

உணர்வுக் குழுவின் உறுப்பினர்  
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

But, if you are not going to know that, then there is something wrong somewhere. That is exactly my point.

உறுப்பினர் குழுவினரின் உறுப்பினர்  
(திரு. லலித் அத்துலத் முதலி)  
(Mr. Lalith Athulath Mudali)

That is exactly my point as it his point, Sir. can the hon. member tell me what the terrorists are going to do within the next few months, for example, if they start torpedoing one of our boats, do we not have to incur extra expense and meet with that situation? This is impossible. We cannot plan if we do not know the programme of the other side, and in a war you do not know that.

உணர்வுக் குழுவின் உறுப்பினர்  
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

Combat is one thing, as far as I know; but the support for combat is another. We should be prepared with the support of combat for all those eventualities. This is the point.

உறுப்பினர் குழுவினரின் உறுப்பினர்  
(அங்கத்தவர் ஒருவர்)  
(A Member)

Do not split hairs!

உணர்வுக் குழுவின் உறுப்பினர்  
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

This is not done to split heiros. This very simple.

உறுப்பினர் குழுவினரின் உறுப்பினர்  
(திரு. லலித் அத்துலத் முதலி)  
(Mr. Lalith Athulath Mudali)

There are people who have only fought a four weeks' battle, Sir. We have been fighting for a much longer

time and we realise that it cannot be done quite like that. So, may I commend this to the House, Sir? I do not want to take any more time. There are some other matters which the hon. Member raised, Sir, which we can take up tomorrow when we have a reply of this on a bigger scale.

குழுவின் உறுப்பினர் குழுவினரின் உறுப்பினர்  
வினா விடுக்கப்பெற்று ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டது.  
Question put, and agreed to.

பரிசீலனைக் குழு : சீரிலங்கை இராணுவப் படைகள்  
தொகுப்பு மெம்பேர்ஸ் கமிட்டி

குறைநிரப்புத் தொகை : இலங்கைக் கடற்படை —  
கடற்படைச் செயற்பாடுகள்

SUPPLEMENTARY SUPPLY : SRI LANKA  
NAVY - NAVAL OPERATIONS

உறுப்பினர் குழுவினரின் உறுப்பினர்  
(திரு. லலித் அத்துலத் முதலி)  
(Mr. Lalith Athulath Mudali)

I move,

"That a Supplementary Sum not exceeding Rupees Sixty million (Rs. 60,000,000) be payable out of the Consolidated Fund of the Government of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka, or any other fund, or monies of, or at the disposal of the Government of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka or from the proceeds of any loans obtained by the Government of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka, for the service of the Financial Year beginning on 1st January, 1985 and ending on 31st December, 1985 and that the said sum may be expended as specified in the Schedule hereto :-

Schedule

Rs.

Head : 41- Sri Lanka Navy	
Programme : 1 - Naval Operations and Support Services	
Recurrent Expenditure	60,000,000"

குழுவின் உறுப்பினர் குழுவினரின் உறுப்பினர்  
வினா விடுக்கப்பெற்று ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டது.  
Question put, and agreed to.

பரிசீலனைக் குழு : சீரிலங்கை வான்வழிப் படைகள்  
தொகுப்பு மெம்பேர்ஸ் கமிட்டி

குறைநிரப்புத் தொகை : இலங்கை வான்வழிப் படைகள் — சம்பளம்,  
உபகரணம் ஆகியன

SUPPLEMENTARY SUPPLY : SRI LANKA AIR  
FORCE - SALARIES, EQUIPMENT, ETC.

உறுப்பினர் குழுவினரின் உறுப்பினர்  
(திரு. லலித் அத்துலத் முதலி)  
(Mr. Lalith Athulath Mudali)

I move,

That a supplementary sum not exceeding Rupees Two hundred and thirty-eight million and three hundred and twenty thousand (Rs. 238,320,000) be payable out of the Consolidated Fund of the Government of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka or any other fund or monies of or at the disposal of, the Government of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka, or from the proceeds of any loans obtained by the Government of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka, for the service of the Financial Year

beginning on 1st January, 1985 and ending on 31st December, 1985 and that the said sum may be expended as specified in the Schedule hereto :-

Schedule

Head : 42 - Sri Lanka Air Force	Rs.
Programme : 1 - Air Force Operations	
Recurrent Expenditure	94,510,000
Capital Expenditure	143,810,000
	238,320,000"

ප්‍රශ්නය විමසන ලදී. යනාදිය. වඩා විමසීමට අවස්ථාවක් ඇති බවට පත්විය. Question put, and agreed to.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා (වි. ජයවර්ධන වික්‍රමසිංහ) (Mr. Deputy Speaker)

Order, please ! The Deputy Chairman of Committees will now take the Chair.

අනුමැතියෙන් නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා මුලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, නියෝජ්‍ය කාරක සභාවේ සාමාජිකයන් සඳහා වන මහලයට මාරුවීමට ආයතනිකව පියවීමට අවස්ථාවක් ඇත.

අනුමැතියෙන් නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා මුලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, නියෝජ්‍ය කාරක සභාවේ සාමාජිකයන් සඳහා වන මහලයට මාරුවීමට ආයතනිකව පියවීමට අවස්ථාවක් ඇත.

Whereupon MR. DEPUTY SPEAKER left the Chair, and MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES [MR. EDMUND SAMARAWICKREMA] took the Chair.

කල්තැබීම  
ඉදිකිරීම

ADJOURNMENT

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා (ශ්‍රී ලංකා විනිසුරු) (Mr. M. Vincent Perera)

I move,

"That the Parliament do now adjourn".

ප්‍රශ්නය සහතික කරන ලදී. වඩා විමසීමට අවස්ථාවක් ඇති බවට පත්විය. Question proposed.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා (ශ්‍රී ලංකා විනිසුරු) (Mr. Lakshman Jayakody)

Sir, I want to ask some questions from the Hon. Ministers. I want to address this question to the Hon. Minister of Health.

සෞඛ්‍ය ඇමතිතුමාට මම සතුටින් කතා කළාම, මේ අවස්ථාවේ මෙහි සිටීමට ගැන.

1985 ඔක්තෝබර් 15 වැනි අගනුවර "දවස" පුවත්පතේ ප්‍රධාන පුවතින් අනාවරණය කරන ලද "ලමා ලපටි බිලිගන්නා වසංගත උණ බසක් ජීවිත ගණනක් මරා දැමූ ලෙස - බෙහෙත් නැ - වස මුද්‍රාවක් බෝවෙලා - පර්සන්ස් වත්ත" කියන මේ ප්‍රවෘත්තිය ගැන සෞඛ්‍ය ඇමතිතුමාගෙන් අනතුරු ලද පියවර කුමක්ද?

වාර්ගික රෝගලේ, ඇන්ටිබයෝටික් රෝගීන්ට ලබාදීමේ දී සමීක්ෂණය පරීක්ෂණයක් පැවැත්වීමට? එසේ නම් ඒ වාර්තාව ඉදිරිපත් කරනවාද?

මහලු මුලික රෝගලේ වෛද්‍ය සහතික නිකුත් කිරීමේ පොත් අවසන් වී දැනට මාස කිහිපයක් ගත වී ඇතත් ඒවා අවසන් වී නැත. මේ නිසා වෛද්‍ය සහතික ලබාගැනීමට සිටින අයට, විශේෂයෙන් නේවාසිකව ප්‍රතිකාර

ලබාගෙන රාජකාරියට යන අයට මහත් දුෂ්කරතාවලට මුහුණ දීමට සිදු වී ඇත. දැන් එම සහතික කොළ කැබලිලකින් ලියා දෙන අතර, ඒවා නොපිලිගනී. ඒ නිසා නේ වෛද්‍ය සහතික නිකුත් කරන පෝර්ම නැගී ඒ නිසා ඒවා ලබා දීමට කටයුතු කරන්න.

මා මුලින් සඳහන් කරන ලද කරුණු දෙක ගැන ඇමතිතුමාගෙන් පිළිතුරක් ලැබුණේත් මම සතුටින් කතා කළාම.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා, ඒ අතරම මම මේ ප්‍රශ්නය අධ්‍යයනය කළාම ඇමතිතුමාගෙන් අනතුරු කැමතියි. "අධ්‍යයනය කළාම සෞඛ්‍ය සේවා විසින් පාසල් පොත් බෙදා දීමට කටයුතුවල නියුතු මාණ්ඩලික අධ්‍යාපන නිලධාරීන්ට කරනු ලබන ගෙවීම්" යන මාගෙන් 1984 දෙසැම්බර් 13 වන දින නිකුත් කරන ලද අංක සාප 1/6 දරන වතුලේඛය අනුව 1981, 82, 84, 85 වර්ෂවල එම ගෙවීම් කිරීම පිණිස අමාත්‍ය මණ්ඩල අනුමැතියෙන් පසුව අපේක්ෂා කරන බව සඳහන්ව ඇතත් මේ දක්වා එම ගෙවීම් කර නැත. 1986 වර්ෂයේ පොත් බෙදා දීමට රුපියල් කෝටි 12 ක වැඩි මුදලක් වැය කිරීමට බලාපොරොත්තු වන අතර හිඟ ගෙවීම් එම නිලධාරීන්ට ගෙවීමට කටයුතු කරනවාද? එසේ නොවේ නම් ඒ මන්ද?

මෙතෙක් මේ කරුණ මම ගරු සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිතුමාගෙන් අනතුරු :

ජය ශ්‍රී මහා බෝධීන් වහන්සේගේ පත්‍ර විද්‍යා රටවලට විකුණා එමගින් සංස්කෘතික ක්‍රියාත්මක කිරීමට ආධාර ලබාදීමට පිණිස කටයුතු කිරීමට අමාත්‍යාංශය බලාපොරොත්තු වන බවට ප්‍රවෘත්තියට පල වී ඇති ප්‍රවෘත්තියේ සහතිකය සම්බන්ධව ගරු ඇමතිතුමා ප්‍රකාශයක් කරනවාද? එසේ නොවේ නම් ඒ මන්ද?

අවසාන ප්‍රශ්නය මා අසන්නේ තැපැල් සහ විදුලි සංදේශ ඇමතිතුමාගෙනයි. රජයේ සේවකයන් සියලු දෙනාටම සෞඛ්‍ය සේවා දීමට නියම කිරීමට කටයුතු කළාම සේවකයන්ට එදින නිවාඩු තැනී අතර එදින කරන සේවයට අමතර දීමනාවක් ද නොගෙවයි. එය ඉතා අසාධාරණ ක්‍රියාවක් බැවින් සෞඛ්‍ය සේවා දීමට වැඩ කරන තැපැල් සේවකයන්ට අමතර දීමනාවක් ගෙවීමට කටයුතු කරනවාද? එසේ නොවේ නම්, ඒ මන්ද කියන ප්‍රශ්නයයි මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් අනතුරු.

ඒ අතරම ඔබතුමාගේ දැන ගැනීමට මා කාරණයක් ඉදිරිපත් කරන්නට කැමතියි. අද උදේ කලාවනේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (සරත් චන්ද්‍රසේන) මහතා ඉදිරිපත් කළ යෝජනාව සම්බන්ධව අපි කිසිම තීරණයක් ගත්තේ නැත. එතුමාගේ යෝජනාවේ නිබන්ධන "ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව සංශෝධනය කිරීම සඳහා වූ පනත් කෙටුම්පතකි" කියන යෝජනාවට ඉදිරිපත් කරන්නේ නැතිව, තවුන්තානේ දැන්වන අපි ගත්තේ, [බාධා කිරීමක්]

වෛද්‍යවාර්ය රාජීව් අතපත්තු මහතා (සෞඛ්‍ය ඇමතිතුමා) (Dr. Ranjith Atapattu - Minister of Health) Has he given notice of this ?

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා, මේ ප්‍රශ්නය අනන්තව දැනුම් දී තිබෙනවාද කියන එක කරුණකර කියන්න.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා (ශ්‍රී ලංකා විනිසුරු) (Mr. Lakshman Jayakody) අපි ජනරජයක් ගත්තේ එතුමා මෙතැනින් පිට කිරීමට පමණයි.

වෛද්‍යවාර්ය රාජීව් අතපත්තු මහතා (Dr. Ranjith Atapattu)

මේ මතු කරන ප්‍රශ්නය අසන්නට කල් දී තිබෙනවාද කියන එක අපට දැන ගන්නට මිනි. එහෙම තැනීමේ ඒකට පිළිතුරු දෙන්නට රජයට බැගු. [බාධා කිරීමක්]

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා (ශ්‍රී ලංකා විනිසුරු) (Mr. Lakshman Jayakody)

ඒ නිසා ගරු පාර්ලිමේන්තු කටයුතු හාර ඇමතිතුමාට මම ඉදිරිපත් කරන්නට කැමතියි. [බාධා කිරීමක්]

මන්ත්‍රීවරයෙක්

(அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(A Member)

ඒ කල් දෙන්න කියන්න. එතකොට පසුව උන්නර දෙන්න පුළුවන්.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා

(சுறுப் பிரதித் தலைவர் அவர்கள்)

(The Deputy Chairman of Committees)

Order, please ! As far as this matter is concerned you must meet the Deputy Speaker in Chambers and not discuss it now.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

පිළිතුරක් බලාපොරොත්තුවෙන් කල් දෙන්නයි මම මේ කල්පනා කරන්නේ. මොකද, මේක කල් තැබීමේ යෝජනාව නිසා. සාමාන්‍යයෙන් කල් තැබීමේ යෝජනාව යටතේ මේ වාගේ ප්‍රශ්න අහනවා. අද උදේ වුණ සිද්ධිය සම්බන්ධයෙන් අපි තීරණයක් ගත්තේ තැගෑ අත්ත ඒක අපි නොදින්න නිසා තබා ගන්නට ඕනෑ. කළේ මොකක්වත් නොවෙයි. කලාවානේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා මේ ගරු සභාවෙන් පිට කරන්නට ජන්දයක් ගන්නා.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා

(சுறுப் பிரதித் தலைவர் அவர்கள்)

(The Deputy Chairman of Committees)

ඒවා ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා සමඟ 'වේම්බර්' එකේදී කථා කර ගන්න.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

අත්ත ඒ නිසා ඒ යෝජනාව නවමත් තහය පසුකේ අඩංගු වී සීමෙන් බට මම තමුන්නාන්සේට කියන්නට කැමතියි. අත්ත ඒ ගැන තමුන්නාන්සේ මාර්ගයෙන් ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමාට සහ ගරු පාර්ලිමේන්තු කටයුතු හාර ඇමතිතුමාට කරුණු ඉදිරිපත් කරන අතර මේ ප්‍රශ්නයේ නියම තත්ත්වය අපට දැනුම් දෙන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා.

හරින්ද්‍ර කොරියා මහතා

(திரு. ஹரிந்திர கொறையா)

(Mr. Harindra Corea)

May I correct what the hon. Member said, Sir ? What we decided this morning was not to throw out the hon. Member for Kalawana. We voted because the hon. Member for Kalawana did not obey a ruling of the Deputy Speaker. The hon. Member did not mention that.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

Yes, that is all that we did.

හරින්ද්‍ර කොරියා මහතා

(திரு. ஹரிந்திர கொறையா)

(Mr. Harindra Corea)

You did not mentioned that.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

That is all that we did, but we did not defeat the motion.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා

(சுறுப் பிரதித் தலைவர் அவர்கள்)

(The Deputy Chairman of Committees)

That is over now. Hon. Member for Galle.

ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා

(கலாநிதி டபிள்யூ. தஹநாயக்க)

(Dr. W. Dahanayake)

Mr. Deputy Chairman, the Hon. Minister of Labour is here and I first of all wish to draw his attention to the fact that the number of people who are going to the Middle East has decreased beyond limits and I think it has come to a point of no return. Large numbers of those who had gone to the Middle East are coming back and it is rumoured that the Middle East countries are now frowning on our Sri Lanka applicants, and that they are preferring applicants, from countries such as Bangladesh and Indonesia. I do not know how far that is true. It is even said that the Middle East countries are offended with Sri Lanka. I do not believe that because whatever differences of opinion there may have been, have been settled by the Hon. Minister of Foreign Affairs who has explained satisfactorily the position of Sri Lanka to the countries of the Middle East but I think that the mistake we are making is not to make an appeal to the Middle East countries on behalf of our men.

Now, Sir, other countries such as Bangladesh and Indonesia send delegations to the Middle East countries and ask that they should be good enough to recruit their men who are unemployed to the ranks of those who get employment in the Middle East countries. I suggest to the Hon. Minister of Labour that he should send an unofficial delegation to the Middle East countries from our country. I would suggest to him that such a delegation would be able to deliver the goods. Now there are such great Muslim leaders as some of our hon. Deputy Ministers. If he sends a delegation of four of our hon. Deputy Ministers, Messrs. N. H. M. Naina Marikkar, M. A. Abdul Majeed, Jahir Abdul and M. L. M. Aboosally, to the Middle East countries, I am sure they will be able to persuade the authorities of the Middle East countries to take in a large number of our passport holders, to recruit them into jobs in the Middle East.

Further, I think, Sir, it is not a wise measure to allow private agencies to handle this problem. Why cannot our Government send a delegation as I suggest I think we should heed the advice given in the Bible : "Ask and it shall be given unto you ; seek, and you shall find ; knock and it shall be opened unto you." We have not asked. (Interruption). Well, I am afraid you have got up from the wrong side of your bed as a result of the incident this morning. What you are saying is thoroughly irrelevant.

Sir, we have not asked the Middle East countries to take in our men. We have just left it to their good offices.

If there is a delegation to the Middle East, the Labosur Department will be able to codme to an understandingfng with those governments. Now, this whole question is being left in the hands of private agencies. I do not want to refer to the various malpractices that have taken place. I want the Government to consider this question very seriously. Unemployment is rampant. The economic conditions in our country are deteriorating very fast. This is one of th few channels that were open to us to bring in a little sunshine to the families in which there are breadwinners who get nothing whatever by way of wages. And why should not they go and find jobs in th Middle East ? So I would ask the Hon. Minister of Labour to give careful attention to this matter, and on behalf of thousands of passport holders who have no hopes of getting jobs I would ask him to pay attention to this request of mine.

Very recently the Hon. Minister of Labour sent us letters asking each Member of Parliament to send up 25 names of passport holders tos be sent to th Middle East. I made enquiries as to how many would be sent. I was told that they would send about two or three from each electorate. What is two or three from each electorate means that the Labour Department wants to send about 200 all told. How many passport holders who have no jobs are hoping against hope to get jobs ?

When I received that notice I called for applications from my electorate. I sent up to the Hon. Minister of Labour 1,700 names of passport holders who made applications to me. I had to send up 1,700 names whereas I was asked to send up only 25 names. That is the position all over the Island. That is the position everywhere, in every electorate. Does the Hon. Minister know the number of passport holders who have never received a job ? You must keep in mind that a passport holder has to spend Rs. 206. He has to give a good Rs. 206 to the State. I think the State has an obligations towards the passport holders to see that they are sent to the Middle East as soon as possible. I do not think -

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා  
(ශ්‍රී. ල. සංස්‍රාමණ් ඉයාජ්ජොයාදු.)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

A sum of Rs. 2,700 has to be paid to the Hon. Minister of Labour.

ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා  
(කොච්චි ධර්මා. දහනායක.)  
(Dr. W. Dahanayake)

I do not know about that. The hon. Member for Attanagalla can speak for himself. What I know is that there is a very large number of people who have never had the chance of going to the Middle East although they had obtained their passports. My point is that the State has a duty to help those passport holders who have obtained their passports -not to keep on looking at the

passports but to go to the Middle East. What is the chance that they have of going to the Middle East ? I say the Government has an obligation towards these passport holders. Will the Hon Minister get on with some scheme and see that these passport holders' needs are satisfied ?

Thank you very much.

දිනේෂ ගුණවර්ධන මහතා (මහරගම)  
(ශ්‍රී. ල. ත්‍රිශේෂ් ගුණවර්ධන - මහරගම)  
(Mr. Dinesh Gunawardene-Maharagama)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, කර්මාන්ත හා විද්‍යා කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිතුමාගෙන් පිළිතුරු බලාපොරොත්තුවෙන් ප්‍රශ්න කීපයකට කල් දී තිබෙනවා.

දැනට කර්මාන්ත අමාත්‍යාංශය යටතේ පවතින උරු කම්හල් වසා දැමීමට හා විකිණීමට ඇමතිතුමා තීරණය කර තිබෙන්නේ ඒවායේ මුළු සේවක සංඛ්‍යාව දහසකට අධික බව දැනගෙනද ?

දැනට රජයේ උරු කම්හල්වල රු. 2,900 කට පමණ අලෙවි කරන පළමුවන ශ්‍රේණියේ උරු. පොද්ගලික ආයතයේ උරු කම්හල්වල නිෂ්පාදනය කර විකුණන්නේ අධික මිලකට එනම් රුපියල් 3,400 කට නිසා, පොද්ගලික ආයත මගින් පමණක් උරු කර්මාන්තය පවත්වා ගෙන යාමෙන්, ඒ අයට විශාල ලාභයක් උපදවා ගැනීමට හැකි වන බව රජයේ උරු කම්හල් වසන්නට තීරණය කරන විට සලකා බැලුවාද ?

දැනට විජය උරු කම්හල, නුරාති උරු කම්හල සහ හේ උරු යනුවෙන් උරු කම්හල් තුනක් අමාත්‍යාංශය යටතේ පවත්වා ගෙන එනවා. කොලොන්නාවේ හේ උරු කම්හලේ වටිනාකම රජය විසින් තක්සේරු කර තිබෙනවා. රුපියල් ලක්ෂ 113 කට පමණ. එසේ තිබේදී කොලොන්නාව ආසනයේ ප්‍රසිද්ධ පොද්ගලික උරු ව්‍යාපාරිකයකුට රුපියල් ලක්ෂ 40 කට විකුණන්නට යනවා. එහෙමනම් රජයේ ප්‍රතිපත්තිය කුමක්ද කියා දැනගන්නට කැමතියි. මෙම කම්හල්වල වැඩ කරන සේවකයෝ 1980 සිට 1985 දක්වා කාලය තුළ රුපියල් ලක්ෂ 60 කට අධික ලාභයක් උපයා දී තිබෙනවා. නමුත් ඒවායේ පාලනයට පත් වුණු අය, ඉන් පසුව, නමුත්තාත්සේලාගේ රජය යටතේ රුපියල් ලක්ෂ 11 ක්, 1981 දී වැරදි විධියට පාර්ටිවි කර මජපු වුණා. එම නිලධාරියා එතුනින් ඉවත් කර එම අමාත්‍යාංශය යටතේම වෙනත් තැනක රැකියාවක් ලබා දී තිබෙනවා. නවත් රුපියල් ලක්ෂ 38 ක් අදාළ කාරණා පිළිබඳව වගකීමක් දරණ කෙනෙක් අද වනතුරු තැනැ. ඒ නිලධාරියාත් අද නිදල්ලේ පසු වෙනවා. මේ අන්දමට පාඩු ලබා තිබෙන්නේ අමාත්‍යාංශයේ වැරද්ද නිසයි. අමාත්‍යාංශයේ වරද නිසා සේවකයන් දහස් ගණනක් මහා පාරට ඇද දැමීම නම් සම්පූර්ණයෙන්ම අසාධාරණයි.

මෙවැනි තත්ත්වයක් ඇති කළ අමාත්‍යාංශය විසින් වටිනාකමින් ගායකයන්ට අඩු වටිනාකමකට පොද්ගලික ව්‍යාපාරිකයකුට එම කම්හල විකුණන්නවා නම්, එය රජයේ දේපලවලට කරන බලවත් අපරාධයක් සහ වංචාවක් බව ඇමතිතුමාට මම මතක් කර දෙන්න ඕනැ. අඩු වශයෙන් මේ වංචාවක් නවත්වන්න දැන් කටයුතු කරන්න. රුපියල් ලක්ෂ 113 ක් වටිනා කම්හල, එම කම්හල එන පැත්තේ ඉන්න උරු ව්‍යාපාරිකයාට විකුණන්නවා නම්, ඒක අවුරුදු ගණනාවක් තිස්සේ කර ගෙන ආ වංචාවක් නවත් කොටසක් බව පැහැදිලි වෙනවා. එම නිසා, මේ කම්හල වසා දැමීමට තීරණය කර තිබෙන්නේ සේවකයන්ගේ වරද නිසාද තැනීමේ එතුමාගේ අමාත්‍යාංශයෙන් ඒ තැන්වලට පත් කළ අයගේ වරද නිසාද කියා ඇමතිතුමාගෙන් දැනගන්නට කැමතියි. එම නිසා, කළමනාකාරිත්වය පිළිබඳව දන්නා, නිෂ්පාදනය පිළිබඳව නිපුණත්වයක් ඇති අයට දැන්වත් මේ ආයතනය පවත්වා ගෙන යන්නට ඉඩ සලසන ලෙසටත්, දැනට සිටින එක් දහස් හාරසියයක් පමණ සේවකයන් ඇතුළු ඔවුන්ගේ අඹු දරුවන්ගේ-එක් පවුලක සාමාජිකයන් හත් දෙනෙක් ගැටියට ගණන් බැලුවොත් දස දහසක් පමණ වෙනවා-බඩට ගහන මේ මරු පහර නවත්වන්නටය කියා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා  
(ශ්‍රී. ල. සංස්‍රාමණ් ඉයාජ්ජොයාදු.)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මහරගම මත්භීතුමා කී කාරණා සියල්ලක්ම මම අනුමත කරනවා. මෙහි වෘත්තීය සම්බන්ධ සාමාජිකයන් විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ කාර්යාලයට ඇවිත්, එතුමා දැනුම් දුන් තත්ත්වය ගැන, සත්‍ය

[ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා]

අවබෝධයක් අපට ලබා දුන්නා. මෙවැනි ලාභයට දුටුවන ව්‍යාපාරයක් වසා දැමීමේ ප්‍රශ්නය ගැන මා හිතන්නේ නැවත වරක් අප කල්පනා කර බැලිය යුතුයි. යම් විධියකින් පාඩුවකට යනවා නම්, එසේ වන්නේ මොකද කියා අප පරීක්ෂා කර බැලිය යුතුයි. දැන් ලාභයට දුටුවන ව්‍යාපාරයක් වසා දමා, එය පෞද්ගලික අංශයට හාර දීමෙන් එහි ක්‍රමිකරුවන්ගේ අයිතිවාසිකම් හා ආරක්ෂාව නැති වන තත්ත්වයකට පරිවර්තනය වූණේනි. එයින් විශාල කලබලාගැනියක් ගොඩනැගෙන්නට ඉඩ තිබෙනවා. අන්ත එම නිසා මෙවැනි අවදියක එවැනි දෙයක් නොකරන ලෙස මා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

වෛද්‍යවාරය රාජීන් අතපත්තු මහතා

(**Dr. Ranjith Atapattu**)

(**Dr. Ranjith Atapattu**)

'දවස' පත්‍රයේ පළවුණු ලිපිය ගැන ගරු අත්තනගල්ල මන්ත්‍රීතුමා (ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා) ඉදිරිපත් කල ප්‍රශ්නයට පිළිතුර මම ඉංග්‍රීසියෙන් කියවන්නම්.

"Haemorrhagic fever epidemic due to dengue - "Dawasa" report.

- (1) The statement which appeared in the "Dawasa" paper, attributed to Dr. Tissa Vitarana is strictly not correct and has raised fears that are not warranted by the situation.
- (2) It must be stated quite categorically that at the moment there is no epidemic of haemorrhagic fever nor of Dengue fever and so far, to our knowledge, there have been no deaths due to dengue fever this year. As such there is no immediate danger to children including school children.
- (3) It is true that dengue can appear in a severe form causing shock and haemorrhage (dengue hamorrhagic fever) and death, specially among children. This is the position in many South-East Asian countries, but in Sri Lanka the incidence of haemorrhagic fever has been low and despite a slight upward trend in 1983 (7 cases with one death) and 1984 (8 cases with one death) there is no cause for alarm.
- (4) Dengue is transmitted by Aedes aegypti mosquito and occurs in most towns below an elevation of 3,000 feet. The highest incidence is in Colombo.
- (5) The Health Department is aware of an increase of haemorrhagic fever and together with the Municipality has initiated a programme to reduce the breeding of the vecto mosquitoes, which is the most effective way of controlling the spread of the disease. Research done at the Medical Research Institute has established that breeding mainly occurs in rubber tyres, tins, coconut shells and others small water containers. As man is responsible for providing these breeding sites the present campaign which has made use of the television, radio and the newspaper is directed towards educating people to avoid doing this.

(6) As there is no specific treatment for dengue and there is no vaccine developed as yet anywhere in the world, there is no further course of action that this Ministry can take.

I next refer to the question raised by the hon. Member for Attanagalla (Mr. Lakshman Jayakody) regarding the issue of Lysol in place of antepar. Liquor Cresolis is the generic name of Lysol, which is the trade name in place of Piperazine Citrate which is the generic name.

On 15.10.85 at about 12 noon the Ministry was contacted by the Regional Director of Health Services, Kurunegala who informed that a dispenser at the District Hospital, Wariyapola had issued 16 patients "Lysol" from a bottle labelled Piperazine Citrate.

The Ministry informed the Regional Director to inform the public of the wrong issue, using the health education vehicles and also inform the Public Health Staff, Police and the Grama Sevaka of the area to give wide publicity requesting patients to return the drug issued to them and was to be taken that night. In the meantime the Ministry contacted the mass media, radio, T.V. and the newspapers and informed the public of the wrong issue and requested that the people who have been dispensed the drug report with the drug to the D.M.O.

Investigation into the incident revealed that between a 8. a.m. and 10 a.m. on 15.10.85, 16 patients were issued with wrong "worm treatment", by Mr. R. W. Premadasa and Mr. C. M. Ranhamy who were both senior dispensers. According to Mr. R. W. Premadasa a new bottle labelled Piperazine Citrate by the manufacturers was opened that day. He and Mr. Ranhamy thereafter issued the drug to 16 patients.

Thereafter Mr. Premadasa realised that the smell coming from the bottle labelled Piperazine Citrate was that of Lysol. He immediately informed the D.M.O. who immediately got his staff to inform the people in the hospital and at the bus-stand and thereby was able to recall six patients issued with the wrong drug. He thereafter reported the incident to the Regional Director of Health Services, Kurunegala.

At the inquiry, the stock of Piperazine Citrate in the stores and in the dispensary were found to be correct. The balance drug left in the bottle was found to be correct on checking with the issues to patients. Piperazine Citrate is bottled in Sri Lanka by Morrison Son and Jones Industries Limited in 500 millilitre coloured bottles and purchased by the State Pharmaceuticals Corporation and supplied to the Ministry of Health. The drug is issued in 20 bottle packs which are taken over by the Medical Supplies

Division of the Ministry and issued to the Divisional Drug Stores in the division. From the Divisional Drug Stores they are issued to the institutions in the original 20 bottle packs.

Lysol is purchased in 25 litre cans. These are issued as 25 litre cans to the Divisional Drug Stores and from there has been issued as 25 litre cans to the Wariyapola Hospital. At the Wariyapola Hospital, when required one complete can is issued to the Matron who keeps it in a locked room and issues it to the wards in bottles. These bottles, when examined, were found to be free of other labels and correctly labelled as Lysol. It is therefore difficult to fix the responsibility for this mishap on the Wariyapola Hospital. Samples from the bottles have been sent to the Drug Quality Control Laboratory for testing. Inquiries are being made from the manufacturers.

We have inspected the manufacturing line and we find that there is no way that the mix-up could have occurred at the manufacturing line of Morrison Son and Jones. The dispenser says he opened a new bottle. If he is correct, how could Lysol have got into the new bottle? The only conclusion is that somebody had deliberately opened the bottle of Piperazine Citrate, poured it out and poured Lysol into it, in which case we have decided to hand over the case to the CID because any further inquiries by the Department of Health into this would be futile.

I would like to state on this occasion that all 16 patients issued with the wrong drug have now reported to the D.M.O., Wariyapola, either with the drug or stating that the drug had been thrown away. None of the patients had consumed the drug.

There have been certain comments made in the newspapers about this matter and there were even comments to say that one could not imagine how a trained person could have taken so long to spot this mistake. Anyone who goes into a government dispensary where about 200 to 300 patients are treated daily, where various bottles are opened and various aromas float around, will understand that it is not immediately possible and that it is not impossible for a dispenser to have made this mistake, particularly because this particular sample of Piperazine Citrate had the same colour of undiluted Lysol. We have withdrawn all those coloured ones and told the manufacturers to issue us with gold colour Piperazine Citrate so that there will be no such occurrence again.

It is true that the dispenser should have checked the smell and by not doing so he may have made an error but I must compliment this man. Having discovered this he could easily have thrown the bottle somewhere and hidden the whole thing but at least he had the strength of character to admit his mistake and report it to the authorities and thereby avoided a catastrophe.

When I read some of the comments in some of the newspapers, I felt that some of the people who wrote them were regretting that somebody did not drink this so that they could have had a better story. 35 million people are served in the Out Patient Departments of the Health Department every year. I take full responsibility for this mistake that occurred. I am very grateful for the immediate action taken by the staff and the mass media who came to our rescue to get this message across and to the patients who listened to us and brought back the medicines, thereby avoiding a catastrophe. Every measure will be taken to see that such an occurrence does not recur.

ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා  
(කලාතිඨි උපාධ්‍ය, තඹරණයායක)  
(Dr. W. Dahanayake)

I learn that the Labour Department levies a sum of Rs. 2,700 from every passport holder who is sent to the Middle East through the Department of Labour. Is that correct? That is all.

ಶ්‍රී ලංකා කාරක සභාපතිතුමා  
(ලුණු පිරාඞිත් තිලකරත්න මහතා)  
(The Deputy Chairman of Committees)

Hon. Minister of Cultural Affairs, Question regarding the sale of Bo leaves from the Sacred Bo Tree to raise funds for the Cultural Triangle.

ජී. එල්. බී. හුරුල්ලේ මහතා (සංස්කෘතික කටයුතු ඇමතිතුමා)  
(ශ්‍රී ලං. ස. ආ. පි. ඉංජිනේරු — කලා සභා අමාත්‍යවරයා)  
(Mr. E. L. B. Hurulle—Minister of Cultural Affairs)

It is not proposed to sell leaves from the Sacred Bo Tree at Anuradhapura.

At the press conference held on 16.10.1985 by me to apprise the public through the press about the financial difficulties the Central Cultural Fund is facing and to appeal for donations, however small, I mentioned that it was proposed to take the artefacts which were taken to the Expo 85 Exhibition in Tsukuba, Japan, to South Korea at the request of the Buddhist Association of that country.

I also mentioned that the Buddhist Association was very keen that about 30,000 Bo leaves should be brought so that these could be given to donors to the Central Cultural Fund for purposes of veneration.

No one in his proper senses would expect to get 30,000 leaves from the Sacred Tree.

In the early hours of every morning a priest from the Sacred Bo Tree Temple collects all fallen leaves including those of the Parivāra Bo Trees and sweeps the place.

It is these leaves that will be given.

I am thankful to the hon. Member for Attanagalla for raising this matter so that I have been able to clear the air. This has been mischievously misrepresented in certain political papers and national dailies.

පී. සී. ඉඹුලාන මහතා (කමිකරු ඇමතිතුමා)  
(திரு. பி. சி. இம்புலான — தொழில் அமைச்சர்)  
(Mr. P. C. Imbulana - Minister of Labour)

I got notice of this question on the 24th of this month from the hon. Member from Galle. The question is, "How are applicants sent to the Middle East?" Of course, now he comes out with different stories. I do not know wheter I can answer them poin by point for want of time. If there is time I will answer all of them.

In the first instance, these applicants are not sent by us. They apply to private agency houses as well as the Government. We do not entertain any applications at the moment. The hon. Member for Galle was saying that we should send an honorary deputation abroad. I do not think that it is wise at the moment. It they are willing to go, most certainly they are entitled to do so on their own, but as far as Government and labour funds are concerned, I am afraid we cannot afford any funds for that type of deputation.

Recently in the ILO I met Ministers from the Middle East and inquired whether they would like to recruit more and more people from Sri Lanka. They said that they are very intelligent and good workers. I do not think that any of them have any animosity towards this country. But, unfortunately, the Governments do not recruit people. There are private agencies who recruit people from other countries, and private agency houses in this country also recruit persons to be sent abroad. But I found some months ago that all these people who have been sent abroad have been exploited.

The hon. Member for Galle also asked me this question, "Is it fair to charge Rs. 2,700 per applicant?" I do not know whether the hon. Member is aware that the exploiters in the agency houses are charging Rs. 45,000 Rs. 75,000, and Rs. 85,000. We can stop it provided we can get hold of every individual who does it. Even the Fraud Bureau and the CID are after them now. But still there are some people who are operating these agencies. Now, the main fact that I want to mention is that there is a certain fee being charged if they are sent abroad by even those agency houses. It should not be that initial charge of Rs. 45,000 or Rs. 25,000. What we charge is the minimum fee, and that can be paid by the applicant in instalments as well, unlike in the good old days!

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා  
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

Is it the good old days or the bad old days?

පී. සී. ඉඹුලාන මහතා  
(திரு. பி. சி. இம்புலான)  
(Mr. P. C. Imbulana)

All right, call it the bad old days! Now, I do not know whether the hon. Member was here when that Bill was moved. If he was here he would have understood all the implications of that Bill and why it was introduced.

Therefore I think it will suffice for me to say that we do not recruit at the moment. I went out of my way and I thought that I would help all the electorates in this country. I think I can now withdraw the letter of the hon. Member for Galle if he has said, "Send 1700 applicants with 1700 passports." Yes, I will have to do that because I am not catering to thousands and thousands of unemloyed people in each electorate. Sometimes it happens that some of the agency houses abroad contact the Foreign Employment Bureau. They contact us, and it may be possible that they will say, "Send us 100 people of that category, 50 of this and 35 of that." Then I thought, instead of consulting MPs suddenly, let us draw from this list and send at least one or two from each electorate.

මන්ත්‍රීවරයෙක්  
(அங்கத்தவர் ஒருவர்)  
(A Member)

Is it a job bank?

පී. සී. ඉඹුලාන මහතා  
(திரு. பி. சி. இம்புலான)  
(Mr. P. C. Imbulana)

Somebody has published the fact that we are having a job bank and there were 25,000 registering themselves on the first day. I do not have an unemployment agency or a job bank like in other departments. This is, I think, a simple way of seeing that these people get across without being exploited. Now we have had thousands and thousands of cases who have been exploited. If you saw the newspapers even today you would have read about an old case which has been raked up. That is very true. Those are the facts. This is one case that has come to the surface.

Then, with regard to this letter, I must say that I prepared that. I got that letter written out anticipating a sudden rush of applications. I thought various countries also might call for applications and in any case I should be ready.

Then the other fact that I want to remind the hon. Member for Galle about is this. He was talking about a private deputation going out. As I mentioned, I met all the Ministers there. I discussed this matter with them. Then about two or three months ago I had a labour attache appointed to every Middle East embassy. The business that they have to do is to find out the requirements and what specifically the requirements are with regard to Sri Lanka - how many people can they draw from Sri Lanka and what category of people they require, whether they are masons, carpenters manual workers, cleaners, welders and the like. We are expecting to have some lists before long if they are successful in their ventures in those countries, along with the help of the recently appointed Ambassador to Saudi Arabia who is taking a great deal of interest in this matter. Apart from that, if the hon. Member for



Galle is annoyed that I could not cater to all the thousands of passport holders, I am sorry I would not be able to do that. I can only withdraw that letter and say that I am not going to register any more people from any electorate.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා  
(ති.ල. ලක්ෂ්මන් ඉයාකොඩි)  
(Mr. Lakshman Jayakody)

Do not do that.

පී. පී. ඉම්බුලාන මහතා  
(ති.ල. පී. ඩී. ඉම්බුලාන)  
(Mr. P. C. Imbulana)

I am reluctant to send females unless I am absolutely sure of their jobs. I think most countries prefer males. Females have gone on their own, and that is through indirect agencies.

Sir, I think what I have said will suffice for the present. - (Interruption). That is a fee that is charged by the Foreign Employment Bureau. It is charged by the Foreign Employment Bureau and has to be paid by the applicant, and that is also payable in instalments, even after they get the job.

ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා  
(කොළඹ විශ්වවිද්‍යාලය)  
(Dr. W. Dahanayake)

We blame the private agencies when they charge high fees. Now you also want to charge a fee.

සේනරාජා සමරනායක මහතා (නියෝජ්‍ය කර්මාන්ත හා විද්‍යා කටයුතු ඇමතිතුමා)

(ති.ල. සේනරාජා සමරනායක — කෘෂිකර්ම, වග්ගාමය හා වනජීවී කටයුතු අමාත්‍යවරයා)  
(Mr. Senaraja Samaranayake—Deputy Minister of Industries & Scientific Affairs)

The answer to the question is as follows :

(1) Yes, the workforce employed in these factories is as follows :

Shaw Industries	288	(226 permanent and 22 temporary)
Noorani Tile Works	409	(322 permanent and 87 casual)
Vijaya Tile Works	164	
Total	861	

Even though employees of undertakings taken over under the Business Acquisition Act have no legal right to gratuity payments, Government will consider such gratuity payments & compensation on cessation of service. Furthermore, a condition is included in the tender notice that all employees should be offered employment by the successful tenderer on terms and conditions not less favourable to what they currently have.

- (2) Yes, this is generally so, but the prices are variable.
- (3) The price will be subject to the valuation of the Chief Valuer. However, there is no decision yet to sell this at Rs. 4.00 million to the private sector.

එම්. ඒ. අබ්දුල් මජීඩ් මහතා (නියෝජ්‍ය තැනැල්ල හා විදුලි සංදේශ ඇමතිතුමා)

(ඉ.ම. අ. අබ්දුල් මජීඩ් — තැනැල්ල, තැනැල්ල හා විදුලි සංදේශ පිළිබඳ අමාත්‍යවරයා)  
(Mr. M. A. Abdul Majeed—Deputy Minister of Posts and Telecommunications)

The answer to the question asked is as follows :

(A) According to paragraphs 3 : 1 : 1 and 3 : 1 : 2 of Establishments Circular letter No. 147 of 1974.02.28 issued for the implementation of the five-day week, the five-day week does not apply to postal employees. Therefore the question of payment of an additional allowance to them for working on Saturdays does not arise.

3 : 1 The five day week will not apply to the following institutions and employees :-

- 3 : 1 : 1 institutions which did not observe a short working day on Saturdays and/or did not close on Sundays.
- 3 : 1 : 2 institutions where the employees were detailed for duty on shifts, rosters, etc. covering the 7 days of the week.

(B) Does not arise.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදී, සහ සම්මත විය.  
විමසුම විමසීමට අදාළ ප්‍රශ්න සඳහා පිළිතුරු දෙනු ලැබූයේ,  
Question put, and agreed to.

පාර්ලිමේන්තුව ඊට අනුකූලව අ. හා. 4.25 ට, 1985 මැතිවරණ 25 වන දිනට අ. හා. 9.30 වන තෙක් කල් ගියේය.

අදාළව, පී. ඩී. 4.25 ට පාර්ලිමේන්තුව, 1985 ඉක්බිතිව 25, බෙහෙවින්ම ඉ. හා. 9.30 මහලයට ඉක්බිතිව පැවැත්වූයේ.

Adjourned accordingly at 4.25 p.m. until 9.30 a.m. on Friday, 25th October 1985.





[ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා]

asked the Minister of Transport and Minister for Transport Boards and Minister for Private Omnibus Transport and Minister for Security of commercial and Industrial Establishments :

- (a) Is he aware that Mr. K. S. G. Gunatunga, driver, Katubedde Depot, died on 12th December, 1984, after over 20 years of service, and that his widow, Mrs. K. M. G. Baby Nona Dias, of 399, Mahamodera, Galle, has not yet received Provident Fund, death gratuity, or any other dues ?
- (b) Will he take steps to pay all such dues without delay ?
- (c) If not why ?

එම්. එම්. මොහොමඩ් මහතා  
(ஜமால் எம். எச். முஹம்மத்)  
(Mr. M. H. Mohamed)

(අ) කේ. ජී. එස්. ගුණතුංග මහතා මියයායෑ ඇත්තේ මණ්ඩලයේ දේවයෙන් විශ්‍රාම යෑමෙන් පසුව හෙයින් ඔහුගෙන් යැපුණු අයට මරණ පාර්ශ්විකයක් ලැබීම සඳහා හිමිකම් නොමැත. ඔහුගේ

වැන්දඹු බිරියට හිමි අර්ථසාධක අරමුදල් ප්‍රතිලාභ මෙතෙක් ගෙවා නැත්තේ ඒ සඳහා අවශ්‍ය මරණ සහතිකය, විවාහ සහතිකය වැනි ලියකියවිලි මෙතෙක් ඉදිරිපත් කර නොමැති හෙයිනි.

(අ) අවශ්‍ය සියලුම ලියකියවිලි ලැබුණු පසු අර්ථසාධක ප්‍රතිලාභ අප්‍රමාදව ගෙවනු ඇත.

(ඇ) ඉහත 'අ' සහ 'ආ' අනුව පැහැ කෙතෙහි.

(a) As Mr. K. S. G. Gunatunga had died after his retirement from Board's service, his dependents are not entitled for death gratuity. Provident Fund dues have not yet been paid to his widow as she has not yet forwarded the necessary documents such as Death Certificate, Marriage Certificate etc.

(b) Provident Fund dues will be paid on the receipt of all necessary documents.

(c) Does not arise in view of the facts given at (a) and (b).



**දයක මුදල් :** පාර්ලිමේන්තු විවාද වාර්තාවල වාර්ෂික දයක මිල රු. 200/- කි. (අශෝඛිත පිටපත් සඳහා නම් රු. 175/- කි). පිටපතක් ගෙන්වා ගැනීම අවශ්‍ය නම් ගාස්තුව රු. 2.50 කි. තැපැල් ගාස්තුව 90 කි. කොළඹ 1, නැ. පෙ. 500, රජයේ ප්‍රකාශන කාර්යාංශයේ අධිකාරී වෙත සෑම වර්ෂයකම නොවැම්බර් 30 දින ප්‍රථම දයක මුදල් ගෙවා ඉදිරි වර්ෂයේ දයකත්වය ලබාගෙන විවාද වාර්තා ලබාගත හැකිය. නියමිත දිනෙන් පසුව එවනු ලබන දයක ඉල්ලුම්පත් භාරගනු නොලැබේ.

සந்தා : ඉහත සාධක අනුකාර අවිකෘතියේ වැරදි සහිත සන්තා රුපා 200/- (සිලුප්පිටපත පිරිසිදු කරනු ලබන රුපා 175/-) ඉහත සාධක තනිපිරිසිදු රුපා 2.50. තපාත් සෙලවු 90 සතම. වැරදි සහිත සන්තා මුහුණතක අත්තිසා, අරසාහක බෙහිවිට්ටලවකම, ත. පෙ. මු. 500, කොලොම්පු 1 ආහර ව්වසාසත්තිරු අනුප්පි පිරිසිදුකර්ප පෙරුකුකොහොරාම. ඉව්වොරාණමිම බවෙමපාර් 30 හ් තෙතිකුමුණ සන්තාප් පණම අනුප්පිටවෙණමිම. පිරිසිකු කිටෙකුම සන්තා ව්වණප්පහකහ් ආරුකුකොහොරාප්පමාට්ටා.

**Subscriptions :** The annual subscription for Official Report of Hansard is Rs. 200/- (For uncorrected copies Rs. 175/-). A single copy of Hansard is available for Rs. 2.50. (Postage 90 cts.) Copies can be obtained by remitting in advance an annual subscription fee to the SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PUBLICATIONS BUREAU, P. O. Box, 500 Colombo 1. The fee should reach him on or before November 30 each year. Late applications for subscription will not be accepted.



